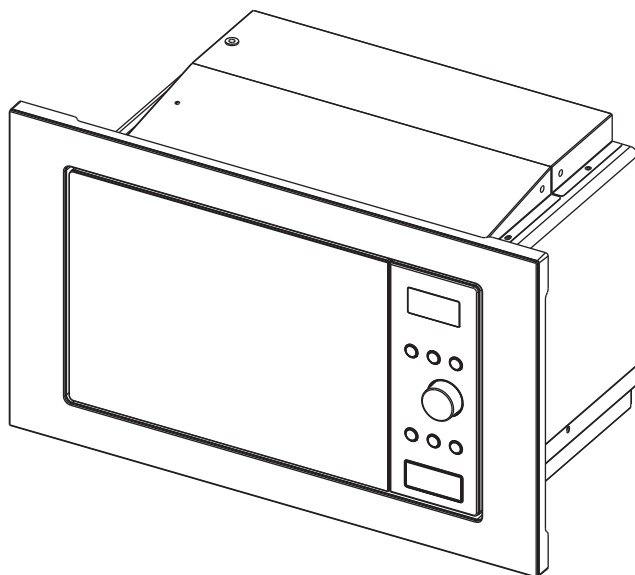




EN Built-in microwave

FR Micro-ondes encastrable

PL Kuchenka mikrofalowa do zabudowy

RO Cuptor cu microunde încorporabil

ES Microondas integrado

PT Micro-ondas de encastrar

EN IMPORTANT - These instructions are for your safety. Please read through them thoroughly prior to handling the product and retain them for future reference.

FR IMPORTANT : Ces instructions sont données pour votre sécurité. Merci de les lire attentivement avant de manipuler le produit et de les conserver pour référence.

PL WAŻNE — Niniejsza instrukcja została opracowana w celu zapewnienia bezpieczeństwa użytkownikowi. Należy ją dokładnie przeczytać przed obsługą produktu i zachować do wykorzystania w przyszłości.

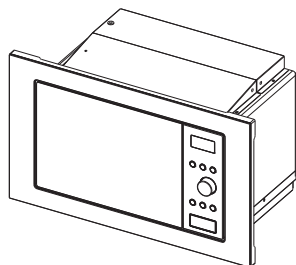
RO IMPORTANT - Aceste instrucțiuni sunt pentru siguranța ta. Citește-le cu atenție înainte de montarea produsului și păstrează-le pentru consultare ulterioară.

ES IMPORTANTE: Estas instrucciones son para su propia seguridad. Léelas atentamente antes de manipular el producto y guárdelas para futuras consultas.

PT IMPORTANTE - Estas instruções são para sua segurança. Leia-as atentamente antes de manusear o produto e guarde-as para consultas futuras.

V20325_5059340994635_MAND2_2324

NNMW20UK3P
5059340994635
NNMW20EU2P
5059340994192



01. x1



**02. x2
(4 x 30 mm)**



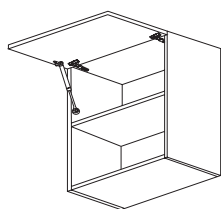
03. x1



**04. x 3
(4 x 16 mm)**



05. x1



EN NOT INCLUDED - 600 mm wide cabinet for installation, use either:

1. Wall cabinet 320 mm deep
2. Oven housing 570 mm deep

FR NON INCLUS - Meuble de 600mm de large pour l'installation, utiliser l'un des meubles suivants :

1. Meuble haut de 320mm de profondeur
2. Caisson pour four de 570mm de profondeur

PL BRAK W ZESTAWIE — szafka do zabudowy o szer. 600 mm. Odpowiednie opcje:

1. Szafka wisząca o gł. 320 mm
2. Szafka do zabudowy o gł. 570 mm

RO NU ESTE INCLUS - Corp cu o lățime de 600 mm pentru montare, se poate utiliza una din următoarele:

1. Corp suspendat cu o adâncime de 320 mm
2. Corp pentru cuptoare încorporabile cu o adâncime de 570 mm

ES NO INCLUIDO: Armario de 600 mm para la instalación. Utilice una de las siguientes opciones:

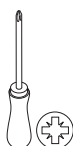
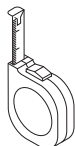
1. Mueble de pared de 320 mm de profundidad
2. Módulo bajo para horno de 570 mm de profundidad

PT NÃO INCLUIDO – módulo com 600 mm de largura para instalação. Utilize um dos seguintes:

1. Módulo alto com 320 mm de profundidade
2. Módulo baixo para forno com 570 mm de profundidade

EN You will need **FR** Vous aurez besoin de **PL** Będziesz potrzebować
RO Vei avea nevoie de **ES** Necesitará **PT** Vai precisar de

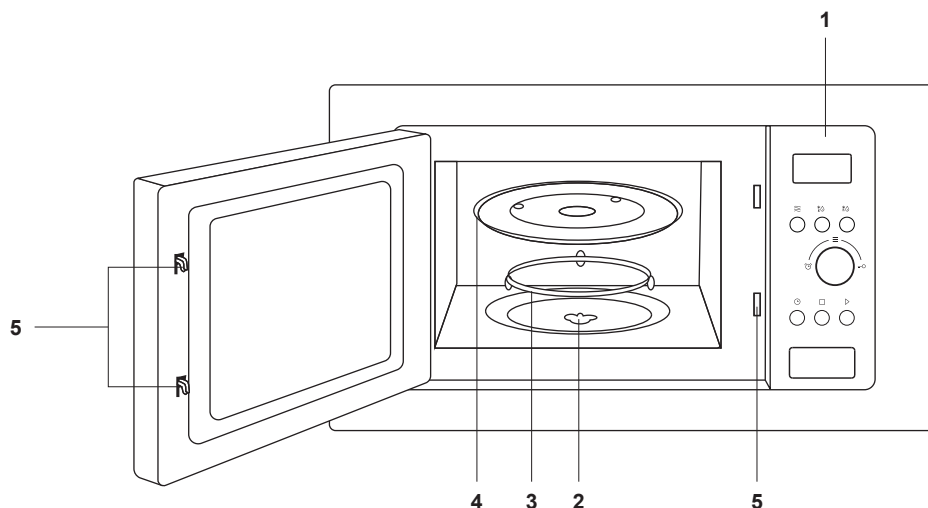
x2



EN Contents **FR** Table des matières **PL** Spis treści **RO** Cuprins
ES Contenido **PT** Conteúdo

EN		FR		PL		RO		ES		PT	
Product description	3	Description du produit	3	Opis produktu	3	Descrierea produsului	3	Descripción del producto	3	Descrição do produto	3
Safety	4	Sécurité	12	Bezpieczeństwo	21	Siguranță	30	Seguridad	39	Segurança	48
Guarantee	11	Garantie	20	Gwarancja	30	Garanție	38	Garantía	47	Garantia	56
Assembly	58	Montage	58	Montaż	58	Asamblare	58	Montaje	58	Montagem	58
Installation	64	Installation	66	Instalacja	68	Montare	70	Instalación	72	Instalação	74
Use	76	Utilisation	76	Użytkowanie	77	Utilizare	77	Uso	78	Utilização	78
Functions & Settings	79	Fonctions et réglages	84	Funkcje i ustawienia	89	Funcții și setări	94	Funciones y configuración	99	Funções e configurações	104
Care & maintenance	109	Entretien et maintenance	110	Czyszczenie i konserwacja	111	Îngrijire și întreținere	112	Cuidados y mantenimiento	113	Cuidados e manutenção	114

EN Product description **FR** Description du produit **PL** Opis produktu
RO Descrierea produsului **ES** Descripción del producto
PT Descrição do produto



EN 1. Control panel 2. Turntable shaft 3. Turntable ring 4. Glass platter 5. Door safety lock

FR 1. Panneau de commande 2. Axe de plateau tournant 3. Anneau de plateau tournant
 4. Plateau en verre 5. Verrou de sécurité de la porte

PL 1. Panel sterowania 2. Walek talerza obrotowego 3. Pierścień talerza obrotowego
 4. Szklany talerz 5. Blokada drzwi

RO 1. Panou de comandă 2. Arbore pentru farfurie rotativă 3. Inel suport pentru farfurie rotativă
 4. Farfurie de sticlă 5. Piedică de siguranță ușă

ES 1. Panel de control 2. Eje del plato giratorio 3. Anillo del plato giratorio 4. Plato de cristal
 5. Bloqueo de seguridad de la puerta

PT 1. Painel de controlo 2. Veio da plataforma giratória 3. Anel da plataforma giratória
 4. Prato de vidro 5. Bloqueio de segurança da porta



EN

Before you start

- These instructions are for your safety. Please read the following instructions carefully before proceeding with the installation and use of this appliance.



**WARNING! ALL
INSTALLATION
WORK MUST BE
CARRIED OUT BY A
SUITABLY QUALIFIED
PERSON, STRICTLY
FOLLOWING
LOCAL BUILDING
REGULATIONS
AND THESE
INSTRUCTIONS.**

- To avoid the risks that are always present when you use an electrical appliance it is important that this microwave is installed correctly and that you read the safety instructions carefully to avoid misuse and hazards. After unpacking the microwave, please check that it is not damaged. If in doubt, do not use the appliance but

contact Customer Services on 0330 678 3077 (UK) and 1 800 365 800 (Eire)

- Check the package and make sure you have all of the parts listed and decide upon the appropriate location for your product. If this product contains glass please take care with fitting or handling to prevent personal injury or damage to the product. The specification plate shown on this appliance displays all the necessary identification information for ordering replacement parts. If you sell the appliance, give it away, or leave it behind when you move house, please ensure that you pass on this manual so that the new owner can become familiar with the appliance and its safety warnings.



**CAUTION! TO
AVOID POSSIBLE
EXPOSURE TO
EXCESSIVE
MICROWAVE
ENERGY:**

- Do not attempt to operate this oven with the door open since open-door operation can result in harmful exposure to microwave energy. It is important not to defeat or tamper with the safety interlocks.
- Do not place any object between the oven front face and the door or allow soil or cleaner residue to accumulate on sealing surfaces.
- Do not operate the oven if it is damaged. It is very important that the oven door closes properly and that there is no damage to the
 - Door
 - Locking latches
 - Hinges
 - Door seals and sealing surfaces
- The oven should not be adjusted or repaired by anyone except qualified service personnel.

Safety

- When using this electrical appliance basic safety precautions should be followed, including the following:



WARNING! TO REDUCE THE RISK OF BURNS, ELECTRIC SHOCK, FIRE, INJURY TO PERSONS OR EXPOSURE TO EXCESSIVE MICROWAVE ENERGY.

- Use this appliance only for its intended use as described in the manual. Do not use corrosive chemicals or vapors in this appliance. This type of oven is specifically designed to heat, cook or dry food. It is not designed for industrial or laboratory use.
- Do not operate the oven when empty.
- Do not operate this appliance if it has a damaged cord or plug, if it is not working properly, or if it has been damaged or dropped. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.



WARNING! ONLY ALLOW CHILDREN TO USE THE OVEN WITHOUT SUPERVISION WHEN ADEQUATE INSTRUCTIONS HAVE BEEN GIVEN SO THAT THE CHILD IS ABLE TO USE THE OVEN IN A SAFE WAY AND UNDERSTANDS THE HAZARDS OF IMPROPER USE.

- To reduce the risk of fire in the oven cavity:
 - When heating food in plastic or paper container, keep an eye on the oven due to the possibility of ignition.
 - Remove wire twist-ties from paper or plastic bags before placing bag in oven.
 - If smoke is observed, switch off or unplug the appliance and keep the door closed in order to stifle any flames.
 - Do not use the cavity for storage purposes. Do not leave paper products, cooking utensils, or food in the cavity when not in use.

- The microwave oven is intended for heating food and beverages. Drying of food or clothing and heating of warming pads, slippers, sponges, damp cloth and similar may lead to risk of injury, ignition or fire.



WARNING! LIQUID OR OTHER FOOD MUST NOT BE HEATED IN SEALED CONTAINERS SINCE THEY ARE LIABLE TO EXPLODE.

- Microwave heating of beverages can result in delayed eruptive boiling, therefore care has to be taken when handle the container.
- Do not fry food in the oven. Hot oil can damage oven parts and utensils and even result in skin burns.
- Eggs in their shell and whole hard-boiled eggs should not be heated in microwave ovens since they may explode even after microwave heating has ended.
- Pierce foods with heavy skins such as potatoes, whole squashes, apples and chestnuts before cooking.

- The contents of feeding bottles and baby food jars should be stirred or shaken and the temperature should be checked before serving in order to avoid burns.
- Cooking utensils may become hot because of heat transferred from the heated food. Potholders may be needed to handle the utensil.
- Utensils should be checked to ensure that they are suitable for use in microwave oven.



WARNING! IT IS HAZARDOUS FOR ANYONE OTHER THAN A TRAINED PERSON TO CARRY OUT ANY SERVICE OR REPAIR OPERATION WHICH INVOLVES THE REMOVAL OF ANY COVER WHICH GIVES PROTECTION AGAINST EXPOSURE TO MICROWAVE ENERGY.

- This product is a Group 2 Class B ISM equipment. The definition of Group 2 which contains all ISM (Industrial, Scientific and Medical) equipment in which radio-frequency energy is intentionally generated and/or used in the form of electromagnetic radiation for the treatment of material, and spark erosion equipment. Class B equipment is equipment suitable for use in domestic establishments and in establishments directly connected to a low voltage power supply network which supplies buildings used for domestic purpose.



WARNING! DO NOT INSTALL THE MICROWAVE OVEN ABOVE A COOK TOP OR OTHER HEAT PRODUCING APPLIANCE.

- The microwave oven must be installed in a kitchen cabinet as shown in these instructions.



WARNING! THE APPLIANCE AND ITS ACCESSIBLE PARTS BECOME HOT DURING USE.



WARNING! ACCESSIBLE PARTS MAY BECOME HOT DURING USE. YOUNG CHILDREN SHOULD BE KEPT AWAY.



WARNING! IF THE DOOR OR DOOR SEALS ARE DAMAGED, THE OVEN MUST NOT BE OPERATED UNTIL IT HAS BEEN REPAIRED BY A COMPETENT PERSON.

- This appliance is not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.
- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
 - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
 - farm houses;
 - by clients in hotels, motels and other residential environments;
 - bed and breakfast type environments.

- Never remove the distance holder in the back or on the sides, as it ensures a minimum distance from the wall for air circulation.
- The microwave oven is intended for defrosting, cooking and steaming of food only.
- Use gloves if you remove any heated food.



CAUTION! STEAM WILL ESCAPE, WHEN OPENING LIDS OR WRAPPING FOIL.

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are aged from 8 years and above and supervised.
- If smoke is emitted, switch off or unplug the appliance and keep the door closed in order to stifle any flames.



WARNING: DO NOT USE THE MICROWAVE WITHOUT ANY FOOD OR DRINK INSIDE THE CAVITY TO AVOID DAMAGING THE APPLIANCE AND INVALIDATING YOUR GUARANTEE.

- Carefully remove all packaging materials from within the microwave and ensure all parts are received intact.
- Ensure that all seals are clean and free of grease and avoid placing any items between the door and seal as this can damage the seal.
- Use warm soapy water and a soft damp cloth to clean the surface of the product. Wipe dry with a clean cloth. Immediately clean any stains or food from within the microwave cavity.
- Avoid using steam cleaners and cleaning products such as abrasive powders, glass wool or scouring pads, as well as domestic chemicals containing acetone, chlorine or solvents.



WARNING: IF THE DOOR OR DOOR SEALS ARE DAMAGED, THE MICROWAVE MUST NOT BE OPERATED UNTIL IT HAS BEEN REPAIRED BY A QUALIFIED SERVICE TECHNICIAN. OPERATE THE APPLIANCE FOR ITS INTENDED PURPOSE ONLY AS DESCRIBED IN THIS MANUAL.

- This microwave oven is intended for domestic use of heating and cooking of food and drink.
- Do not place the microwave on cooking hobs or other heat generating appliances. Always install the appliance into a specific tall oven housing unit.
- The microwave must not be placed in a cabinet that is not in compliance with the installation instructions. Before maintenance, deactivate the appliance and disconnect the mains plug from the mains socket.

- Do not place the microwave where heat, moisture, or high humidity are generated, or near combustible materials.
- Make sure that the power supply cord is undamaged and does not run under the oven or over any hot or sharp surface.
- The mains socket must be readily accessible so that the plug can be easily removed in an emergency.
- Do not use the oven outdoors.

Plug replacement

All installation must be carried out by a competent person or qualified electrician. Before connecting the mains supply ensure that the mains voltage corresponds to the voltage on the rating plate.

This appliance is supplied with a fitted plug suitable for use in your country.

The cable must not be bent or compressed.

Regularly check the power cord for damage.



WARNING: THIS IS A CLASS I APPLIANCE AND MUST BE EARTHED.

This appliance is supplied with a 3 core mains cable coloured as follows:

Brown = L or Live

Blue = N or Neutral

Green and Yellow = E or Earth

The replacement fuse must be rated at 13 Amps (UK only).

To avoid the risks that are always present when you use an electrical appliance it is important that this appliance is installed correctly and that you read the safety instructions carefully to avoid misuse and hazards. Please keep this instruction booklet for future reference and pass it on to any future owners. After unpacking the appliance please check that it is not damaged. If in doubt, do not use the appliance but contact Customer Services.

The manufacturer declines all liability for damage caused to persons and objects due to incorrect or improper installation of the appliance. Any permanent electrical installation must comply with the latest wiring regulations applicable to your country and for your own safety a qualified electrician or contractor should undertake the electrical installation.

Technical Data

Model numbers	NNMW20UK3P / NNMW20EU2P
Power Consumption	1050 W
Voltage Input	230 V / 50 Hz
Output	700 W
Operation Frequency	2450 MHz
Outside Dimensions	356 mm (H) × 595 mm (W) × 320 mm (D)
Oven Cavity Dimensions	194 mm (H) x 290 mm (W) x 300 mm (D)
Oven Capacity	17 L
Net Weight	14 kg

Energy consumption

Parameter	Value	Unit
Off mode	-	W
Standby mode with display	0.65	W
Standby mode without display	-	W
Networked standby	-	W
The maximum time needed for the equipment to reach the applicable low power mode or condition	1200	Seconds
Power management function	n/a	

The measurement and calculation method of the above table was done in accordance with Commission Regulation EU 2023/826.

Recycling & disposal



This symbol is known as the 'Crossed-out Wheelie Bin Symbol'. When this symbol is marked on a product or battery, it means that it should not be disposed of with your general household waste. Some chemicals contained within electrical/electronic products or batteries can be harmful to health and the environment. Only dispose of electrical/ electronic/battery items in separate collection schemes, which cater for the recovery and recycling of materials contained within. Your co-operation is vital to ensure the success of these schemes and for the protection of the environment.

Guarantee

We take special care to select high quality materials and use manufacturing techniques that allow us to create products incorporating design and durability. This microwave has a manufacturer's guarantee of 2 years against manufacturing defects, from the date of purchase (if bought in store) or date of delivery (if bought online), at no additional cost for normal (non-professional or commercial) household use.

To make a claim under this guarantee, you must present your proof of purchase (such as a sales receipt, purchase invoice or other evidence admissible under applicable law), please keep your proof of purchase in a safe place. For this guarantee to apply, the product you purchased must be new, it will not apply to second hand or display products. Unless stated otherwise by applicable law, any replacement product issued under this guarantee will only be guaranteed until expiry of the original period guarantee period.

This guarantee covers product failures and malfunctions provided the product was used for the purpose for which it is intended and subject to installation, cleaning, care and maintenance in accordance with the information contained in these terms and conditions, in the user manual and standard practice, provided that standard practice does not conflict with the user manual.

This guarantee does not cover defects and damage caused by normal wear and tear or damage that could be the result of improper use, faulty installation or assembly, neglect, accident, misuse, or modification of the product. Unless stated otherwise by applicable law, this guarantee will not cover, in any case, ancillary costs (shipping, movement, costs of uninstalling and reinstalling, labour etc), or direct and indirect damage.

If the product is defective, we will, within a reasonable time, repair.

Rights under this guarantee are enforceable in the country in which you purchased this product. Guarantee related queries should be addressed to the store you purchased this product from.

The guarantee is in addition to and does not affect your statutory rights.

IMPORTANT - RETAIN THIS INFORMATION FOR FUTURE REFERENCE : READ CAREFULLY

FR

Avant de commencer

- Ces consignes concernent votre sécurité. Lire attentivement les instructions suivantes avant de procéder à l'installation et à l'utilisation de cet appareil.



AVERTISSEMENT !
TOUTES LES
INSTALLATIONS
DOIVENT ÊTRE
EFFECTUÉES PAR
UNE PERSONNE
DÛMENT QUALIFIÉE,
EN SUIVANT
RIGOREUSEMENT
LES
RÈGLEMENTATIONS
LOCALES EN MATIÈRE
DE CONSTRUCTION
ET LES PRÉSENTES
INSTRUCTIONS.

- Afin d'éviter les risques toujours présents lors de l'utilisation d'un appareil électrique, il est important d'installer correctement ce four à micro-ondes et de lire attentivement les instructions de sécurité en vue d'empêcher tout danger ou toute mauvaise utilisation. Après avoir déballé le micro-ondes, vérifier que ce dernier n'est pas endommagé. En cas de doute, ne pas utiliser l'appareil et contacter le service client au 0805 114 951.
- Contrôler l'emballage et s'assurer de disposer de toutes les pièces répertoriées, puis choisir l'emplacement approprié du produit. Si ce produit contient du verre, rester prudent lors du montage ou de la manipulation pour éviter toute blessure ou tout dommage du produit. La plaque signalétique placée sur l'appareil affiche toutes les informations d'identification nécessaires pour commander des pièces de rechange. En cas de vente ou de don de l'appareil, ou encore s'il est laissé sur place lors d'un déménagement, s'assurer de remettre cette notice au nouveau propriétaire afin qu'il puisse se familiariser avec l'appareil et les avertissements de sécurité.



ATTENTION ! POUR ÉVITER TOUTE SUREXPOSITION AUX MICRO-ONDES :

- Ne pas essayer de faire fonctionner ce four avec la porte ouverte, car le fonctionnement avec la porte ouverte peut entraîner une exposition dangereuse aux micro-ondes. Il est important de ne pas débloquer ou modifier les verrouillages de sécurité.
- Ne placer aucun objet entre la face avant du four et la porte, et ne pas laisser de résidus de saleté ou de produit nettoyant s'accumuler sur les surfaces d'étanchéité.
- Ne pas utiliser le four s'il est endommagé. Il est très important que la porte du four se ferme correctement et que les éléments suivants ne soient pas endommagés :
 - Porte
 - Loquets de verrouillage
 - Charnières
 - Joints de porte et surfaces d'étanchéité
- Le four ne doit être réglé ou réparé que par le personnel qualifié.

Sécurité

- Lors de l'utilisation de cet électroménager, les précautions de sécurité de base doivent être respectées, y compris :



AVERTISSEMENT ! RÉDUIRE LE RISQUE DE BRÛLURES, DE CHOC ÉLECTRIQUE, D'INCENDIE, DE BLESSURES OU DE SUREXPOSITION AUX MICRO-ONDES.

- Utiliser cet électroménager uniquement dans le cadre de l'utilisation prévue, comme décrit dans le manuel. Ne pas utiliser de vapeurs ou de produits chimiques corrosifs dans cet électroménager. Ce type de four est spécialement conçu pour chauffer, cuire ou sécher des aliments. Il n'est pas conçu pour une utilisation industrielle ou en laboratoire.
- Ne pas faire fonctionner le four lorsqu'il est vide.

- Ne pas utiliser cet électroménager si son cordon ou sa fiche est endommagé(e), s'il ne fonctionne pas correctement, s'il a été endommagé ou s'il est tombé. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son prestataire de service ou une personne qualifiée afin d'éviter tout danger.



AVERTISSEMENT !
NE LAISSER LES
ENFANTS UTILISER
LE FOUR SANS
SURVEILLANCE
QUE LORSQUE DES
INSTRUCTIONS
ADÉQUATES ONT
ÉTÉ DONNÉES
AFIN QUE L'ENFANT
PUISSE UTILISER
LE FOUR EN
TOUTE SÉCURITÉ
ET COMPRENNE
LES RISQUES
D'UNE UTILISATION
INCORRECTE.

- Pour réduire le risque d'incendie dans la cavité du four :
 - Lors du chauffage d'aliments dans un récipient en plastique ou en papier, surveiller le four pour éviter tout risque d'inflammation.
 - Retirer les attaches métalliques des sacs en papier ou en plastique avant de placer le sac dans le four.
 - Si de la fumée est observée, éteindre ou débrancher l'appareil et garder la porte fermée afin d'étouffer les flammes.
 - Ne pas utiliser la cavité à des fins de stockage. Ne pas laisser de produits en papier, d'ustensiles de cuisson ou d'aliments dans la cavité lorsque l'électroménager n'est pas utilisé.
 - Le micro-ondes est conçu pour chauffer des aliments et des boissons. Faire sécher de la nourriture ou des textiles ou chauffer des coussins chauffants, des pantoufles, des éponges, des textiles humides et autres objets similaires est susceptible de provoquer des blessures, des inflammations ou des incendies.



**AVERTISSEMENT !
LES LIQUIDES
ET AUTRES
ALIMENTS NE
DOIVENT PAS ÊTRE
CHAUFFÉS DANS
DES RÉCIPIENTS
FERMÉS, CAR ILS
RISQUERAIENT
D'EXPLOSER.**

- Faire chauffer des boissons au micro-ondes peut provoquer une ébullition éruptive différée ; c'est pourquoi il convient de manipuler le récipient avec une grande précaution.
- Ne pas faire frire d'aliments dans le four. L'huile chaude peut endommager les pièces du four et les ustensiles, et provoquer des brûlures cutanées.
- Les œufs avec leur coquille et les œufs durs ne doivent pas être chauffés au micro-ondes, car ils risqueraient d'exploser, même après la fin du chauffage.
- Avant de cuisiner, percer les aliments à la peau épaisse, tels que les pommes de terre, les courges entières, les pommes et les châtaignes.

- Afin d'éviter les brûlures, le contenu des biberons et des petits pots pour bébés doit être mélangé ou secoué et la température doit être vérifiée avant de servir.
- Les ustensiles de cuisson peuvent devenir chauds en raison de la chaleur transférée des aliments chauffés. Des maniques peuvent être nécessaires pour manipuler l'ustensile.
- Les ustensiles doivent être vérifiés pour s'assurer qu'ils peuvent être utilisés au micro-ondes.



**AVERTISSEMENT ! IL
EST DANGEREUX, À
MOINS D'EN AVOIR
LES COMPÉTENCES
TECHNIQUES,
DE PROCÉDER À
TOUTE OPÉRATION
D'ENTRETIEN OU
DE RÉPARATION
IMPLIQUANT LE
RETRAIT D'UNE
PROTECTION
CONTRE
L'EXPOSITION AUX
MICRO-ONDES.**

- Ce produit est un équipement ISM de classe B de groupe 2. Le groupe 2 inclut tous les équipements ISM (industriels, scientifiques et médicaux) dans lesquels l'énergie par radiofréquences est intentionnellement générée et/ou utilisée sous forme de rayonnement électromagnétique pour le traitement des matériaux, ainsi que les équipements d'érosion par étincelle. Les équipements de classe B sont les équipements adaptés à une utilisation dans les établissements domestiques et dans les établissements directement reliés à un réseau électrique basse tension qui alimente des bâtiments à usage domestique.

 **AVERTISSEMENT !**
NE PAS INSTALLER
LE MICRO-ONDES
AU-DESSUS D'UNE
PLAQUE DE CUISSON
OU D'UN AUTRE
ÉLECTROMÉNAGER
PRODUISANT DE LA
CHALEUR.

- Le micro-ondes doit être installé dans un meuble de cuisine comme indiqué dans ces instructions.

 **AVERTISSEMENT !**
L'ÉLECTROMÉNAGER
ET SES PARTIES
ACCESSIBLES
PEUVENT CHAUFFER
PENDANT
L'UTILISATION.

 **AVERTISSEMENT !**
LES PARTIES
ACCESSIBLES
PEUVENT DEVENIR
CHAUDS LORS DE
L'UTILISATION. LES
JEUNES ENFANTS
DOIVENT SE TENIR
À L'ÉCART DE
L'APPAREIL.

 **AVERTISSEMENT !**
IL NE FAUT PAS
METTRE LE FOUR
EN MARCHÉ SI LA
PORTE OU DES
JOINTS DE PORTE
SONT ENDOMMAGÉS,
AVANT D'EN
AVOIR CONFIÉ LA
RÉPARATION À
UN TECHNICIEN
COMPÉTENT.

- Cet électroménager n'est pas conçu pour fonctionner avec une minuterie externe ou avec un système de commande à distance.
- Cet appareil est destiné à un usage domestique et aux applications similaires telles que :
 - utilisation dans les cuisines destinées aux employés dans les magasins, bureaux et autres environnements de travail ;
 - utilisation par les clients des gîtes ;
 - utilisation par les clients des hôtels, motels et autres environnements résidentiels ;
 - utilisation dans les environnements de type chambre d'hôtes.
- Ne jamais retirer le support d'écartement à l'arrière ou sur les côtés, car il garantit une distance minimale par rapport au mur pour la circulation de l'air.
- Le micro-ondes est conçu uniquement pour décongeler, cuire et cuire des aliments à la vapeur.
- Utiliser des gants pour retirer les aliments chauffés.



ATTENTION ! DE LA VAPEUR S'ÉCHAPPE LORS DE L'OUVERTURE DES COUVERCLES OU DU FILM.

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou présentant un manque d'expérience et de connaissances, à condition qu'ils soient correctement surveillés ou qu'ils aient reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'ils comprennent les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants, sauf s'ils sont âgés de plus de 8 ans et sous surveillance.
- En cas d'émanations de fumée, éteindre ou débrancher l'électroménager et en garder la porte fermée afin d'étouffer les flammes.



AVERTISSEMENT :
NE PAS UTILISER
LE MICRO-ONDES
SANS NOURRITURE
OU BOISSON
À L'INTÉRIEUR
DE LA CAVITÉ
POUR ÉVITER
D'ENDOMMAGER
L'ÉLECTROMÉNAGER
ET DE METTRE
UN TERME À SA
GARANTIE.

- Retirer soigneusement tous les matériaux d'emballage de l'intérieur du micro-ondes et s'assurer que toutes les pièces sont reçues intactes.
- S'assurer que tous les joints sont propres et exempts de graisse. Éviter de placer des éléments entre la porte et le joint, car cela peut endommager le joint.
- Nettoyer la surface du produit à l'eau savonneuse avec un chiffon doux et humide. Essuyer avec un chiffon propre. Nettoyer immédiatement les taches ou les restes de nourriture dans la cavité du micro-ondes.

- Éviter l'utilisation de nettoyeurs à vapeur et de produits de nettoyage tels que poudres abrasives, laines de verre ou tampons à récurer, ainsi que de produits chimiques ménagers contenant de l'acétone, du chlore ou des solvants.



AVERTISSEMENT :
IL NE FAUT PAS
METTRE LE FOUR
MICRO-ONDES
EN MARCHE SI
LA PORTE OU
DES JOINTS DE
PORTE SONT
ENDOMMAGÉS,
AVANT D'EN
AVOIR CONFIÉ LA
RÉPARATION À
UN TECHNICIEN
D'ENTRETIEN
QUALIFIÉ. UTILISER
L'APPAREIL POUR
SON BUT PRÉVU
ET UNIQUEMENT
COMME DÉCRIT
DANS CE MANUEL.

- Ce micro-ondes est destiné à une utilisation domestique pour chauffer et cuire des aliments et des boissons.

- Ne pas placer le micro-ondes sur des plaques de cuisson ou d'autres électroménagers produisant de la chaleur. Toujours installer l'électroménager dans un logement de four de grande taille.
- Le micro-ondes ne doit pas être placé dans un élément de cuisine non conforme aux instructions d'installation. Avant de procéder à l'entretien, éteindre l'appareil et débrancher la fiche secteur de la prise secteur.
- Ne pas placer le micro-ondes à proximité d'une source de chaleur ou d'humidité ni près de matériaux combustibles.
- S'assurer que le cordon d'alimentation est intact et ne passe pas sous le four ni sur une surface chaude ou tranchante.
- La prise secteur doit être facilement accessible afin que la fiche puisse être retirée aisément en cas d'urgence.
- Ne pas utiliser le four en plein air.

Données techniques

Numéros de modèle	NNMW20UK3P / NNMW20EU2P
Consommation électrique	1050 W
Entrée de tension	230 V / 50 Hz
Sortie	700 W
Fréquence de fonctionnement	2450 MHz
Dimensions extérieures	356 mm (H) × 595 mm (l) × 320 mm (P)
Dimensions de la cavité du four	194 mm (H) × 290 mm (l) × 300 mm (P)
Capacité du four	17 L
Poids net	14 kg

Consommation d'énergie

Paramètre	Valeur	Unité
Mode arrêt	-	W
Mode veille avec affichage	0,65	W
Mode veille sans affichage	-	W
Veille en réseau	-	W
Temps maximum nécessaire pour que l'équipement passe en mode ou état de faible consommation	1200	Secondes
Fonction de gestion de la puissance	n/a	

Les méthodes de mesure et de calcul du tableau ci-dessus ont été définies conformément au règlement UE 2023/826 de la Commission.

Recyclage et mise au rebut



Ce symbole est connu sous le nom de « poubelle barrée ». Lorsque ce symbole est présent sur un produit ou une pile, vous ne devez pas jeter ces produits avec vos déchets ménagers. Certaines substances chimiques contenues dans les produits électriques/électroniques ou les piles peuvent nuire à la santé et à l'environnement. Déposer les articles électriques ou électroniques, ainsi que les piles, uniquement dans des systèmes de collecte séparés, qui permettent de récupérer et de recycler les matériaux contenus à l'intérieur. Votre coopération est essentielle pour assurer le succès de ces programmes et pour la protection de l'environnement.

Garantie

Nous veillons tout particulièrement à sélectionner des matériaux de haute qualité et à utiliser des techniques de fabrication qui nous permettent de créer des produits à la fois design et durables. Ce four micro-ondes bénéficie d'une garantie fabricant de 2 ans couvrant les défauts de fabrication à compter de la date d'achat (en cas d'achat en magasin) ou de la date de livraison (en cas d'achat sur Internet), sans coût supplémentaire pour un usage domestique normal (non commercial ni professionnel).

Pour déposer une réclamation au titre de cette garantie, vous devez présenter votre preuve d'achat (ticket de caisse, facture d'achat ou toute autre preuve recevable en vertu de la loi en vigueur). Conservez votre preuve d'achat dans un endroit sûr. Pour que cette garantie soit applicable, le produit que vous avez acheté doit être neuf. La garantie ne s'applique pas aux produits d'occasion ou aux modèles d'exposition. Sauf indication contraire prévue par la loi en vigueur, tout produit de remplacement fourni au titre de la présente garantie ne sera garanti que jusqu'à expiration de la période de garantie initiale.

Cette garantie couvre les défaillances et dysfonctionnements du produit, sous réserve que le produit ait été utilisé conformément à l'usage pour lequel il a été conçu, qu'il ait été installé, nettoyé et entretenu conformément aux informations contenues dans les présentes conditions générales ainsi que dans le manuel d'utilisation, et conformément à la pratique, sous réserve que celles-ci n'aillent pas à l'encontre du manuel d'utilisation.

Cette garantie ne couvre pas les défauts et dommages causés par l'usure normale ni les dommages pouvant résulter d'une utilisation non conforme, d'une installation ou d'un assemblage défectueux, ou d'une négligence, d'un accident, d'une mauvaise utilisation ou d'une modification du produit. Sauf indication contraire prévue par la loi en vigueur, cette garantie ne couvre en aucun cas les coûts accessoires (expédition, transport, frais de désinstallation et réinstallation, main d'œuvre, etc.), ni les dommages directs et indirects.

Si le produit est défectueux, nous nous engageons, dans un délai raisonnable, à réparer.

Cette garantie est valable dans le pays où vous avez acheté ce produit. Toute demande au titre de la garantie doit être adressée au magasin où vous avez acheté ce produit.

Cette garantie s'ajoute à vos droits au titre de la loi, sans les affecter.

Si vous avez acheté ce produit en France, en plus de cette garantie commerciale, le vendeur reste tenu de respecter la garantie légale de conformité prévue par les articles L217-4 à L217-14 du Code de la consommation et aux articles qui concernent les vices cachés de la chose vendue dans les conditions prévues aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code civil. Le distributeur auprès duquel vous avez acheté ce produit répond de tout défaut de conformité ou vice caché du produit, conformément aux présentes dispositions.

En vertu de l'article L217-16 du Code de la consommation, lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant la durée de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui reste à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention. Garantie légale de conformité (extrait du Code de la consommation) : Article L217-4 du Code de la consommation - Le vendeur doit livrer un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la livraison. Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité. Article L217-5 du Code de la consommation - Le bien est conforme au contrat : 1. S'il est adapté à l'objectif généralement prévu pour des biens similaires et, le cas échéant : s'il correspond à la description donnée par le vendeur et possède les qualités présentées par le vendeur à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ; s'il présente des qualités que l'acheteur peut légitimement attendre au regard des déclarations publiques faites par le vendeur, par le fabricant ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ; 2. Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou est propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté. Article L217-12 du Code de la consommation - Toute réclamation suite à un défaut de conformité est limitée à deux ans à compter de la livraison du bien. Garantie légale sur les vices cachés (extrait

du Code de la consommation) : Article 1641 du Code civil - Le vendeur est tenu de la garantie en cas de défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus. Article 1648 du Code civil (alinéa 1) - Toute réclamation résultant de vices cachés doit être faite par l'acheteur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

IMPORTANT – A CONSERVER POUR DE FUTURS BESOINS DE REFERENCE : A LIRE SOIGNEUSEMENT.

PL

Przed rozpoczęciem użytkowania

- Niniejsza instrukcja została opracowana w celu zapewnienia bezpieczeństwa użytkownikowi. Przed przystąpieniem do montażu i użytkowania tego urządzenia należy uważnie przeczytać poniższe instrukcje.



OSTRZEŻENIE!
**WSZYSTKIE PRACE
INSTALACYJNE
MUSZĄ ZOSTAĆ
WYKONANE PRZEZ
ODPOWIEDNIO
WYKWALIFIKOWANĄ
OSOBĘ, Z
ZACHOWANIEM
PEŁNEJ ZGODNOŚCI
Z LOKALNYMI
PRZEPISAMI
BUDOWLANYMI
I INFORMACJAMI
ZAWARTYMI
W NINIEJSZEJ
INSTRUKCJI
OBSŁUGI.**

- Aby ograniczyć do minimum ryzyko związane z użytkowaniem urządzenia elektrycznego, niezwykle ważna jest prawidłowa instalacja kuchenki mikrofalowej. Po rozpakowaniu mikrofalówki upewnij się, że urządzenie nie jest uszkodzone. Po rozpakowaniu okapu kuchennego należy sprawdzić, czy nie jest on uszkodzony. W razie wątpliwości nie korzystaj z urządzenia i skontaktować się z działem obsługi klienta, dzwoniąc pod numer 800 121 2222.

- Sprawdzić zawartość opakowania i upewnić się, że zawiera ono wszystkie części wymienione w specyfikacji, a następnie wybrać docelowe miejsce montażu urządzenia. Jeśli produkt zawiera elementy szklane, podczas montażu lub obsługi zachować ostrożność, aby uniknąć obrażeń ciała lub uszkodzenia produktu. Tabliczka znamionowa znajdująca się na urządzeniu zawiera wszystkie informacje identyfikacyjne potrzebne do zamówienia części zamiennych. W przypadku sprzedaży urządzenia, przekazania go innym osobom lub pozostawienia w domu po wyprowadzce należy przekazać niniejszą instrukcję obsługi nowemu właścicielowi, aby umożliwić mu zaznajomienie się z urządzeniem i ostrzeżeniami dotyczącymi bezpieczeństwa.
- Nie należy uruchamiać kuchenki przy otwartych drzwiczkach, ponieważ może to doprowadzić do narażenia na szkodliwe działanie promieniowania mikrofalowego. Nie wolno naruszać blokad zabezpieczających ani manipulować przy nich.
- Nie wolno umieszczać żadnych przedmiotów między drzwiczkami kuchenki a płytą czołową ani dopuszczać do gromadzenia się jedzenia lub resztek środków czyszczących na powierzchniach uszczelniających.
- Nie należy korzystać z kuchenki, jeśli jest ona uszkodzona. Bardzo ważne jest, aby drzwi kuchenki zamykały się prawidłowo oraz aby nie doszło do uszkodzenia takich elementów, jak:
 - Drzwi
 - Zatrzaski blokujące
 - Zawiasy
 - Uszczelki drzwi i powierzchnie uszczelniające
- Czynności związane z naprawą urządzenia mogą być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowanych serwisantów.



**UWAGA! ABY
UNIKNĄĆ
NARAŻENIA
NA DZIAŁANIE
NADMIERNEJ ILOŚCI
PROMIENIOWANIA
MIKROFALOWEGO:**

Bezpieczeństwo

- Podczas korzystania z tego urządzenia elektrycznego należy przestrzegać podstawowych zasad bezpieczeństwa, w tym m.in.:



OSTRZEŻENIE!

**ABY ZMNIJSZYĆ
RYZIKO POPARZENIA,
PORAŻENIA PRĄDEM
ELEKTRYCZNYM,
WYSTĄPIENIA
POŻARU, ODNIESIENIA
OBRAŻEŃ CIAŁA
LUB NARAŻENIA NA
NADMIERNĄ ILOŚĆ
PROMIENIOWANIA
MIKROFALOWEGO.**

- Z urządzenia należy korzystać wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem, opisanym w instrukcji obsługi. Nie należy wystawiać urządzenia na działanie żrących substancji chemicznych ani ich oparów. Kuchenka została specjalnie zaprojektowana do podgrzewania, gotowania i suszenia żywności. Nie jest przeznaczona do zastosowań przemysłowych ani laboratoryjnych.
- Nie należy używać kuchenki, gdy jest pusta.

- Nie należy używać tego urządzenia jeśli jego przewód lub wtyczka są uszkodzone bądź jeśli nie działa ono prawidłowo albo zostało uszkodzone lub upuszczone. Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, powinien on ze względów bezpieczeństwa zostać wymieniony przez producenta, przedstawiciela serwisowego lub inną osobę o odpowiednich kwalifikacjach.



OSTRZEŻENIE!

**DZIECI MOGĄ
KORZYSTAĆ Z
KUCHENKI BEZ
NADZORU TYLKO
PO OTRZYMANIU
ODPOWIEDNICH
INSTRUKCJI, TAK
ABY MOGŁY ROBIĆ
TO W BEZPIECZNY
SPOSÓB I ROZUMIAŁY
ZAGROŻENIA
WYNIKAJĄCE Z
NIEWŁAŚCIWEGO
UŻYTKOWANIA.**

- Aby ograniczyć ryzyko pożaru w komorze kuchenki:
 - Podczas podgrzewania żywności w plastikowym lub papierowym pojemniku należy stale nadzorować kuchenkę, ponieważ może dojść do jego zapłonu.
 - Przed umieszczeniem papierowych lub plastikowych torebek w kuchence należy usunąć z nich druciane opaski użyte do ich zamknięcia.
 - W przypadku zauważenia dymu należy wyłączyć urządzenie lub odłączyć je od zasilania i pozostawić zamknięte drzwi, aby stłumić płomień.
 - Nie używać komory kuchenki jako miejsca do przechowywania. Gdy kuchenka nie jest używana, nie pozostawiać w jej komorze produktów papierowych, przyborów kuchennych ani żywności.
 - Kuchenka mikrofalowa jest przeznaczona do podgrzewania żywności i napojów.

Suszenie artykułów spożywczych lub odzieży, a także podgrzewanie wkładów do termoforów, kapci, gąbek, mokrych ściereczek i innych podobnych przedmiotów grozi obrażeniami ciała, zapłonem lub pożarem.



OSTRZEŻENIE!
PŁYNY ANI INNE
ARTYKUŁY
SPOŻYWCZE
NIE MOGĄ BYĆ
PODGRZEWANE
W SZCZELNIE
ZAMKNIĘTYCH
POJEMNIKACH,
GDYŻ MOŻE TO
SPOWODOWAĆ ICH
WYBUCH.

- Podczas podgrzewania napojów w kuchence mikrofalowej może dojść do opóźnionego gwałtownego wrzenia, dlatego należy ostrożnie obchodzić się z pojemnikiem.
- Nie smażyć żywności w kuchence. Gorący olej może uszkodzić elementy kuchenki i przybory kuchenne, a nawet spowodować oparzenia skóry.

- Nie podgrzewać w kuchence mikrofalowej jajek w skorupkach ani całych jajek ugotowanych na twardo, ponieważ mogą one eksplodować nawet po zakończeniu podgrzewania.
- Produkty o grubej skórce, takie jak ziemniaki, całe kabaczki, jabłka i kasztany, należy nakłuć przed rozpoczęciem gotowania.
- Zawartość butelek do karmienia i słoiczków z jedzeniem dla niemowląt należy zamieszać lub wstrząsnąć, a następnie, przed podaniem, sprawdzić jej temperaturę, aby uniknąć poparzeń.
- Naczynia mogą się nagrzać od ciepła przenoszonego przez podgrzewaną żywność. Do przenoszenia naczyń mogą być potrzebne rękawice kuchenne.
- Należy upewnić się, że naczynia są odpowiednie do użycia w kuchence mikrofalowej.



OSTRZEŻENIE!
WYKONYWANIE
JAKICHKOLWIEK
CZYNNOŚCI
SERWISOWYCH LUB
NAPRAWCZYCH,
KTÓRE WIAŻĄ
SIĘ ZE ZDJĘCIEM
JAKIEJKOLWIEK
OSŁONY CHRONIĄCEJ
PRZED NARAŻENIEM
NA DZIAŁANIE ENERGII
MIKROFALOWEJ,
STANOWI
ZAGROŻENIE
DLA OSÓB
NIEPOSIADAJĄCYCH
ODPOWIEDNIEGO
PRZESZKOLENIA.

- Ten produkt jest urządzeniem ISM grupy 2, klasy B. Definicja Grupy 2 obejmuje wszystkie urządzenia ISM (do zastosowań przemysłowych, naukowych i medycznych), w których energia o częstotliwości radiowej jest celowo wytwarzana lub wykorzystywana w formie promieniowania elektromagnetycznego do obróbki materiałów oraz w urządzeniach do obróbki elektroiskrowej.

Urządzenia klasy B to urządzenia odpowiednie do użytku w gospodarstwach domowych oraz w miejscach podłączonych bezpośrednio do niskonapięciowej sieci zasilającej, która dostarcza zasilanie do budynków wykorzystywanych do celów mieszkalnych.



OSTRZEŻENIE!
NIE INSTALOWAĆ
KUCHENKI
MIKROFALOWEJ NAD
PŁYTĄ KUCHENNĄ
ANI INNYM
URZĄDZENIEM
WYTWARZAJĄCYM
CIEPŁO.

- Kuchenkę mikrofalową należy zainstalować w szafce kuchennej zgodnie z niniejszą instrukcją.



OSTRZEŻENIE!
URZĄDZENIE I JEGO
ŁATWO DOSTĘPNE
ELEMENTY MOCNO
NAGRZEWAJĄ
SIĘ PODCZAS
UŻYTKOWANIA.



OSTRZEŻENIE!
PODCZAS PRACY
URZĄDZENIA
ŁATWO DOSTĘPNE
CZĘŚCI MOGĄ SIĘ
NAGRZEWAĆ. MAŁE
DZIECI NIE POWINNY
ZNAJDOWAĆ SIĘ W
POBLIŻU.



OSTRZEŻENIE!
JEŚLI DRZWI LUB
USZCZELKI DRZWI
SĄ USZKODZONE,
NIE NALEŻY
URUCHAMIAĆ
KUCHENKI DO
CZASU JEJ
NAPRAWIENIA
PRZEZ
WYKWALIFIKOWANĄ
OSOBĘ.

- To urządzenie nie jest przeznaczone do obsługi za pomocą zewnętrznego programatora ani układu zdalnego sterowania.

- Urządzenie jest przeznaczone do użytku domowego i podobnych zastosowań, np.:
 - w pomieszczeniach kuchennych dla pracowników w sklepach, biurach i innych miejscach pracy;
 - w gospodarstwach agroturystycznych;
 - przez gości w hotelach, motelach i innych miejscach zakwaterowania;
 - w pensjonatach.
- Nie wolno demontować uchwytów dystansowych znajdujących się z tyłu lub po bokach urządzenia, ponieważ zapewniają one zachowanie minimalnej odległości od ściany i umożliwiają właściwą cyrkulację powietrza.
- Kuchenka mikrofalowa jest przeznaczona wyłącznie do rozmrażania i gotowania żywności (również na parze).
- Do wyjmowania gorącej żywności należy używać rękawic.
- Urządzenie może być obsługiwane przez dzieci powyżej 8. roku życia oraz przez osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej, a także osoby nieposiadające wystarczającego doświadczenia bądź wystarczającej wiedzy pod warunkiem, że będą nadzorowane lub że zostały poinstruowane o zasadach użytkowania urządzenia w bezpieczny sposób oraz są świadome związanych z tym zagrożeń. Nie wolno dopuszczać, aby dzieci bawiły się urządzeniem. Prace związane z czyszczeniem i konserwacją nie powinny być wykonywane przez dzieci w wieku poniżej 8 lat ani przez dzieci starsze, ale bez odpowiedniego nadzoru.
- W przypadku wydobywania się z urządzenia dymu należy je wyłączyć lub odłączyć od zasilania i pozostawić zamknięte drzwi, aby stłumić płomień.



**UWAGA! PODCZAS
OTWIERANIA
POKRYWEK LUB
ODWIJANIA FOLII
UWALNIA SIĘ PARA.**



OSTRZEŻENIE:
ABY UNIKNĄĆ
USZKODZENIA
URZĄDZENIA I
UNIEWAŻNIENIA
GWARANCJI, NIE
NALEŻY UŻYWAĆ
KUCHENKI
MIKROFALOWEJ,
JEŚLI NIE
UMIESZCZONO W
NIEJ ŻYWNOŚCI LUB
NAPOJU.

- Ostrożnie usunąć wszystkie materiały opakowaniowe z wnętrza kuchenki mikrofalowej i upewnić się, że wszystkie elementy zostały dostarczone w nienaruszonym stanie.
- Upewnić się, że wszystkie uszczelki są czyste i odtłuszczone oraz unikać umieszczania jakichkolwiek przedmiotów między drzwiami a uszczelką, ponieważ może to spowodować jej uszkodzenie.
- Do czyszczenia powierzchni produktu należy używać ciepłej wody z mydłem oraz miękkiej, wilgotnej szmatki. Wycierać do sucha czystą ściereczką. Należy niezwłocznie usuwać wszelkie plamy i resztki żywności z komory kuchenki mikrofalowej.

- Do czyszczenia nie używać myjek parowych ani produktów takich jak proszki ściernie, wełna szklana czy szorstkie zmywaki; unikać stosowania środków chemicznych zawierających aceton, chlor i rozpuszczalniki.



OSTRZEŻENIE:
JEŚLI DRZWI LUB
USZCZELKI DRZWI SĄ
USZKODZONE, NIE
NALEŻY KORZYSTAĆ
Z KUCHENKI
MIKROFALOWEJ
DO CZASU JEJ
NAPRAWIENIA PRZEZ
WYKWALIFIKOWANEGO
SPECJALISTĘ
SERWISOWEGO.
UŻYWAĆ
URZĄDZENIA
WYŁĄCZNIE
ZGODNIE Z JEGO
PRZEZNACZENIEM,
OPISANYM W
NINIEJSZEJ
INSTRUKCJI.

- Kuchenka mikrofalowa jest przeznaczona do użytku domowego w celu podgrzewania i gotowania żywności oraz napojów.

- Nie umieszczać kuchenki mikrofalowej na płytach grzewczych ani innych urządzeniach wytwarzających ciepło. Urządzenie należy zamontować w przeznaczony do tego wysokiej zabudowie AGD.
- Kuchenki mikrofalowej nie wolno umieszczać w szafce, która nie jest zgodna z wymogami określonymi w instrukcji montażu. Przed przystąpieniem do konserwacji należy wyłączyć urządzenie i odłączyć wtyczkę przewodu zasilającego od gniazda sieciowego.
- Nie należy umieszczać kuchenki mikrofalowej w miejscach, w których wytwarzane jest ciepło lub wilgoć, w miejscach o wysokiej wilgotności ani w pobliżu materiałów łatwopalnych.
- Należy upewnić się, że przewód zasilający nie jest uszkodzony i nie przebiega pod kuchenką ani żadną powierzchnią, która nagrzewa się do wysokiej temperatury lub ma ostre krawędzie.
- Gniazdo sieciowe musi być łatwo dostępne, aby w razie potrzeby można było łatwo wyjąć wtyczkę.
- Używać kuchenki wyłącznie w pomieszczeniach.

Dane techniczne

Numery modeli	NNMW20UK3P / NNMW20EU2P
Pobór mocy	1050 W
Napięcie wejściowe	230 V / 50 Hz
Moc wyjściowa	700 W
Częstotliwość robocza	2450 MHz
Wymiary zewnętrzne	356 mm (wys.) × 595 mm (szer.) × 320 mm (gł.)
Wymiary komory kuchenki	194 mm (wys.) × 290 mm (szer.) × 300 mm (gł.)
Pojemność kuchenki	17 l
Waga netto	14 kg

Zużycie energii

Parametr	Wartość	Jednostka
Tryb wyłączenia	-	W
Tryb czuwania z wyświetlaczem	0,65	W
Tryb czuwania bez wyświetlacza	-	W
Tryb czuwania przy podłączeniu do sieci	-	W
Maksymalny czas, jakiego potrzebuje urządzenie, aby osiągnąć odpowiedni tryb lub stan niskiej mocy	1200	Sekundy
Funkcja zarządzania energią	n/a	

Metoda obliczania i pomiaru danych zamieszczonych w powyższej tabeli jest zgodna z postanowieniami rozporządzenia Komisji UE 2023/826.

Recykling i utylizacja



Na produkcie może się znajdować symbol przekreślonego pojemnika na odpady. Jeśli ten symbol jest umieszczony na produkcie lub baterii, oznacza to, że nie należy ich wyrzucać wraz ze zwykłymi odpadami komunalnymi. Niektóre chemikalia znajdujące się w produktach elektrycznych/elektronicznych lub bateriach/akumulatorach mogą być szkodliwe dla zdrowia i środowiska. Sprzęt nie poddany recyklingowi stanowi potencjalne zagrożenie dla środowiska i zdrowia ludzi. Zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny zawiera substancje niebezpieczne dla środowiska naturalnego. Elementy elektryczne/elektroniczne/baterie należy utylizować wyłącznie w osobnych punktach zbiórki, które zapewniają możliwość odzysku i recyklingu materiałów w nich zawartych. Współpraca użytkownika ma zasadnicze znaczenie dla prawidłowego funkcjonowania tych systemów zbiórki i ochrony środowiska.

Gwarancja

Przykładamy szczególną wagę do tego, aby wybierać materiały wysokiej jakości i stosować techniki produkcyjne, które umożliwiają tworzenie wytrzymałych, a zarazem atrakcyjnych produktów. W przypadku normalnego (nieprofesjonalnego i niekomercyjnego) użytku domowego produkt jest objęty bezpłatną gwarancją producenta obejmującą wady fabryczne przez okres 2 lat od daty zakupu (jeśli produkt zakupiono w sklepie) lub dostawy (jeśli produkt zakupiono przez Internet).

Aby dokonać zgłoszenia reklamacyjnego, należy przedstawić dowód zakupu (np. paragon, fakturę lub inny dowód na mocy obowiązujących przepisów prawa). Dowód zakupu należy przechowywać w bezpiecznym miejscu. Gwarancja obejmuje produkty nowe; nie obejmuje produktów używanych lub z ekspozycji. Produkt zamienny objęty niniejszą gwarancją będzie nią objęty aż do wygaśnięcia okresu obowiązującego gwarancji oryginalnego produktu, chyba że określono inaczej w obowiązujących przepisach prawa.

Niniejsza gwarancja obejmuje wady i uszkodzenia produktu, pod warunkiem że produkt był używany zgodnie z przeznaczeniem oraz zamontowany, czyszczony i konserwowany zgodnie z informacjami zawartymi powyżej oraz w instrukcji obsługi, a także ze standardowymi praktykami (jeśli te praktyki nie są sprzeczne z instrukcją użytkownika).

Niniejsza gwarancja nie obejmuje wad ani uszkodzeń wynikających z normalnego zużycia lub uszkodzeń będących skutkiem niewłaściwego używania, montażu lub złożenia, a także zaniedbania, wypadku i modyfikacji produktu. Gwarancja nie obejmuje w żadnym wypadku dodatkowych kosztów (transportu, przenoszenia, montażu i demontażu, robocizny itd.) ani strat bezpośrednich lub pośrednich, chyba że określono inaczej w obowiązujących przepisach prawa.

Jeśli produkt jest wadliwy, we właściwym czasie naprawimy.

Prawa wynikające z tej gwarancji obowiązują w kraju, w którym zakupiono produkt. Zapytania dotyczące gwarancji powinno się kierować do sklepu, w którym zakupiono produkt.

Niniejsza gwarancja jest dokumentem dodatkowym, który nie ma wpływu na ustawowe prawa konsumenta.

Jeśli produkt zakupiono w Polsce, niniejsza gwarancja nie wyklucza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień wynikających z przepisów prawa dotyczących gwarancji na wady zakupionego towaru.

WAŻNE – NALEŻY DOKŁADNIE PRZECZYTAĆ NINIEJSZE INFORMACJE I ZACHOWAĆ.

RO Înainte de a începe

- Aceste instrucțiuni sunt pentru siguranța ta. Citește cu atenție următoarele instrucțiuni înainte de montarea și utilizarea aparatului.



AVERTISMENT!

**TOATE LUCRĂRILE
DE MONTARE
TREBUIE REALIZATE
DE O PERSOANĂ
CALIFICATĂ
CORESPUNZĂTOR,
RESPECTÂND
CU STRICTEȚE
REGLEMENTĂRILE
LOCALE PRIVIND
CONSTRUCȚIILE
ȘI ACESTE
INSTRUCȚIUNI.**

- Pentru a evita riscurile aferente utilizării unui echipament electric, este important ca acest cuptor cu microunde să fie instalat corect și să citiți cu atenție instrucțiunile de siguranță, ca să evitați utilizarea greșită și pericolele. După despachetarea cuptorului cu microunde, verifică să nu fie deteriorat. Dacă ai îndoieli, nu folosi aparatul, ci contactează serviciul de Asistență clienți la numărul 0800 895 099.

- Verifică ambalajul și asigură-te că ai toate piesele specificate, apoi stabilește locul adecvat pentru amplasarea produsului. Dacă acest produs conține sticlă, ai grijă la montare sau manipulare, pentru a preveni accidentarea sau deteriorarea produsului. Pe plăcuța cu specificații de pe aparat sunt afișate toate informațiile de identificare necesare pentru comandarea pieselor de schimb. Dacă vinzi, donezi sau lași aparatul montat când te muți, predă și acest manual noului proprietar, pentru ca acesta să se familiarizeze cu aparatul și cu avertismentele de siguranță.



ATENȚIE! PENTRU A EVITA EXPUNEREA EXCESIVĂ LA ENERGIA PRODUSĂ DE MICROUND:

- Nu încerca să utilizezi cuptorul cu ușa deschisă deoarece acest lucru poate avea ca rezultat expunerea periculoasă la energia produsă de microunde. Este important să nu forțezi sau să modifice sistemul de blocare de siguranță.

- Nu așeza obiecte între partea frontală și ușa cuptorului și nu lăsa ca murdăria sau reziduurile de soluție de curățare să se acumuleze pe suprafețele de etanșare.
- Nu folosi cuptorul dacă este deteriorat. Este important ca ușa cuptorului să se închidă corespunzător și să nu existe deteriorări ale
 - Ușii
 - Piedicilor de siguranță
 - Balamalelor
 - Garniturilor ușii și suprafețelor de etanșare
- Cuptorul trebuie reglat sau reparat numai de către personalul de service calificat.
- Folosește aparatul doar în scopul specificat, așa cum este descris în manual. Nu folosi substanțe chimice corozive sau vapori în acest aparat. Acest tip de cuptor este special conceput pentru a încălzi, găti sau usca alimentele. Nu este conceput pentru uz industrial sau în laborator.
- Nu folosi cuptorul când este gol.
- Nu utiliza acest aparat dacă are cablul sau ștecărul deteriorat, dacă nu funcționează corespunzător sau dacă a fost deteriorat sau scăpat pe jos. Dacă se deteriorează, cablul de alimentare trebuie înlocuit de producător, de agentul de service sau de persoane cu un nivel de calificare similar, pentru a evita un pericol.

Siguranță

- Atunci când utilizezi acest aparat electric, respectă măsurile de siguranță de bază, inclusiv următoarele:



AVERTISMENT!
PENTRU A EVITA
RISCUL DE ARSURI,
ELECTROCUTARE,
INCENDIU, RĂNIRE
SAU EXPUNERE LA
ENERGIA EXCESIVĂ
PRODUSĂ DE
MICROUND:



AVERTISMENT!

**COPIII POT FOLOSI
CUPTORUL FĂRĂ SĂ
FIE SUPRAVEGHEAȚI
DACĂ LE-AU
FOST OFERITE
INSTRUCȚIUNI
ADECVATE
PENTRU UTILIZARE
ÎNTR-UN MOD
SIGUR ȘI ÎNȚELEG
PERICOLELE
UTILIZĂRII
NECORESPUNZĂTOARE.**

- Pentru a reduce riscul de foc în interiorul cuptorului:
 - Atunci când încălzești alimente în recipiente din plastic sau hârtie, supraveghează cuptorul, deoarece există riscul de aprindere.
 - Îndepărtează firele de legare din pungile din hârtie sau plastic înainte de a le băga în cuptor.
 - Dacă observi fum, oprește sau deconectează aparatul și ține ușa închisă pentru a înăbuși orice flăcări.

- Nu folosi interiorul ca spațiu de depozitare. Nu lăsa produse din hârtie, ustensile de gătit sau alimente în interior când nu este folosit.
- Cuptorul cu funcție de microunde este destinat încălzirii alimentelor și băuturilor. Uscarea alimentelor sau a articolelor de îmbrăcăminte și încălzirea pernelor de încălzire, a papucilor de casă, a bureților, a lavetelor umede și a altor articole similare prezintă risc de rănire, aprindere sau incendiu.



**AVERTISMENT! NU
ÎNCĂLZI LICHIDE
SAU ALTE ALIMENTE
ÎN RECIPIENTE
ETANȘATE,
DEOARECE EXISTĂ
RISCU CA ACESTE
SĂ EXPLODEZE.**

- Încălzirea la microunde a băuturilor poate determina o fierbere eruptivă întârziată, de aceea trebuie să ai grijă atunci când manevrezi recipientul.

- Nu prăji alimente în cuptor. Uleiul încins poate deteriora piesele cuptorului și ustensilele și poate cauza chiar și arsuri ale pielii.
- Ouăle în coajă și ouăle tari întregi nu trebuie încălzite în cuptorul cu funcție de microunde, deoarece ar putea exploda, chiar și după ce încălzirea la microunde s-a încheiat.
- Înțepă alimentele cu coajă groasă, cum ar fi cartofii, dovlecii întregi, merele și castanele înainte de gătire.
- Pentru a evita arsurile, conținutul biberoanelor și al borcanelor cu alimente pentru bebeluși trebuie amestecat sau agitat, iar temperatura trebuie verificată înainte de consum.
- Ustensilele de gătit se pot încinge din cauza căldurii transferate de la mâncarea încălzită. Pot fi necesare mănuși de bucătărie pentru manevrarea ustensilelor.
- Ustensilele trebuie verificate pentru a te asigura că pot fi folosite în cuptorul cu funcție de microunde.



AVERTISMENT!
ESTE PERICULOS
CA O PERSOANĂ
NECALIFICATĂ
SĂ EFECTUEZE
ORICE LUCRĂRI
DE SERVICE
SAU REPARAȚII
CARE IMPLICĂ
ÎNDEPĂRTAREA
UNUI CAPAC CE
OFERĂ PROTECȚIE
ÎMPOTRIVA
EXPUNERILOR LA
ENERGIA PRODUSĂ
DE MICROUND.

- Acest produs este un echipament ISM din Grupa 2, Clasa B. Definiția Grupei 2: tot echipamentul ISM (industrial, științific și medical), în care energia de radiofrecvență este generată intenționat și/sau folosită sub forma radiației electromagnetice pentru tratamentul materialului, și echipamentul de eroziune prin scânteie. Echipamentul de Clasa B este potrivit pentru utilizare în medii casnice și direct conectate la o rețea de alimentare de joasă tensiune, care deservește clădiri pentru uz casnic.



AVERTISMENT! NU MONTA CUPTORUL CU FUNCȚIE DE MICROUNDĂ DEASUPRA UNEI PLITE SAU A ALTUI APARAT CARE PRODUCE CĂLDURĂ.

- Cuptorul cu funcție de microundă trebuie montat într-un corp de mobilier de bucătărie, așa cum este indicat în aceste instrucțiuni.



AVERTISMENT! APARATUL ȘI COMPONENTELE SALE ACCESIBILE SE ÎNCING ÎN TIMPUL UTILIZĂRII.



AVERTISMENT! COMPONENTELE ACCESIBILE SE POT ÎNCINGE ÎN TIMPUL UTILIZĂRII. A NU SE LĂSA LA ÎNDEMÂNA COPIILOR.



AVERTISMENT! DACĂ UȘA SAU GARNITURILE UȘII SUNT DETERIORATE, CUPTORUL NU TREBUIE PUS ÎN FUNCȚIUNE

PÂNĂ CÂND NU ESTE REPARAT DE O PERSOANĂ SPECIALIZATĂ.

- Acest aparat nu trebuie utilizat folosind un temporizator extern sau printr-o metodă separată de comandă de la distanță.
- Acest aparat este conceput pentru utilizare în locuințe sau locații similare precum:
 - bucătării pentru personalul din magazine, birouri și alte medii de lucru;
 - ferme;
 - de către clienți în hoteluri, moteluri și alte locații rezidențiale;
 - locații de tip pensiune.
- Nu îndepărta niciodată suportul de distanțare din spate sau de pe laterale deoarece asigură distanța minimă de la perete pentru circulația aerului.
- Cuptorul cu funcție de microundă este destinat numai dezghețării, gătirii obișnuite și la aburi a alimentelor.
- Folosește mânuși pentru a scoate mâncarea încălzită.



**ATENȚIE! VA IEȘI
PUȚIN ABUR CÂND
VEI DESCHIDE
CAPACELE SAU VEI
ÎNDEPĂRTA FOLIA
DE ACOPERIRE.**

- Acest aparat poate fi folosit de copii cu vârsta de peste 8 ani și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mintale reduse ori fără experiență și cunoștințe numai sub supraveghere sau dacă au beneficiat de instruire cu privire la utilizarea aparatului în siguranță și dacă înțeleg pericolele aferente. Nu le permite copiilor să se joace cu acest aparat. Curățarea și întreținerea de către utilizator nu trebuie efectuate de copii decât dacă au cel puțin 8 ani și sunt supravegheați.
- Dacă iese fum, oprește sau deconectează aparatul și ține ușa închisă pentru a înăbuși orice flăcări.



**AVERTISMENT: NU
FOLOSI CUPTORUL
FĂRĂ MÂNCARE
SAU BĂUTURĂ
ÎN INTERIOR,
PENTRU A EVITA
DETERIORAREA
APARATULUI
ȘI ANULAREA
GARANȚIEI.**

- Îndepărtează cu atenție toate ambalajele din interiorul cuptorului și asigură-te că toate piesele sunt intacte.
- Asigură-te că toate garniturile sunt curate și fără grăsimi, evitând să așezi orice obiecte între ușă și garnitură, deoarece acest lucru ar putea deteriora garnitura.
- Utilizează apă caldă cu detergent și o cârpă moale și umedă pentru a curăța suprafața produsului. Șterge cu o cârpă curată. Curăță imediat orice pete sau alimente din interiorul cuptorului.

- Evită utilizarea aparatelor de curățare cu abur și a produselor de curățare precum pudrele abrazive, lavetele aspre sau din vată de sticlă, precum și produsele chimice de uz casnic care conțin acetonă, clor sau solvenți.



AVERTISMENT:

DACĂ UȘA SAU GARNITURILE UȘII SUNT DETERIORATE, CUPTORUL NU TREBUIE PUS ÎN FUNCȚIUNE PÂNĂ CÂND NU ESTE REPARAT DE UN TEHNICIAN DE SERVICE CALIFICAT. UTILIZEAZĂ APARATUL DOAR ÎN SCOPUL SPECIFICAT, AȘA CUM ESTE DESCRIS ÎN ACEST MANUAL.

- Acest cuptor cu funcție de microunde este conceput pentru uz casnic, la încălzirea și gătirea alimentelor și a băuturilor.
- Nu așeza cuptorul pe plite sau pe alte aparate care generează căldură. Montează întotdeauna aparatul într-un corp înalt special pentru cuptoare încorporabile.
- Cuptorul nu trebuie așezat într-un corp care nu este în conformitate cu instrucțiunile de instalare. Înainte de lucrările de întreținere, dezactivează aparatul și scoate ștecărul din priză.
- Nu așeza cuptorul acolo unde se generează căldură, umezeală sau umiditate ridicată ori în apropierea materialelor inflamabile.
- Asigură-te de integritatea cablului de alimentare și că acesta nu trece pe sub cuptor, peste o suprafață fierbinte sau tăioasă.
- Prizele de alimentare trebuie să fie accesibile, astfel încât ștecărul să poată fi scos cu ușurință în caz de urgență.
- Nu utiliza cuptorul în afara casei.

Date tehnice

Numere model	NNMW20UK3P / NNMW20EU2P
Consum de energie	1 050 W
Tensiune de intrare	230 V / 50 Hz
Putere de ieșire	700 W
Frecvență de operare	2 450 MHz
Dimensiuni externe	(H) 356 mm × (l) 595 mm × (A) 320 mm
Dimensiuni interne cuptor	(H) 194 mm x (l) 290 mm x (A) 300 mm
Capacitate cuptor	17 l
Greutate netă	14 kg

Consum de energie

Parametru	Valoare	Unitate
Mod Oprit	-	W
Mod standby cu afișaj	0,65	W
Mod standby fără afișaj	-	W
Standby în rețea	-	W
Timpul maxim necesar pentru ca echipamentul să ajungă la modul sau starea aplicabilă de putere redusă	1200	Secunde
Funcție de gestionare a puterii	n/a	

Metoda de măsurare și calcul folosită în tabelul de mai sus a fost realizată în conformitate cu Regulamentul Comisiei UE 2023/826.

Reciclare și eliminare



Acest simbol este cunoscut drept „simbolul toberonului cu roți, tăiat cu un X”. Atunci când acest simbol este inclus pe un produs sau pe o baterie, înseamnă că nu trebuie eliminat(ă) împreună cu gunoiul menajer general. Unele substanțe chimice conținute de produsele electrice/electronice sau de baterii pot fi dăunătoare pentru sănătate și mediu. Elimină articolele electrice/electronice sau bateriile uzate numai prin programele centrelor de colectare separate, care se ocupă de recuperarea și reciclarea materialelor din componența lor. Colaborarea ta este vitală pentru a asigura succesul acestor programe și pentru protecția mediului.

Garanție

Avem o grijă deosebită să selectăm materiale de înaltă calitate și să utilizăm tehnici de fabricare care ne permit să creăm produse care încorporează designul și durabilitatea. Acest produs (Cuptor cu funcție de microunde) beneficiază de garanție din partea producătorului de 2 ani pentru defectele de fabricație, de la data achiziției (dacă este cumpărat din magazin) sau de la data livrării (dacă este cumpărat online), fără niciun cost suplimentar pentru uz casnic normal (nu profesional sau comercial).

Pentru a efectua o solicitare în temeiul acestei garanții, trebuie să prezentați dovada achiziției (cum ar fi, chitanța de vânzare/bonul fiscal, factura de achiziție sau alte dovezi admisibile conform legii aplicabile); vă rugăm să păstrați dovada achiziției într-un loc sigur. Pentru ca această garanție să se aplice, produsul achiziționat trebuie să fie nou, garanția neaplicându-se pentru produse la mâna a doua sau produse de prezentare. Cu excepția cazului în care legislația aplicabilă prevede altfel, orice produs înlocuit livrat în baza prezentei garanții va beneficia de garanție doar până la expirarea perioadei inițiale de garanție.

Prezenta garanție acoperă defecțiunile produsului și erorile de funcționare, cu condiția ca produsul să fi fost utilizat în scopul prevăzut și să fi fost instalat, curățat, îngrijit și întreținut în conformitate cu informațiile conținute în termenii și condițiile prezente, manualul de utilizare și practicile standard, cu condiția ca practicile standard să nu fie în contradicție cu manualul de utilizare.

Această garanție nu acoperă defectele și deteriorările provocate de uzura normală sau daunele care pot fi rezultatul utilizării necorespunzătoare, instalării sau asamblării defectuoase, neglijenței, accidentelor, utilizării greșite sau modificărilor aduse produsului. Cu excepția cazului în care legislația aplicabilă prevede altfel, prezenta garanție nu va acoperi, în niciun caz, costurile suplimentare (de expediere, deplasare, dezinstalare și reinstalare, manoperă etc.) sau daunele directe și indirecte.

Dacă produsul este defect, vom proceda, într-un timp rezonabil, la repararea.

Drepturile acoperite de această garanție sunt aplicabile în țara în care ați achiziționat produsul. Întrebările legate de garanție trebuie adresate magazinului de la care ați achiziționat produsul.

Garanția este suplimentară drepturilor dvs. legale și nu le afectează.

Dacă achiziționați acest produs din Turcia sau România, veți primi o garanție.

IMPORTANT – PĂSTRAȚI ACESTE INFORMAȚII PENTRU REFERINȚE VIITOARE: CITIȚI CU ATENȚIE.

ES

Antes de empezar

- Estas instrucciones son para su propia seguridad. Léalas detenidamente antes de proceder con la instalación y el uso de este aparato.



¡ADVERTENCIA!
**TODO EL TRABAJO
DE INSTALACIÓN
DEBE REALIZARLO
UNA PERSONA
DEBIDAMENTE
CUALIFICADA
QUE SIGA
ESTRICTAMENTE
LAS NORMATIVAS
LOCALES DE
CONSTRUCCIÓN
Y ESTAS
INSTRUCCIONES.**

- Para evitar los riesgos siempre presentes al utilizar un aparato eléctrico, es importante instalar correctamente este microondas y leer atentamente las instrucciones de seguridad para evitar un mal uso y situaciones peligrosas. Después de desembalar el microondas, compruebe que no esté dañado. En caso de duda, no utilice el aparato y póngase en contacto con el servicio de atención al cliente a través del 800 098 794.

- Compruebe el paquete, asegúrese de que tiene todas las piezas indicadas y decida el lugar apropiado para instalarlo. Si este producto contiene cristal, tenga cuidado durante el montaje o la manipulación para evitar lesiones personales o daños en el producto. En la placa de especificaciones de este aparato se indica toda la información de identificación necesaria para realizar pedidos de piezas de recambio. Si vende, cede o deja instalado el aparato al mudarse de casa, asegúrese de entregar también este manual para que el nuevo propietario pueda familiarizarse con el aparato y las advertencias de seguridad.
- No intente utilizar el horno con la puerta abierta, ya que el funcionamiento con la puerta abierta puede provocar una exposición perjudicial a la energía del microondas. Es importante no anular ni manipular los bloqueos de seguridad.
- No coloque ningún objeto entre la cara frontal del horno y la puerta, ni permita que se acumulen suciedad o residuos de limpiador en las superficies de sellado.
- No ponga en funcionamiento el horno si está dañado. Es muy importante que la puerta del horno se cierre correctamente y que no haya daños en:
 - Puerta
 - Pestañas de cierre
 - Bisagras
 - Juntas de la puerta y superficies de sellado
- El horno solo debe ajustarlo o repararlo el personal de servicio cualificado.



¡PRECAUCIÓN!
PARA EVITAR
UNA POSIBLE
EXPOSICIÓN A
UN EXCESO DE
ENERGÍA DE
MICROONDAS:

Seguridad

- Al utilizar este aparato eléctrico deben seguirse las precauciones básicas de seguridad, incluidas las siguientes:



¡ADVERTENCIA!
PARA REDUCIR
EL RIESGO DE
QUEMADURAS,
DESCARGAS
ELÉCTRICAS,
INCENDIOS,
LESIONES
PERSONALES O
EXPOSICIÓN A UN
EXCESO DE ENERGÍA
DE MICROONDAS.

- Utilice este aparato únicamente para el uso previsto, tal y como se describe en el manual. No utilice vapores o productos químicos corrosivos en este aparato. Este tipo de horno está diseñado específicamente para calentar, cocinar o secar alimentos. No está diseñado para uso industrial o de laboratorio.
- No ponga en funcionamiento el horno cuando esté vacío.

- No ponga en funcionamiento este aparato si el cable o el enchufe están dañados, si no funciona correctamente o si se ha dañado o se ha caído. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, su distribuidor local o una persona de cualificación similar para evitar situaciones de peligro.



¡ADVERTENCIA!
LOS NIÑOS SOLO
PODRÁN UTILIZAR
EL HORNO SIN
SUPERVISIÓN
CUANDO SE LES
HAYAN DADO LAS
INSTRUCCIONES
ADECUADAS PARA
QUE SEAN CAPACES
DE UTILIZARLO DE
FORMA SEGURA Y
COMPRENDAN LOS
PELIGROS DE UN
USO INADECUADO.

- Para reducir el riesgo de incendio en la cavidad del horno:
 - Al calentar los alimentos en recipientes de plástico o papel, vigile el horno, ya que existe la posibilidad de que se incendien.
 - Retire las bridas de alambre de las bolsas de papel o de plástico antes de introducir la bolsa en el horno.
 - Si se observa humo, apague o desenchufe el aparato y mantenga la puerta cerrada para sofocar las posibles llamas.
 - No utilice la cavidad para guardar cosas. No deje productos de papel, utensilios de cocina o alimentos en la cavidad cuando no los utilice.
 - El horno microondas está diseñado para calentar comida y bebidas. Secar alimentos o ropa y calentar almohadillas, zapatillas, esponjas, bayetas húmedas y similares constituye un riesgo de lesiones o incendio.



¡ADVERTENCIA! NO DEBEN CALENTARSE LÍQUIDOS NI OTROS ALIMENTOS EN RECIPIENTES CERRADOS, YA QUE SON SUSCEPTIBLES DE EXPLOTAR.

- Calentar bebidas por microondas puede ocasionar una ebullición eruptiva retardada, por lo tanto se debe tener cuidado al manipular el recipiente.
- No fría alimentos en el horno. El aceite caliente puede dañar las piezas del horno y los utensilios e incluso provocar quemaduras en la piel.
- Los huevos en su cáscara y los huevos cocidos no deben calentarse en el microondas, ya que pueden explotar, incluso después de haber finalizado el calentamiento por microondas.
- Perfore los alimentos con piel o corteza, como las patatas, las manzanas las calabazas enteras y las castañas, antes de cocinarlos.

- El contenido de biberones y tarritos de comida para bebés debe removerse o agitarse y se debe comprobar la temperatura antes de su consumo para evitar quemaduras.
- Los utensilios de cocina pueden calentarse debido al calor transferido de los alimentos calentados. Es posible que se necesiten manoplas para sujetar los utensilios.
- Debe comprobarse que los utensilios son adecuados para su uso en el horno microondas.



¡ADVERTENCIA!
ES PELIGROSO
QUE CUALQUIER
PERSONA
QUE NO ESTÉ
CAPACITADA LLEVE
A CABO CUALQUIER
SERVICIO O
REPARACIÓN
QUE IMPLIQUE LA
RETIRADA DE UNA
CUBIERTA QUE
PROTEJA CONTRA
LA EXPOSICIÓN
A LA ENERGÍA DE
MICROONDAS.

- Este producto es un equipo ISM del Grupo 2 Clase B. La definición del Grupo 2 abarca todos los equipos ISM (industriales, científicos y médicos) en los que se genera y/o utiliza intencionadamente energía de radiofrecuencia en forma de radiación electromagnética para el tratamiento de materiales y equipos de erosión por chispa. Los equipos de clase B son equipos aptos para su uso en establecimientos domésticos y en establecimientos conectados directamente a una red de alimentación de baja tensión que abastece a edificios de uso doméstico.



¡ADVERTENCIA! NO
INSTALE EL HORNO
MICROONDAS
ENCIMA DE UNA
PLACA DE COCCIÓN
U OTRO APARATO
QUE PRODUZCA
CALOR.

- El horno microondas debe instalarse en un armario de cocina, tal como se muestra en estas instrucciones.



¡ADVERTENCIA!
EL APARATO Y LAS
PIEZAS ACCESIBLES
SE CALIENTAN
DURANTE EL USO.



¡ADVERTENCIA! LAS
PIEZAS ACCESIBLES
PUEDEN
CALENTARSE
DURANTE EL
USO. MANTENGA
ALEJADOS A LOS
NIÑOS PEQUEÑOS.



¡ADVERTENCIA!
SI LA PUERTA
O LAS JUNTAS
ESTUVIERAN
DAÑADAS, NO DEBE
UTILIZARSE EL
HORNO HASTA QUE
LO HAYA REPARADO
UN PROFESIONAL
CUALIFICADO.

- Este aparato no está diseñado para funcionar con un programador externo ni un sistema de control remoto independiente.

- Este aparato está diseñado para uso doméstico y en aplicaciones similares, tales como las siguientes:
 - Zonas de cocina del personal en tiendas, oficinas y otros entornos laborales.
 - Casas de campo.
 - Por clientes en hoteles, moteles y otros entornos residenciales.
 - Alojamientos que ofrecen desayuno.
- No retire nunca el soporte distanciador de la parte trasera o de los laterales, ya que garantiza una distancia mínima de la pared para la circulación del aire.
- El horno microondas está diseñado únicamente para descongelar, cocinar y cocer al vapor los alimentos.
- Utilice guantes si retira algún alimento caliente.



¡PRECAUCIÓN!
EL VAPOR SE
ESCAPARÁ AL
LEVANTAR LAS
TAPAS O EL PAPEL
DE ALUMINIO.

- Este aparato lo pueden usar niños a partir de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, así como personas sin experiencia ni conocimientos, si se les ha supervisado o instruido acerca del uso del aparato de una forma segura y comprenden los riesgos que conlleva. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario no podrán ser realizados por niños, a menos que sean mayores de 8 años y lo hagan bajo supervisión.
- Si sale humo, apague o desenchufe el aparato y mantenga la puerta cerrada con el fin de extinguir las posibles llamas.
- Retire con cuidado todos los materiales de embalaje del interior del microondas y asegúrese de que todas las piezas se han recibido intactas.
- Asegúrese de que todas las juntas están limpias y sin grasa, y evite colocar elementos entre la puerta y la junta, ya que esto podría dañar la junta.
- Humedezca un paño en agua templada con jabón para limpiar la superficie del producto. Seque con un paño limpio. Quite inmediatamente las manchas o alimentos del interior de la cavidad del microondas.
- Evite el uso de limpiadores de vapor y productos de limpieza como polvos abrasivos, lana de vidrio o estropajos abrasivos, así como productos químicos del hogar que contengan acetona, cloro o disolventes.



ADVERTENCIA:
NO UTILICE EL
MICROONDAS
SIN ALIMENTOS
O BEBIDAS EN EL
INTERIOR DE LA
CAVIDAD PARA
EVITAR DAÑAR EL
APARATO Y QUE LA
GARANTÍA QUEDE
INVALIDADA.



ADVERTENCIA: SI LA PUERTA O LAS JUNTAS ESTÁN DAÑADAS, DEBE DEJAR DE UTILIZARSE EL MICROONDAS HASTA QUE LO HAYA REPARADO UN TÉCNICO CUALIFICADO. UTILICE EL APARATO SOLO PARA SU USO PREVISTO, TAL Y COMO SE DESCRIBE EN ESTE MANUAL.

- Este horno microondas está diseñado para calentar y cocinar comida y bebida en el ámbito doméstico.
- No coloque el microondas encima de placas de cocción u otros aparatos que generen calor. Coloque siempre el aparato en un módulo alto específico para la instalación del horno.
- El microondas no debe colocarse en un armario que no esté fabricado de conformidad con las instrucciones de instalación. Antes de realizar el mantenimiento, apague el aparato y desconecte el enchufe de la toma de corriente.
- No coloque el microondas donde se genere calor, vapor o un alto nivel de humedad, ni cerca de materiales combustibles.
- Asegúrese de que el cable de alimentación no está dañado y de que no se encuentra debajo del aparato ni sobre cualquier otra superficie caliente o afilada.
- Se debe poder acceder fácilmente a la toma de corriente para poder quitar el enchufe rápidamente en caso de emergencia.
- No utilice el horno en exteriores.

Datos técnicos

Números de modelo	NNMW20UK3P / NNMW20EU2P
Consumo de energía	1050 W
Tensión de entrada	230 V / 50 Hz
Potencia	700 W
Frecuencia de funcionamiento	2450 MHz
Dimensiones exteriores	356 mm (al.) x 595 mm (an.) x 320 mm (fon.)
Dimensiones de la cavidad del horno	194 mm (al.) x 290 mm (an.) x 300 mm (fon.)
Capacidad del horno	17 L
Peso neto	14 kg

Consumo de energía

Parámetro	Valor	Unidad
Modo apagado	-	W
Modo de espera con pantalla	0,65	W
Modo de espera sin pantalla	-	W
Modo de espera en red	-	W
El tiempo máximo necesario para que el equipo alcance el modo o estado de bajo consumo aplicable	1200	Segundos
Función de gestión de la energía	n/a	

El método de medición y cálculo de la tabla anterior se ha realizado de acuerdo con el reglamento de la comisión UE 2023/826.

Reciclaje y eliminación

 Este símbolo se conoce como el “símbolo del contenedor tachado”. Si se muestra este símbolo en un producto o en una batería, significa que no se debe desechar con la basura doméstica general.

■ Algunos productos químicos de los productos eléctricos/electrónicos o de las pilas pueden ser perjudiciales para la salud y el medio ambiente. Deseche los artículos eléctricos o electrónicos y las pilas únicamente en los puntos de recogida especializados en la recuperación y reciclaje de los materiales que contienen. Su cooperación es vital para garantizar el éxito de estos sistemas y la protección del medio ambiente.

Garantía

Nos ocupamos especialmente en seleccionar materiales de alta calidad y usar técnicas de fabricación que nos permitan crear productos que aporten diseño y durabilidad. Este producto (horno microondas) tiene una garantía del fabricante de 2 años frente a defectos de fabricación, a partir de la fecha de adquisición (si se adquiere en una tienda) o de entrega (si se adquiere por Internet), sin coste adicional para uso normal doméstico (ni profesional ni comercial).

Para presentar una reclamación en el marco de esta garantía, deberá presentar el comprobante de compra (como un recibo, factura de compra u otras pruebas admisibles en virtud de la ley aplicable); conserve su comprobante de compra en un lugar seguro. Para poder acogerse a esta garantía, el producto adquirido deberá ser nuevo; la garantía no se aplicará a productos de segunda mano o productos de exposición. A menos que la legislación vigente indique lo contrario, todo producto de sustitución entregado conforme a esta garantía estará cubierto solo hasta la fecha de vencimiento de la garantía original.

La presente garantía cubre los fallos y anomalías del producto siempre y cuando este se haya utilizado para los fines para los que está destinado y que su instalación, limpieza, cuidado y mantenimiento se hayan efectuado de conformidad tanto con la información descrita en estos términos y condiciones y en el manual del usuario, como con la práctica habitual, siempre y cuando esta no entre en conflicto con el contenido del manual de usuario.

Esta garantía no cubre defectos ni daños causados por el desgaste normal, ni daños que pudiesen ser resultado de usos indebidos, instalaciones o montajes deficientes, negligencia, accidente, uso indebido o modificación del producto. A menos que se indique lo contrario en la ley aplicable, esta garantía no cubre, bajo ningún concepto, los gastos accesorios (transporte, movimiento, costes de desinstalación y reinstalación, mano de obra, etc.) ni los daños directos o indirectos.

Si el producto es defectuoso, procederemos, en un plazo razonable, a su reparación.

Los derechos en virtud de esta garantía tendrán vigencia en el país donde haya adquirido el producto. Las consultas relacionadas con la garantía deberán dirigirse a la tienda en la que adquirió el producto. La garantía es complementaria y no afecta a sus derechos legales.

Si adquirió este producto en España, el distribuidor será responsable de las faltas de conformidad del producto según las disposiciones establecidas en los artículos 114 a 124 del Real Decreto Legislativo 1/2007, con fecha del 16 de noviembre, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley General para la Defensa de los Consumidores y Usuarios y otras leyes complementarias.

IMPORTANTE – GUARDE ESTA INFORMACIÓN PARA FUTURAS CONSULTAS: LEA ATENTAMENTE.

PT

Antes de começar

- Estas instruções são fornecidas para proporcionar segurança. Leia as seguintes instruções cuidadosamente antes de avançar com a instalação e a utilização deste aparelho.



**AVISO! QUALQUER
TRABALHO DE
INSTALAÇÃO TEM
DE SER EFETUADO
POR UMA PESSOA
DEVIDAMENTE
QUALIFICADA,
SEGUINDO
RIGOROSAMENTE
OS REGULAMENTOS
LOCAIS DE
CONSTRUÇÃO E
ESTAS INSTRUÇÕES.**

- Para evitar os riscos que estão sempre presentes quando utiliza um aparelho elétrico, é importante que este micro-ondas seja instalado corretamente e que leia cuidadosamente as instruções de segurança para evitar utilizações indevidas e perigos. Depois de desembalar o micro-ondas, verifique se não está danificado. Em caso de dúvida, não utilize o aparelho. Entre em contacto com o serviço de atendimento ao cliente através do número 800 814 566.

- Verifique a embalagem, certifique-se de que dispõe de todas as peças listadas e decida qual a localização adequada para o seu produto. Se este produto tiver vidro, tenha cuidado durante a instalação ou utilização para evitar ferimentos pessoais ou danos no produto. A placa de especificações, exibida neste aparelho, apresenta todas as informações de identificação necessárias para encomendar peças de substituição. Se vender o aparelho, o oferecer ou o deixar ao próximo morador quando mudar de casa, certifique-se de que entregue este manual, para que o novo proprietário se possa familiarizar com o aparelho e os respetivos avisos de segurança.



ATENÇÃO!
PARA EVITAR
UMA POSSÍVEL
EXPOSIÇÃO
EXCESSIVA À
ENERGIA DO
MICRO-ONDAS:

- Não tente utilizar este forno micro-ondas com a porta aberta, uma vez que o funcionamento com porta aberta pode resultar em exposição nociva à energia do micro-ondas. É importante não danificar ou alterar os bloqueios de segurança.
- Não coloque qualquer objeto entre a superfície dianteira do forno micro-ondas e a porta nem permita que resíduos de sujidade ou detergente se acumulem nas superfícies vedantes.
- Não utilize o forno micro-ondas se estiver danificado. É muito importante que a porta do forno micro-ondas seja corretamente fechada e que não existam danos nos seguintes:
 - Porta
 - Trincos de bloqueio
 - Dobradiças
 - Veda portas e superfícies vedantes
- O forno micro-ondas deve ser ajustado ou reparado apenas por pessoal de manutenção qualificado.

Segurança

- Durante a utilização deste aparelho elétrico, devem ser seguidas as precauções básicas de segurança, incluindo o seguinte:



AVISO! PARA REDUZIR O RISCO DE QUEIMADURA, CHOQUE ELÉTRICO, INCÊNDIO, LESÕES OU EXPOSIÇÃO EXCESSIVA À ENERGIA DO MICRO-ONDAS.

- Utilize este aparelho apenas de acordo com o seu uso previsto, conforme descrito no manual. Não utilize produtos químicos corrosivos ou vapores neste aparelho. Este tipo de forno micro-ondas foi concebido especificamente para aquecer, cozinhar ou secar alimentos. Não foi concebido para utilização industrial ou laboratorial.
- Não utilize o forno micro-ondas quando está vazio.

- Não utilize o aparelho se este apresentar um cabo ou uma ficha danificados, se não funcionar corretamente ou se tiver sido sujeito a danos ou queda. Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, pelo respetivo técnico de manutenção ou por pessoal devidamente qualificado a fim de evitar situações de perigo.



AVISO! AS CRIANÇAS SÓ PODEM UTILIZAR O FORNO MICRO-ONDAS SEM SUPERVISÃO SE TIVEREM SIDO FORNECIDAS INSTRUÇÕES ADEQUADAS, PARA QUE ESTAS POSSAM UTILIZAR O APARELHO DE FORMA SEGURA E COMPREENDER OS PERIGOS DE UMA UTILIZAÇÃO INADEQUADA.

- Para reduzir o risco de incêndio no compartimento interior do forno micro-ondas:
 - Quando aquecer alimentos em recipientes de plástico ou papel, vigie o aparelho devido à possibilidade de ignição.
 - Remova as braçadeiras de torção metálicas das bolsas de papel ou plástico antes de colocar as mesmas no forno micro-ondas.
 - Se detetar fumo, desative ou desligue o aparelho da tomada e mantenha a porta fechada para abafar quaisquer chamas.
 - Não utilize o compartimento interior do aparelho para fins de armazenamento. Não deixe produtos de papel, utensílios de cozinha ou alimentos no compartimento interior do aparelho quando não estiver a ser utilizado.
- O micro-ondas destina-se ao aquecimento de alimentos e bebidas. Secar alimentos ou roupa e aquecer almofadas de aquecimento, chinelos, esponjas, panos húmidos e objetos semelhantes pode resultar em risco de lesões, ignição ou incêndio.



AVISO! NÃO DEVE AQUECER LÍQUIDOS OU OUTROS ALIMENTOS EM RECIPIENTES FECHADOS, POIS É POSSÍVEL QUE OCORRA EXPLOSÃO.

- O aquecimento de bebidas no micro-ondas pode resultar em ebulição eruptiva atrasada, pelo que é necessário ter cuidado ao manusear o recipiente.
- Não frite alimentos no forno micro-ondas. O óleo quente pode danificar as peças do aparelho e os utensílios de cozinha e até resultar em queimaduras na pele.

- Os ovos com casca ou os ovos cozidos inteiros não devem ser aquecidos no micro-ondas, uma vez que podem explodir, mesmo após o aquecimento no micro-ondas ter terminado.
- Antes de cozinhar, perfure os alimentos com casca dura, como batatas, abóboras inteiras, maçãs e castanhas.
- O conteúdo de biberões e boiões de comida para bebé deve ser agitado e a temperatura deve ser verificada antes de servir, para evitar queimaduras.
- Os utensílios de cozinha podem aquecer devido ao calor transferido a partir dos alimentos aquecidos. Poderá ser necessário utilizar pegas para manusear os utensílios.
- Deve verificar os utensílios quanto à sua adequação para utilização no forno micro-ondas.



AVISO! É PERIGOSO QUE NÃO SEJA UMA PESSOA QUALIFICADA A EFETUAR OPERAÇÕES DE MANUTENÇÃO OU REPARAÇÃO QUE IMPLIQUEM A REMOÇÃO DE QUALQUER COBERTURA QUE PROTEJA CONTRA A EXPOSIÇÃO À ENERGIA DO MICRO-ONDAS.

- Este produto constitui um equipamento ISM de Grupo 2 e Classe B. O Grupo 2 inclui todos os equipamentos ISM (industriais, científicos e médicos) nos quais a energia de radiofrequência é gerada e/ou utilizada intencionalmente sob a forma de radiação eletromagnética para o tratamento de material e equipamento de eletroerosão. A Classe B inclui os equipamentos adequados para utilização em estabelecimentos domésticos e em estabelecimentos diretamente ligados a uma rede de fornecimento de energia de baixa tensão que alimenta edifícios utilizados para fins domésticos.



AVISO! NÃO
INSTALE O FORNO
MICRO-ONDAS POR
CIMA DE PLACAS
DE COZINHA
OU QUAISQUER
OUTROS
APARELHOS QUE
PRODUZAM CALOR.

- O forno micro-ondas tem ser instalado num armário de cozinha, conforme apresentado nestas instruções.



AVISO! O APARELHO
E AS RESPETIVAS
PEÇAS ACESSÍVEIS
FICAM QUENTES
DURANTE A
UTILIZAÇÃO.



AVISO! AS PEÇAS
ACESSÍVEIS PODEM
FICAR MUITO
QUENTES DURANTE
A UTILIZAÇÃO.
DEVE FICAR LONGE
DO ALCANCE DAS
CRIANÇAS.



AVISO! SE A PORTA
OU OS VEDA
PORTAS ESTIVEREM
DANIFICADOS,
O APARELHO
NÃO PODE SER
UTILIZADO ATÉ TER
SIDO REPARADO
POR UMA PESSOA
COMPETENTE.

- Este aparelho não se destina à utilização através de um programador externo ou um sistema de comando à distância em separado.
- Este aparelho destina-se a ser utilizado em aplicações domésticas e semelhantes, tais como:
 - áreas de cozinha do pessoal em lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho;
 - casas de campo;
 - por clientes em hotéis, motéis e outros ambientes residenciais;
 - ambientes semelhantes a alojamentos com pequeno-almoço.

- Nunca remova o suporte distanciador da parte traseira ou lateral, uma vez que este garante uma distância mínima da parede para a circulação de ar.
- O forno micro-ondas destina-se apenas ao descongelamento, à cozedura e à cozedura a vapor de alimentos.
- Use luvas ao remover alimentos aquecidos.



ATENÇÃO! SERÁ LIBERTADO VAPOR AO LEVANTAR TAMPAS OU PELÍCULAS.

- Este aparelho pode ser utilizado por crianças com idade igual ou superior a 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimento, caso lhes seja disponibilizada supervisão ou instruções relativas à utilização segura do aparelho e se tiverem sido alertadas para os perigos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho.

A limpeza e a manutenção por parte do utilizador não devem ser efetuadas por crianças, exceto se tiverem idade superior a 8 anos e forem devidamente supervisionadas.

- Se detetar fumo, desligue ou retire a ficha do aparelho da tomada e mantenha a porta fechada para abafar quaisquer chamas.



AVISO: NÃO UTILIZE O MICRO-ONDAS SEM ALIMENTOS OU BEBIDAS DENTRO DO COMPARTIMENTO PARA EVITAR DANIFICAR O APARELHO E INVALIDAR A SUA GARANTIA.

- Remova cuidadosamente todos os materiais de embalagem do micro-ondas e certifique-se de que todas as peças foram recebidas intactas.
- Certifique-se que todos os vedantes estão limpos e sem gordura e evite colocar itens entre a porta e o vedante, dado que isto pode danificar o vedante.

- Utilize água quente com detergente e um pano macio húmido para limpar a superfície do produto. Seque com um pano limpo. Limpe imediatamente quaisquer manchas ou alimentos dentro do compartimento do micro-ondas.
- Evite utilizar dispositivos de limpeza a vapor e produtos de limpeza como pós abrasivos, lã de vidro ou esfregões, bem como produtos químicos domésticos que contenham acetona, cloro ou solventes.



AVISO: SE A PORTA OU OS VEDA PORTAS ESTIVEREM DANIFICADOS, O MICRO-ONDAS NÃO PODE SER UTILIZADO ATÉ TER SIDO REPARADO POR UM TÉCNICO DE MANUTENÇÃO QUALIFICADO. UTILIZE O APARELHO EXCLUSIVAMENTE PARA O FIM A QUE SE DESTINA, TAL COMO DESCRITO NESTE MANUAL.

- Este micro-ondas destina-se a uso doméstico para o aquecimento e cozedura de alimentos e bebidas.
- Não coloque o micro-ondas sobre placas de cozinha ou outros aparelhos que produzam calor. Instale sempre o aparelho numa unidade alta específica para instalação de fornos micro-ondas.
- O micro-ondas não deve ser colocado num armário que não esteja em conformidade com as instruções de instalação. Antes de efetuar a manutenção, desative o aparelho e desligue a ficha da tomada elétrica.
- Não coloque o micro-ondas em locais onde sejam gerados calor, condensação ou humidade elevada, ou na proximidade de materiais combustíveis.
- Certifique-se de que o cabo de alimentação não está danificado e que não passa por baixo do forno ou sobre superfícies quentes ou afiadas.
- A tomada elétrica tem de ser de fácil acesso para que a ficha possa ser removida facilmente em caso de emergência.
- Não utilize o produto no exterior.

Dados técnicos

Números do modelo	NNMW20UK3P / NNMW20EU2P
Consumo de energia	1050 W
Tensão de entrada	230 V / 50 Hz
Saída	700 W
Frequência de funcionamento	2450 MHz
Dimensões exteriores	356 mm (A) × 595 mm (L) × 320 mm (P)
Dimensões do compartimento interior do forno micro-ondas	194 mm (A) x 290 mm (L) x 300 mm (P)
Capacidade do forno micro-ondas	17 L
Peso líquido	14 kg

Consumo de energia

Parâmetro	Valor	Unidade
Modo Desligado	-	W
Modo de espera com visor	0,65	W
Modo de espera sem visor	-	W
Modo de espera em rede	-	W
O tempo máximo necessário para o equipamento atingir o modo ou o estado de baixa potência aplicável	1200	Segundos
Função de gestão de energia	n/a	

A medição e o método de cálculo da tabela acima foram feitos em conformidade com o Regulamento (UE) 2023/826 da Comissão.

Reciclagem e eliminação



Este símbolo é conhecido como o “símbolo do caixote do lixo com uma cruz por cima”. Quando este símbolo está marcado num produto ou pilha, significa que não devem ser eliminados juntamente com os resíduos domésticos comuns. Alguns produtos químicos contidos em produtos elétricos/eletrónicos ou pilhas podem ser prejudiciais para a saúde e para o ambiente. Elimine itens elétricos/eletrónicos/pilhas apenas em sistemas de recolha seletiva direcionados para a recuperação e reciclagem dos materiais no seu interior. A sua cooperação é essencial para garantir o sucesso destes sistemas e para a proteção do ambiente.

Garantia

Empenhamo-nos especialmente na seleção cuidada de materiais de elevada qualidade e utilizamos técnicas de fabrico que nos permitem criar produtos que incorporam design e durabilidade. Este produto (Forno micro-ondas) tem uma garantia do fabricante de 2 anos contra defeitos de fabrico, a partir da data de compra (se comprado na loja) ou data de entrega (se comprado online), sem custo adicional para uso doméstico normal (não profissional ou comercial).

Para apresentar uma reclamação ao abrigo desta garantia, é necessário apresentar a prova de compra (tal como um recibo, uma fatura de compra ou outra prova admissível em conformidade com a lei em vigor). Mantenha o comprovativo de compra num lugar seguro. Para esta garantia se aplicar, o produto comprado tem de ser novo; não se aplica a produtos em segunda mão ou a produtos de exibição. Salvo disposição em contrário na lei em vigor, a garantia de qualquer produto de substituição expira no final do período da garantia do produto original.

Esta garantia cobre defeitos e falhas de produto, desde que o produto tenha sido utilizado para o fim a que se destina e tenha sido sujeito à instalação, limpeza, manutenção e a cuidados de acordo com as informações contidas nestes termos e condições, no manual do utilizador e na prática padrão, desde que a mesma não contrarie o manual de utilizador.

Esta garantia não cobre defeitos e danos causados pelo desgaste normal, nem danos que possam resultar de utilização indevida, instalação ou montagem incorreta, negligência, acidentes, utilizações indevidas ou modificações do produto. Salvo disposição em contrário na lei em vigor, esta garantia não abrange, em caso algum, custos auxiliares (expedição, deslocação, custos de desinstalação e reinstalação, mão-de-obra, etc), ou danos diretos e indiretos.

Se o produto apresentar algum defeito, iremos, dentro de um prazo razoável, reparar.

Os direitos no âmbito desta garantia têm força executiva no país onde adquiriu este produto. As questões relativas à garantia devem ser esclarecidas na loja onde adquiriu o produto. A garantia complementa e não afeta os seus direitos legais.

Se adquiriu este produto em Portugal - o distribuidor é responsável por quaisquer defeitos de conformidade do produto de acordo com os termos da lei relativa a garantias (Decreto-Lei N.º 67/2003), aditada pelo Decreto-Lei N.º 84/2008.

**IMPORTANTE – CONSERVE ESTE MANUAL
PARA FUTURAS CONSULTAS: LEIA
ATENTAMENTE.**

1A

EN For wall cabinet installation.

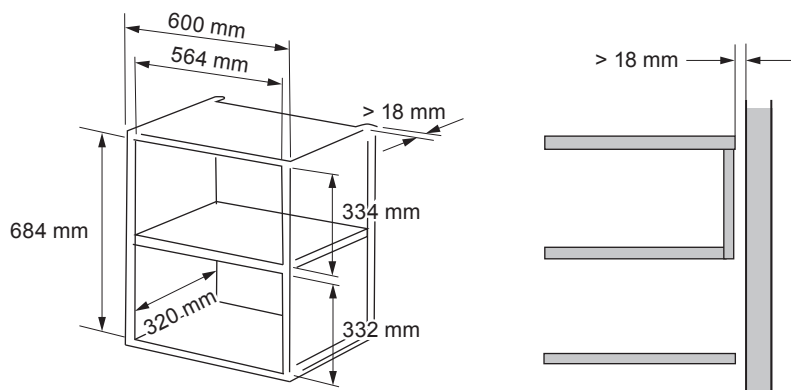
FR Pour installation dans un meuble haut.

PL Montaż w szafce wiszącej.

RO Pentru montare în corpul suspendat.

ES Para la instalación en un mueble de pared.

PT Para instalação em módulo alto.



1B

EN For oven housing installation.

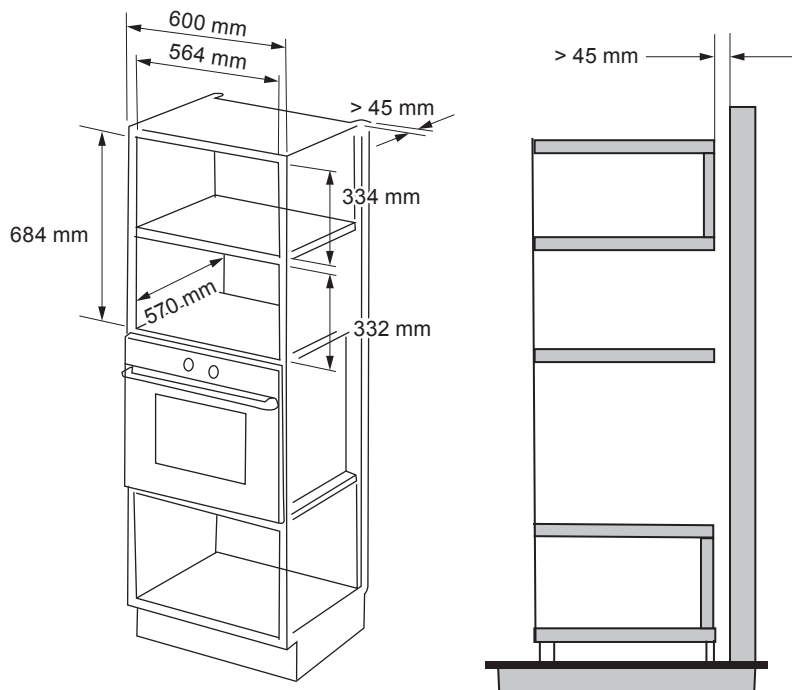
FR Pour installation dans un caisson pour four.

PL Montaż w szafce do zabudowy.

RO Pentru montare în corpur pentru cuptoare încorporabile.

ES Para la instalación en un módulo bajo para horno.

PT Para instalação em módulo baixo para forno.

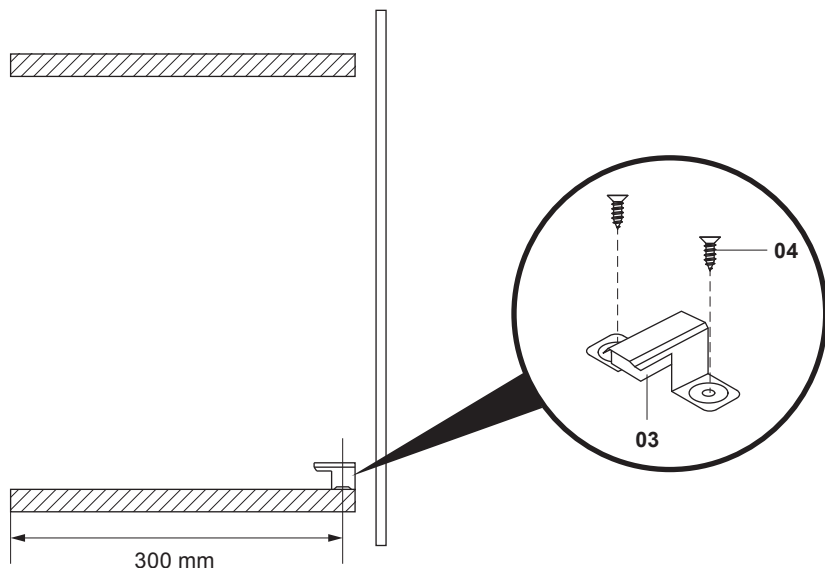




03. x1



04. x2



- EN** • Assemble the cabinet for installation but do not include the rear hardboard panel to allow for ventilation at the rear of the microwave.
- Mark the centre line of the cabinet at 282 mm.
 - Measure 300 mm from the front of the cabinet, and mark the two screw holes for 03, 18 mm either side of the centre line.

NOTE: For a wall cabinet, this will be in the slot cut for the rear hardboard panel as shown.

- FR** • Assembler le meuble pour installation sans inclure le panneau rigide arrière afin de conserver une ouverture pour la ventilation à l'arrière du micro-ondes.
- Tracer un repère à 282 mm des côtés pour indiquer la ligne centrale du meuble.
 - Mesurer 300 mm à partir du bord avant du meuble et tracer des repères pour les deux trous de vis de la pièce 03, à 18 mm de chaque côté de la ligne centrale.

REMARQUE : Dans le cas d'un meuble haut, les trous de vis se situeront dans la fente découpée pour le panneau rigide arrière, comme illustré.

- PL** • Złożyć szafkę do zabudowy, pomijając montaż tylnego panelu z płyty pilśniowej, aby zapewnić właściwą wentylację z tyłu kuchenki mikrofalowej.
- Zaznaczyć środkową linię szafki na wysokości 282 mm.
 - Odmierzyć 300 mm od przedniej części szafki i zaznaczyć dwa otwory na wkręty (03) po obu stronach środkowej linii, w odległości 18 mm.

UWAGA: W przypadku szafki wiszącej będzie to wycięta szczelina na tylny panel z płyty pilśniowej, jak pokazano na ilustracji.

- RO** • Asamblează corpul pentru montare, dar nu monta panoul spate din PFL de înaltă densitate pentru a permite ventilarea în spatele cuptorului cu microunde.
- Marchează linia centrală a corpului la 282 mm.
 - Măsoară 300 mm de la partea frontală a corpului și marchează cele două găuri pentru șurub pentru 03, la 18 mm pe fiecare parte a liniei centrale.

NOTĂ: Pentru un corp suspendat, locația va fi în decupajul de fantă pentru panoul spate din PFL de înaltă densitate, conform desenului.

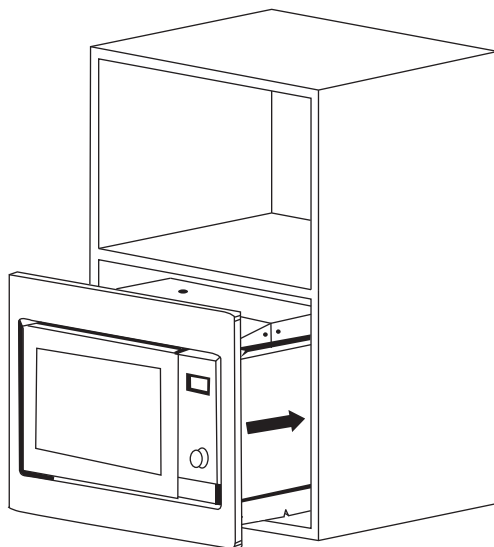
- ES** • Monte el armario para la instalación, pero no incluya el panel de aglutinado trasero para permitir una ventilación adecuada en la parte trasera del microondas.
- Marque la línea central del armario a 282 mm.
 - Mida 300 mm desde la parte frontal del armario y marque los dos orificios para tornillos de la pieza 03 a 18 mm a cada lado de la línea central.

NOTA: En un mueble de pared, esto se realizará en la ranura para el panel de aglutinado trasero como se muestra.

- PT** • Monte o módulo para instalação, mas não inclua o painel HDF traseiro para permitir a ventilação na parte de trás do micro-ondas.
- Marque a linha central do módulo a 282 mm.
 - Meça 300 mm a partir da dianteira do módulo e marque os dois orifícios para os parafusos 03 a 18 mm de cada lado da linha central.

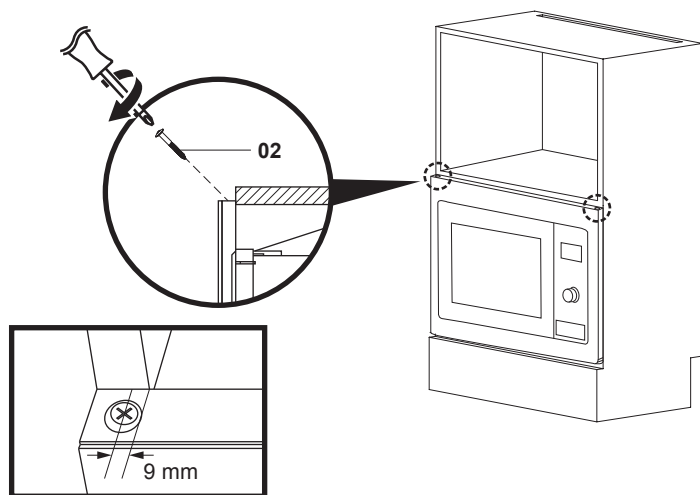
NOTA: Num módulo alto, isto será na ranhura para o painel HDF traseiro, conforme ilustrado.

03



04

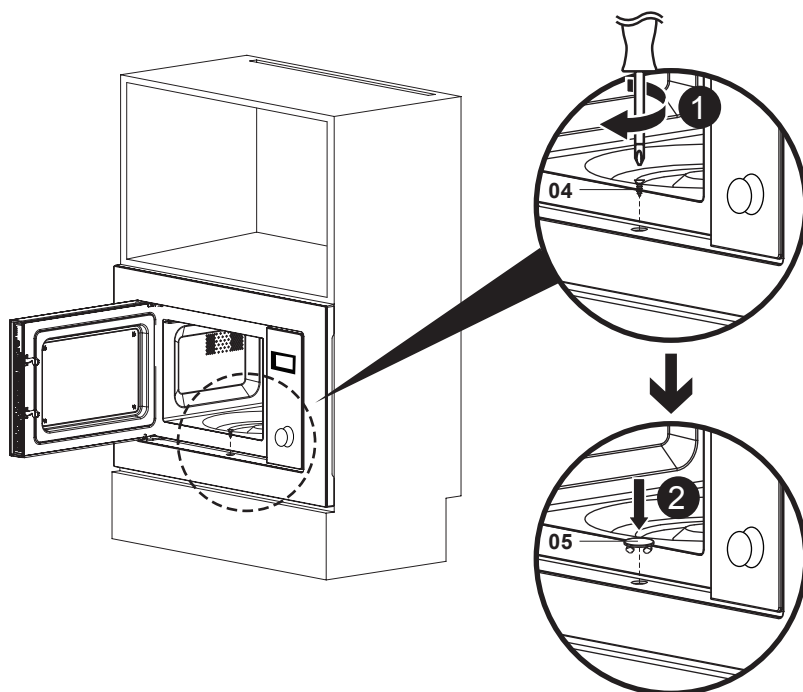

02. x2

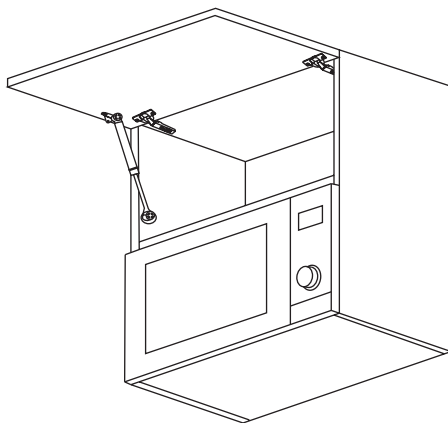


05


04. x1


05. x1





- EN** Follow the instructions for installing the top decorative door and gas lift supplied with those products as required.
- FR** Suivre les instructions d'installation de la porte décorative supérieure et du compas à gaz fournis avec ces produits, selon les besoins.
- PL** Zamontować górny panel dekoracyjny i podnośnik pneumatyczny zgodnie z dołączonymi do nich instrukcjami.
- RO** Urmează instrucțiunile pentru montarea ușii decorative superioare și a cilindrului pneumatic cu gaz furnizate cu aceste produse.
- ES** Siga las instrucciones para instalar la puerta decorativa superior y la elevación a gas suministrados con esos productos según sea necesario.
- PT** Siga as instruções para instalar a porta decorativa superior e a dobradiça de elevação fornecidos com estes produtos, conforme necessário.

EN



WARNING: DO NOT USE THE MICROWAVE WITHOUT ANY FOOD OR DRINK INSIDE THE CAVITY TO AVOID DAMAGING THE APPLIANCE AND INVALIDATING YOUR GUARANTEE.

- Carefully remove all packaging materials from within the microwave and ensure all parts are received intact.
- Ensure that all seals are clean and free of grease and avoid placing any items between the door and seal as this can damage the seal.
- Use warm soapy water and a soft damp cloth to clean the surface of the product. Wipe dry with a clean cloth. Immediately clean any stains or food from within the microwave cavity.
- Avoid using steam cleaners and cleaning products such as abrasive powders, glass wool or scouring pads, as well as domestic chemicals containing acetone, chlorine or solvents.



WARNING: IF THE DOOR OR DOOR SEALS ARE DAMAGED, THE MICROWAVE MUST NOT BE OPERATED UNTIL IT HAS BEEN REPAIRED BY A QUALIFIED SERVICE TECHNICIAN. OPERATE THE APPLIANCE FOR ITS INTENDED PURPOSE ONLY AS DESCRIBED IN THIS MANUAL.

- This microwave oven is intended for domestic use of heating and cooking of food and drink.
- Do not place the microwave on cooking hobs or other heat generating appliances. Always install the appliance into a specific tall oven housing unit.
- Do not place the microwave where heat, moisture, or high humidity are generated, or near combustible materials.
- Make sure that the power supply cord is undamaged and does not run under the oven or over any hot or sharp surface.
- The mains socket must be readily accessible so that the plug can be easily removed in an emergency.
- Do not use the oven outdoors.

All installation must be carried out by a competent person or qualified electrician. Before connecting the mains supply ensure that the mains voltage corresponds to the voltage on the rating plate.

This appliance is supplied with a fitted plug suitable for use in your country.

The cable must not be bent or compressed.

Regularly check the power cord for damage.



WARNING: THIS IS A CLASS I APPLIANCE AND MUST BE EARTHED.

This appliance is supplied with a 3 core mains cable coloured as follows:

Brown = L or Live

Blue = N or Neutral

Green and Yellow = E or Earth

The replacement fuse must be rated at 13 Amps (UK only).

To avoid the risks that are always present when you use an electrical appliance it is important that this appliance is installed correctly and that you read the safety instructions carefully to avoid misuse and hazards. Please keep this instruction booklet for future reference and pass it on to any future owners. After unpacking the appliance please check that it is not damaged. If in doubt, do not use the appliance but contact Customer Services.

The manufacturer declines all liability for damage caused to persons and objects due to incorrect or improper installation of the appliance. Any permanent electrical installation must comply with the latest wiring regulations applicable to your country and for your own safety a qualified electrician or contractor should undertake the electrical installation.

Troubleshooting

ISSUE	SOLUTION
WARNING: Microwave started with nothing in the cavity	Stop the microwave immediately as this is dangerous and a safety issue!
Radio interference	Operation of a microwave oven can cause radio wave interference with other devices operating in its vicinity such as radio, television, wi-fi, wireless telephones and similar equipment. You can reduce or minimize the interference by: 1. Relocating the microwave in relation to the other devices. 2. Changing the orientation between the microwave and the other devices. 3. Ensuring the microwave and other devices are plugged into separate ring mains or circuits.
Oven light dims during use	This is normal, the light output may change dependent upon the power level used.
Steam present in microwave	This is normal, ensure the microwave is kept clean and dry after use.
Microwave has no power	Check electrical supply and ensure that any fuses or circuit breakers have not operated. If this does not resolve the issue, contact the Customer Helpline for advice.
Microwave will not start cooking	Ensure nothing is blocking the door and it is fully closed. If this does not resolve the issue, contact the Customer Helpline for advice.
Microwave makes grinding noises during operation	This may be due to food residues under the platter or on the roller wheels. Ensure all parts are cleaned thoroughly before use.



AVERTISSEMENT : NE PAS UTILISER LE MICRO-ONDES SANS NOURRITURE OU BOISSON À L'INTÉRIEUR DE LA CAVITÉ POUR ÉVITER D'ENDOMMAGER L'ÉLECTROMÉNAGER ET DE METTRE UN TERME À SA GARANTIE.

- Retirer soigneusement tous les matériaux d'emballage de l'intérieur du micro-ondes et s'assurer que toutes les pièces sont reçues intactes.
- S'assurer que tous les joints sont propres et exempts de graisse. Éviter de placer des éléments entre la porte et le joint, car cela peut endommager le joint.
- Nettoyer la surface du produit à l'eau savonneuse avec un chiffon doux et humide. Essuyer avec un chiffon propre. Nettoyer immédiatement les taches ou les restes de nourriture dans la cavité du micro-ondes.
- Éviter l'utilisation de nettoyeurs à vapeur et de produits de nettoyage tels que poudres abrasives, laines de verre ou tampons à récurer, ainsi que de produits chimiques ménagers contenant de l'acétone, du chlore ou des solvants.



AVERTISSEMENT : IL NE FAUT PAS METTRE LE FOUR MICRO-ONDES EN MARCHE SI LA PORTE OU DES JOINTS DE PORTE SONT ENDOMMAGÉS, AVANT D'EN AVOIR CONFIE LA RÉPARATION À UN TECHNICIEN D'ENTRETIEN QUALIFIÉ. UTILISER L'APPAREIL POUR SON BUT PRÉVU ET UNIQUEMENT COMME DÉCRIT DANS CE MANUEL.

- Ce micro-ondes est destiné à une utilisation domestique pour chauffer et cuire des aliments et des boissons.
- Ne pas placer le micro-ondes sur des plaques de cuisson ou d'autres électroménagers produisant de la chaleur. Toujours installer l'électroménager dans un logement de four de grande taille.
- Ne pas placer le micro-ondes à proximité d'une source de chaleur ou d'humidité ni près de matériaux combustibles.
- S'assurer que le cordon d'alimentation est intact et ne passe pas sous le four ni sur une surface chaude ou tranchante.
- La prise secteur doit être facilement accessible afin que la fiche puisse être retirée aisément en cas d'urgence.
- Ne pas utiliser le four en plein air.

Toute installation doit être effectuée par une personne compétente ou un électricien qualifié. Avant de brancher le câble d'alimentation, s'assurer que la tension du secteur correspond à la tension indiquée sur la plaque signalétique.

L'appareil est équipé d'une prise adaptée à une utilisation dans votre pays.

Le câble ne doit pas être plié ou comprimé.

Vérifier régulièrement que le cordon d'alimentation n'est pas endommagé.



AVERTISSEMENT : IL S'AGIT D'UN APPAREIL DE CLASSE I. IL DOIT DONC ÊTRE RACCORDÉ À LA TERRE.

Cet appareil est livré avec un câble d'alimentation à 3 conducteurs présentant le code couleur suivant :

Marron = L ou Phase

Bleu = N ou Neutre

Vert et jaune = E ou Terre

Dépannage

PROBLÈME	SOLUTION
AVERTISSEMENT : le four micro-ondes a été démarré à vide.	Arrêter immédiatement le micro-ondes, car cette situation est dangereuse et pose un problème de sécurité !
Interférence radio	Le fonctionnement d'un micro-ondes peut provoquer des interférences avec d'autres appareils fonctionnant à proximité comme la radio, la télévision, le Wi-Fi, les téléphones sans fil et les équipements similaires. Il est possible de réduire ou de minimiser cette interférence : 1. En déplaçant le micro-ondes par rapport aux autres appareils ; 2. En modifiant l'orientation entre le micro-ondes et les autres appareils ; 3. En s'assurant que le micro-ondes et les autres appareils sont branchés sur des circuits ou des secteurs séparés.
Atténuation de l'éclairage du four pendant l'utilisation	C'est normal, la sortie de l'éclairage peut varier en fonction du niveau d'alimentation utilisé.
Présence de vapeur dans le micro-ondes	C'est normal, s'assurer que le micro-ondes est maintenu propre et sec après utilisation.
Manque de puissance du micro-ondes	Vérifier l'alimentation électrique et s'assurer que les fusibles ou disjoncteurs n'ont pas sauté. Si cela ne résout pas le problème, contacter l'assistance téléphonique pour obtenir des conseils.
Le micro-ondes ne démarre pas la cuisson	S'assurer que rien ne bloque la porte et que le four est complètement fermé. Si cela ne résout pas le problème, contacter l'assistance téléphonique pour obtenir des conseils.
Grincements pendant le fonctionnement du micro-ondes	Ceci peut être dû à des restes de nourriture sous le plateau ou sur les roues à galet. S'assurer que toutes les pièces sont soigneusement nettoyées avant l'utilisation.



OSTRZEŻENIE: ABY UNIKAĆ USZKODZENIA URZĄDZENIA I UNIEWAŻNIENIA GWARANCJI, NIE NALEŻY UŻYWAĆ KUCHENKI MIKROFALOWEJ, JEŚLI NIE UMIESZCZONO W NIEJ ŻYWNOŚCI LUB NAPOJU.

- Ostrożnie usunąć wszystkie materiały opakowaniowe z wnętrza kuchenki mikrofalowej i upewnić się, że wszystkie elementy zostały dostarczone w nienaruszonym stanie.
- Upewnić się, że wszystkie uszczelki są czyste i odtłuszczone oraz unikać umieszczania jakichkolwiek przedmiotów między drzwiami a uszczelką, ponieważ może to spowodować jej uszkodzenie.
- Do czyszczenia powierzchni produktu należy używać ciepłej wody z mydłem oraz miękkiej, wilgotnej szmatki. Wycierać do sucha czystą ściereczką. Należy niezwłocznie usuwać wszelkie plamy i resztki żywności z komory kuchenki mikrofalowej.
- Do czyszczenia nie używać myjek parowych ani produktów takich jak proszki ściernie, wełna szklana czy szorstkie zmywaki; unikać stosowania środków chemicznych zawierających aceton, chlor i rozpuszczalniki.



OSTRZEŻENIE: JEŚLI DRZWI LUB USZCZELKI DRZWI SĄ USZKODZONE, NIE NALEŻY KORZYSTAĆ Z KUCHENKI MIKROFALOWEJ DO CZASU JEJ NAPRAWIENIA PRZEZ WYKWALIFIKOWANEGO SPECJALISTĘ SERWISOWEGO. UŻYWAĆ URZĄDZENIA WYŁĄCZNIE ZGODNIE Z JEGO PRZEZNACZENIEM, OPISANYM W NINIEJSZEJ INSTRUKCJI.

- Kuchenka mikrofalowa jest przeznaczona do użytku domowego w celu podgrzewania i gotowania żywności oraz napojów.
- Nie umieszczać kuchenki mikrofalowej na płytach grzewczych ani innych urządzeniach wytwarzających ciepło. Urządzenie należy zamontować w przewidzianej do tego wysokiej zabudowie AGD.
- Nie należy umieszczać kuchenki mikrofalowej w miejscach, w których wytwarzane jest ciepło lub wilgoć, w miejscach o wysokiej wilgotności ani w pobliżu materiałów łatwopalnych.
- Należy upewnić się, że przewód zasilający nie jest uszkodzony i nie przebiega pod kuchenką ani żadną powierzchnią, która nagrzewa się do wysokiej temperatury lub ma ostre krawędzie.
- Gniazdo sieciowe musi być łatwo dostępne, aby w razie potrzeby można było łatwo wyjąć wtyczkę.
- Używać kuchenki wyłącznie w pomieszczeniach.

Wszystkie prace instalacyjne muszą zostać wykonane przez odpowiednio wykwalifikowanego elektryka lub inną kompetentną osobę. Przed podłączeniem do zasilania sieciowego należy upewnić się, czy napięcie sieciowe odpowiada napięciu na tabliczce znamionowej.

Urządzenie jest wyposażone we wtyczkę odpowiednią do użytku w danym kraju.

Przewód nie może być zagięty ani przygnieciony.

Należy regularnie sprawdzać przewód zasilania pod kątem uszkodzeń.



OSTRZEŻENIE: URZĄDZENIE I KLASY OCHRONNOŚCI – UZIEMIENIA.

Urządzenie jest dostarczane z 3-żyłowym przewodem zasilania o następujących kolorach:

Brązowy = L (pod napięciem)

Niebieski = N (neutralny)

Zielony i żółty = E (uziemięcie)

Rozwiązywanie problemów

PROBLEM	ROZWIĄZANIE
OSTRZEŻENIE: Włączenie pustej kuchenki mikrofalowej	Należy natychmiast wyłączyć kuchenkę mikrofalową, ponieważ stwarza to zagrożenie dla bezpieczeństwa!
Zakłócenia radiowe	Działanie kuchenki mikrofalowej może spowodować zakłócenia w działaniu pobliskich radioodbiorników, telewizorów, urządzeń Wi-Fi, telefonów bezprzewodowych i podobnych urządzeń. Zakłócenia można zmniejszyć lub zminimalizować poprzez: 1. Zmianę umiejscowienia kuchenki mikrofalowej względem innych urządzeń. 2. Zmianę położenia kuchenki mikrofalowej względem innych urządzeń. 3. Podłączenie kuchenki mikrofalowej i innych urządzeń do oddzielnych sieci lub obwodów.
Oświetlenie kuchenki przyciemnia się podczas działania urządzenia	Jest to normalne zjawisko — natężenie światła może się zmieniać w zależności od używanego poziomu mocy.
Obecność pary w kuchence mikrofalowej	Jest to normalne zjawisko — po każdym użyciu należy wyczyścić i osuszyć kuchenkę mikrofalową.
Brak zasilania kuchenki mikrofalowej	Sprawdzić zasilanie elektryczne i upewnić się, że nie zadziałały bezpieczniki lub wyłączniki automatyczne. Jeśli to nie rozwiąże problemu, należy skontaktować się z infolinią dla klientów w celu uzyskania porady.
Kuchenka mikrofalowa nie uruchamia się	Upewnić się, że nic nie blokuje drzwi i są one całkowicie zamknięte. Jeśli to nie rozwiąże problemu, należy skontaktować się z infolinią dla klientów w celu uzyskania porady.
Podczas pracy kuchenka mikrofalowa wydaje zgrzytliwe odgłosy	Przyczyną mogą być resztki żywności znajdujące się pod talerzem lub na kółkach. Przed użyciem upewnić się, że wszystkie elementy są dokładnie wyczyszczone.



AVERTISMENT: NU FOLOSI CUPTORUL FĂRĂ MÂNCARE SAU BĂUTURĂ ÎN INTERIOR, PENTRU A EVITA DETERIORAREA APARATULUI ȘI ANULAREA GARANȚIEI.

- Îndepărtează cu atenție toate ambalajele din interiorul cuptorului și asigură-te că toate piesele sunt intacte.
- Asigură-te că toate garniturile sunt curate și fără grăsimi, evitând să așezi orice obiecte între ușa și garnitură, deoarece acest lucru ar putea deteriora garnitura.
- Utilizează apă caldă cu detergent și o cârpă moale și umedă pentru a curăța suprafața produsului. Șterge cu o cârpă curată. Curăță imediat orice pete sau alimente din interiorul cuptorului.
- Evită utilizarea aparatelor de curățare cu abur și a produselor de curățare precum pudrele abrazive, lavetele aspre sau din vată de sticlă, precum și produsele chimice de uz casnic care conțin acetonă, clor sau solvenți.



AVERTISMENT: DACĂ UȘA SAU GARNITURILE UȘII SUNT DETERIORATE, CUPTORUL NU TREBUIE PUS ÎN FUNCȚIUNE PÂNĂ CÂND NU ESTE REPARAT DE UN TEHNICIAN DE SERVICE CALIFICAT. UTILIZEAZĂ APARATUL DOAR ÎN SCOPUL SPECIFICAT, AȘA CUM ESTE DESCRIS ÎN ACEST MANUAL.

- Acest cuptor cu funcție de microunde este conceput pentru uz casnic, la încălzirea și gătitul alimentelor și a băuturilor.
- Nu așeza cuptorul pe plite sau pe alte aparate care generează căldură. Montează întotdeauna aparatul într-un corp înalt special pentru cuptoare încorporabile.
- Nu așeza cuptorul acolo unde se generează căldură, umezeală sau umiditate ridicată ori în apropierea materialelor inflamabile.
- Asigură-te de integritatea cablului de alimentare și că acesta nu trece pe sub cuptor, peste o suprafață fierbinte sau tăioasă.
- Prizele de alimentare trebuie să fie accesibile, astfel încât ștecărul să poată fi scos cu ușurință în caz de urgență.
- Nu utiliza cuptorul în afara casei.

Montarea trebuie realizată în totalitate de o persoană competentă sau de un electrician calificat. Înainte de conectarea la rețeaua electrică, asigură-te că tensiunea de alimentare a rețelei corespunde cu cea de pe plăcuța de identificare.

Acest aparat este prevăzut cu un ștecăr montat, adecvat pentru a fi utilizat în țara ta.

Cablul nu trebuie îndoit sau presat.

Verifică periodic cablul de alimentare pentru a depista deteriorările.



AVERTISMENT: ACESTA ESTE UN APARAT CLASA I ȘI TREBUIE ÎMPĂMÂNTAT.

Acest aparat este echipat cu un cablu de alimentare cu 3 fire, colorate după cum urmează:

Maro = L sau Fază

Albastru = N sau Nul

Verde și galben = E sau Împământare

Depanare

PROBLEMĂ	SOLUȚIE
AVERTISMENT: Cuptor pornit fără ceva înăuntru	Oprește imediat cuptorul, deoarece este periculos și reprezintă o problemă de siguranță!
Interferențe radio	Utilizarea cuptorului cu funcție de microunde poate provoca interferențe cu undele radio ale altor dispozitive care funcționează în apropierea acestuia, precum radiouri, televizoare, Wi-Fi, telefoane wireless sau alte echipamente similare. Poți reduce sau minimiza interferențele prin: 1. Repoziționarea cuptorului în raport cu alte dispozitive. 2. Modificarea orientării dintre cuptor și alte dispozitive. 3. Conectarea cuptorului la un circuit sau o priză diferită față de alte dispozitive.
Lumina cuptorului se estompează în timpul folosirii	Acest lucru este normal, intensitatea luminii se poate schimba în funcție de nivelul de putere folosit.
Aburi prezenți în cuptor	Acest lucru este normal, asigură-te că menții cuptorul curat și uscat după utilizare.
Cuptorul nu are curent	Verifică alimentarea cu energie electrică și asigură-te că nu au fost acționate siguranțele sau disjunctoarele. Dacă aceasta nu rezolvă problema, contactează linia de Asistență clienți pentru sfaturi.
Cuptorul nu începe să gătească	Asigură-te că nimic nu blochează ușa și că este complet închisă. Dacă aceasta nu rezolvă problema, contactează linia de Asistență clienți pentru sfaturi.
Cuptorul emite un hureit în timpul funcționării	Acest lucru poate fi din cauza resturilor de alimente de sub farfurie sau de pe roțile inelului. Asigură-te că toate componentele sunt bine curățate înainte de folosire.



ADVERTENCIA: NO UTILICE EL MICROONDAS SIN ALIMENTOS O BEBIDAS EN EL INTERIOR DE LA CAVIDAD PARA EVITAR DAÑAR EL APARATO Y QUE LA GARANTÍA QUEDE INVALIDADA.

- Retire con cuidado todos los materiales de embalaje del interior del microondas y asegúrese de que todas las piezas se han recibido intactas.
- Asegúrese de que todas las juntas están limpias y sin grasa, y evite colocar elementos entre la puerta y la junta, ya que esto podría dañar la junta.
- Humedezca un paño en agua templada con jabón para limpiar la superficie del producto. Seque con un paño limpio. Quite inmediatamente las manchas o alimentos del interior de la cavidad del microondas.
- Evite el uso de limpiadores de vapor y productos de limpieza como polvos abrasivos, lana de vidrio o estropajos abrasivos, así como productos químicos del hogar que contengan acetona, cloro o disolventes.



ADVERTENCIA: SI LA PUERTA O LAS JUNTAS ESTÁN DAÑADAS, DEBE DEJAR DE UTILIZARSE EL MICROONDAS HASTA QUE LO HAYA REPARADO UN TÉCNICO CUALIFICADO. UTILICE EL APARATO SOLO PARA SU USO PREVISTO, TAL Y COMO SE DESCRIBE EN ESTE MANUAL.

- Este horno microondas está diseñado para calentar y cocinar comida y bebida en el ámbito doméstico.
- No coloque el microondas encima de placas de cocción u otros aparatos que generen calor. Coloque siempre el aparato en un módulo alto específico para la instalación del horno.
- No coloque el microondas donde se genere calor, vapor o un alto nivel de humedad, ni cerca de materiales combustibles.
- Asegúrese de que el cable de alimentación no está dañado y de que no se encuentra debajo del aparato ni sobre cualquier otra superficie caliente o afilada.
- Se debe poder acceder fácilmente a la toma de corriente para poder quitar el enchufe rápidamente en caso de emergencia.
- No utilice el horno en exteriores.

Toda la instalación debe realizarla una persona con los debidos conocimientos o un electricista cualificado. Antes de conectar la corriente eléctrica, asegúrese de que la tensión de la red se corresponde con la indicada en la placa de especificaciones técnicas.

Este aparato se suministra con un enchufe adecuado para el uso en su país.

El cable no debe doblarse ni comprimirse.

Compruebe regularmente el cable de alimentación en busca de daños.



ADVERTENCIA: ESTE ES UN APARATO DE CLASE I Y DEBE CONECTARSE A TIERRA.

Este aparato se suministra con un cable de alimentación de 3 hilos con los siguientes colores:

Marrón = L o fase

Azul = N o neutro

Verde y amarillo = E o tierra

Resolución de problemas

PROBLEMA	SOLUCIÓN
ADVERTENCIA: El microondas se ha encendido y no hay nada en la cavidad.	Detenga el microondas inmediatamente, porque esto es peligroso y supone un problema de seguridad.
Interferencias de radio.	El funcionamiento de un horno microondas puede causar interferencias de ondas de radio con otros dispositivos que funcionen en sus proximidades, como radios, televisores, aparatos de Wi-Fi, teléfonos inalámbricos y otros equipos similares. Para reducir o minimizar las interferencias: 1. Reubique el microondas en relación con los otros dispositivos. 2. Cambie la orientación entre el microondas y los otros dispositivos. 3. Asegúrese de que el microondas y los otros dispositivos están conectados en tomas de corriente o circuitos diferentes.
La luz del horno se atenúa durante el uso	Esto es normal, la salida de luz puede cambiar en función del nivel de potencia que se utilice.
Hay vapor en el microondas.	Esto es normal, asegúrese de que el microondas se mantiene limpio y seco después de su uso.
El microondas no se enciende.	Compruebe la fuente de alimentación y asegúrese de que los fusibles o disyuntores funcionan correctamente. Si esto no resuelve el problema, póngase en contacto con la línea de atención al cliente para solicitar asesoramiento.
El microondas no inicia la cocción.	Asegúrese de que no hay nada que bloquee la puerta y que esté completamente cerrada. Si esto no resuelve el problema, póngase en contacto con la línea de atención al cliente para solicitar asesoramiento.
El microondas emite ruidos durante el funcionamiento.	Esto puede deberse a que hay restos de alimentos debajo del plato de cristal o en las ruedas del soporte giratorio. Asegúrese de que todas las piezas estén completamente limpias antes del uso.



AVISO: NÃO UTILIZE O MICRO-ONDAS SEM ALIMENTOS OU BEBIDAS DENTRO DO COMPARTIMENTO PARA EVITAR DANIFICAR O APARELHO E INVALIDAR A SUA GARANTIA.

- Remova cuidadosamente todos os materiais de embalagem do micro-ondas e certifique-se de que todas as peças foram recebidas intactas.
- Certifique-se que todos os vedantes estão limpos e sem gordura e evite colocar itens entre a porta e o vedante, dado que isto pode danificar o vedante.
- Utilize água quente com detergente e um pano macio húmido para limpar a superfície do produto. Seque com um pano limpo. Limpe imediatamente quaisquer manchas ou alimentos dentro do compartimento do micro-ondas.
- Evite utilizar dispositivos de limpeza a vapor e produtos de limpeza como pós abrasivos, lã de vidro ou esfregões, bem como produtos químicos domésticos que contenham acetona, cloro ou solventes.



AVISO: SE A PORTA OU OS VEDA PORTAS ESTIVEREM DANIFICADOS, O MICRO-ONDAS NÃO PODE SER UTILIZADO ATÉ TER SIDO REPARADO POR UM TÉCNICO DE MANUTENÇÃO QUALIFICADO. UTILIZE O APARELHO EXCLUSIVAMENTE PARA O FIM A QUE SE DESTINA, TAL COMO DESCRITO NESTE MANUAL.

- Este micro-ondas destina-se a uso doméstico para o aquecimento e cozedura de alimentos e bebidas.
- Não coloque o micro-ondas sobre placas de cozinha ou outros aparelhos que produzam calor. Instale sempre o aparelho numa unidade alta específica para instalação de fornos micro-ondas.
- Não coloque o micro-ondas em locais onde sejam gerados calor, condensação ou humidade elevada, ou na proximidade de materiais combustíveis.
- Certifique-se de que o cabo de alimentação não está danificado e que não passa por baixo do forno ou sobre superfícies quentes ou afiadas.
- A tomada elétrica tem de ser de fácil acesso para que a ficha possa ser removida facilmente em caso de emergência.
- Não utilize o produto no exterior.

A instalação tem de ser efetuada por uma pessoa competente ou por um eletricista qualificado. Antes de ligar à rede elétrica, certifique-se de que a tensão da rede corresponde à tensão na placa de classificação.

Este aparelho é fornecido com uma ficha adequada ao seu país.

O cabo não pode ser dobrado nem comprimido.

Verifique regularmente se existem danos no cabo elétrico.



AVISO: ESTE É UM APARELHO DE CLASSE I E TEM DE ESTAR LIGADO À TERRA.

Este aparelho é fornecido com um cabo de alimentação de 3 núcleos, colorido da seguinte forma:

Castanho = L ou fase

Azul = N ou neutro

Verde e amarelo = E ou terra

Resolução de problemas

PROBLEMA	SOLUÇÃO
AVISO: O micro-ondas iniciou sem produtos dentro do compartimento	Pare o micro-ondas imediatamente, dado que isso é perigoso e um problema de segurança!
Interferências radioelétricas	O funcionamento do forno micro-ondas pode causar interferências radioelétricas noutros dispositivos em funcionamento na proximidade, tais como rádios, televisões, Wi-Fi, telefones sem fios e equipamento semelhante. É possível reduzir ou minimizar a interferência ao: 1. Reposicionar o micro-ondas em relação aos outros dispositivos. 2. Alterar a orientação entre o micro-ondas e os outros dispositivos. 3. Garantir que o micro-ondas e os outros dispositivos estão ligados a circuitos ou redes de corrente elétrica em separado.
A luz do aparelho escurece durante o funcionamento	Isto é normal, a intensidade da luz pode mudar com base no nível de potência utilizado.
Vapor presente no micro-ondas	Isto é normal, certifique-se de que o micro-ondas é mantido limpo e seco após cada utilização.
O micro-ondas não tem energia	Verifique a fonte de alimentação e certifique-se de que nenhum fusível ou disjuntor foi acionado. Se isto não resolver o problema, entre em contacto com a linha de atendimento ao cliente para obter aconselhamento.
O micro-ondas não inicia a cozedura	Certifique-se de que nada está a bloquear a porta e que esta está completamente fechada. Se isto não resolver o problema, entre em contacto com a linha de atendimento ao cliente para obter aconselhamento.
O micro-ondas emite rangidos durante o funcionamento	Isto pode ocorrer devido a resíduos de alimentos sob o prato ou nas rodas de rolamento. Certifique-se de que todas as peças são limpas cuidadosamente antes de utilizar.

EN

Before you start

01 Radio Interference

Operation of a microwave oven can cause radio wave interference with other devices operating in its vicinity such as radio, television, wi-fi, wireless telephones and similar equipment.

You can reduce or minimize the interference by:

1. Relocating the microwave in relation to the other devices.
2. Changing the orientation between the microwave and the other devices.
3. Ensuring the microwave and other devices are plugged into separate ring mains or circuits.

02 Getting the best from your microwave oven



IMPORTANT: ONLY USE UTENSILS THAT ARE SUITABLE FOR USE IN MICROWAVE OVENS. METAL UTENSILS AND CONTAINERS ARE NOT ALLOWED TO BE USED IN A MICROWAVE OVEN AS THEY MAY CAUSE SPARKS AND FIRES.

Only use, glass, ceramic and microwave safe plastic containers.

Always follow the manufacturer's guidelines regarding cooking food and drink and ensure it is piping hot before consumption.

Cover food during cooking to prevent spattering and stir regularly to ensure heat is distributed evenly.

FR

Avant de commencer

01 Interférence radio

Le fonctionnement d'un micro-ondes peut provoquer des interférences avec d'autres appareils fonctionnant à proximité comme la radio, la télévision, le Wi-Fi, les téléphones sans fil et les équipements similaires.

Il est possible de réduire ou de minimiser cette interférence :

1. En déplaçant le micro-ondes par rapport aux autres appareils ;
2. En modifiant l'orientation entre le micro-ondes et les autres appareils ;
3. En s'assurant que le micro-ondes et les autres appareils sont branchés sur des circuits ou des secteurs séparés.

02 Tirer le meilleur parti de votre micro-ondes



IMPORTANT : UTILISER UNIQUEMENT DES USTENSILES ADAPTÉS AUX MICRO-ONDES. L'UTILISATION D'USTENSILES ET DE RÉCIPIENTS EN MÉTAL N'EST PAS AUTORISÉE DANS UN MICRO-ONDES, CAR ILS PEUVENT PROVOQUER DES ÉTINCELLES ET DES INCENDIES.

Utiliser uniquement des récipients en verre, en céramique et en plastique adapté au micro-ondes.

Toujours suivre les recommandations du fabricant concernant la cuisson des aliments et des boissons et s'assurer qu'ils sont chauds avant de les consommer.

Couvrir les aliments pendant la cuisson pour empêcher les éclaboussures et remuer régulièrement pour répartir la chaleur uniformément.

Przed rozpoczęciem użytkowania

01 Zakłócenia radiowe

Działanie kuchenki mikrofalowej może spowodować zakłócenia w działaniu pobliskich radioodbiorników, telewizorów, urządzeń Wi-Fi, telefonów bezprzewodowych i podobnych urządzeń.

Zakłócenia można zmniejszyć lub zminimalizować poprzez:

1. Zmianę umiejscowienia kuchenki mikrofalowej względem innych urządzeń.
2. Zmianę położenia kuchenki mikrofalowej względem innych urządzeń.
3. Podłączenie kuchenki mikrofalowej i innych urządzeń do oddzielnych sieci lub obwodów.

02 Optymalne wykorzystanie możliwości kuchenki mikrofalowej



WAŻNE: KORZYSTAĆ WYŁĄCZNIE Z NACZYŃ PRZEZNACZONYCH DO UŻYCIA W KUCHENKACH MIKROFALOWYCH. W KUCHENCE MIKROFALOWEJ NIE WOLNO UŻYWAĆ METALOWYCH NACZYŃ I POJEMNIKÓW, PONIEWAŻ MOGĄ ONE SPOWODOWAĆ ISKRZENIE I WYWOŁAĆ POŻAR.

Należy używać wyłącznie pojemników szklanych, ceramicznych i plastikowych, które są przystosowane do użycia w kuchenkach mikrofalowych.

Należy zawsze przestrzegać zaleceń producenta dotyczących podgrzewania żywności i napojów, a przed spożyciem upewnić się, że są one odpowiednio gorące.

Podczas podgrzewania żywności należy ją przykryć, aby zapobiec rozpryskom, a także regularnie mieszać, aby zapewnić równomierne rozprowadzanie ciepła.

Înainte de a începe

01 Interferențe radio

Utilizarea cuptorului cu funcție de microunde poate provoca interferențe cu undele radio ale altor dispozitive care funcționează în apropierea acestuia, precum radiouri, televizoare, Wi-Fi, telefoane wireless sau alte echipamente similare.

Poți reduce sau minimiza interferențele prin:

1. Repoziționarea cuptorului în raport cu alte dispozitive.
2. Modificarea orientării dintre cuptor și alte dispozitive.
3. Conectarea cuptorului la un circuit sau o priză diferită față de alte dispozitive.

02 Cum să obții cele mai bune rezultate de la cuptorul cu funcție de microunde



IMPORTANT: UTILIZEAZĂ DOAR USTENSILE POTRIVITE PENTRU A FI FOLOSITE ÎN CUPTOARELE CU FUNCȚIE DE MICROUND. NU UTILIZA USTENSILE ȘI RECIPIENTE DIN METAL ÎN CUPTORUL CU FUNCȚIE DE MICROUND, DEOARECE POT PROVOCA SCÂNTEI ȘI FLĂCĂRI.

Utilizează doar recipiente din sticlă, ceramică și plastic conceput pentru utilizare în cuptorul cu microunde.

Respectă întotdeauna recomandările producătorului în ceea ce privește gătitul alimentelor și a băuturilor și asigură-te că acestea au temperatura potrivită înainte de a le consuma.

Acoperă alimentele în timpul gătitului pentru a împiedica stropirea și amestecă regulat pentru a te asigura că se distribuie uniform căldura.

Antes de empezar

01 Interferencias de radio

El funcionamiento de un horno microondas puede causar interferencias de ondas de radio con otros dispositivos que funcionen en sus proximidades, como radios, televisores, aparatos de Wi-Fi, teléfonos inalámbricos y otros equipos similares.

Para reducir o minimizar las interferencias:

1. Reubique el microondas en relación con los otros dispositivos.
2. Cambie la orientación entre el microondas y los otros dispositivos.
3. Asegúrese de que el microondas y los otros dispositivos están conectados en tomas de corriente o circuitos diferentes.

02 Cómo sacar el máximo partido a su horno microondas



IMPORTANTE: UTILICE SOLAMENTE UTENSILIOS ADECUADOS PARA HORNOS MICROONDAS. NO SE PERMITE EL USO DE UTENSILIOS Y RECIPIENTES DE METAL EN UN MICROONDAS, YA QUE SE PUEDEN PRODUCIR CHISPAS E INCENDIOS.

Utilice solo recipientes de cristal, cerámica y plástico adecuado para microondas.

Siga siempre las directrices del fabricante con respecto a la cocción de comida y bebida y asegúrese de que los productos se han calentado correctamente antes del consumo.

Tape los alimentos durante la cocción para evitar salpicaduras y remuévalos periódicamente para garantizar que el calor se distribuye de forma uniforme.

Antes de começar

01 Interferências radioelétricas

O funcionamento do forno micro-ondas pode causar interferências radioelétricas noutros dispositivos em funcionamento na proximidade, tais como rádios, televisões, Wi-Fi, telefones sem fios e equipamento semelhante.

É possível reduzir ou minimizar a interferência ao:

1. Reposicionar o micro-ondas em relação aos outros dispositivos.
2. Alterar a orientação entre o micro-ondas e os outros dispositivos.
3. Garantir que o micro-ondas e os outros dispositivos estão ligados a circuitos ou redes de corrente elétrica em separado.

02 Retirar o máximo proveito do seu micro-ondas



IMPORTANTE: UTILIZE APENAS UTENSÍLIOS QUE SEJAM ADEQUADOS PARA UTILIZAÇÃO EM MICRO-ONDAS. OS UTENSÍLIOS E OS RECIPIENTES DE METAL NÃO PODEM SER UTILIZADOS NUM FORNO MICRO-ONDAS, UMA VEZ QUE PODEM CRIAR FAÍSCAS E INCÊNDIOS.

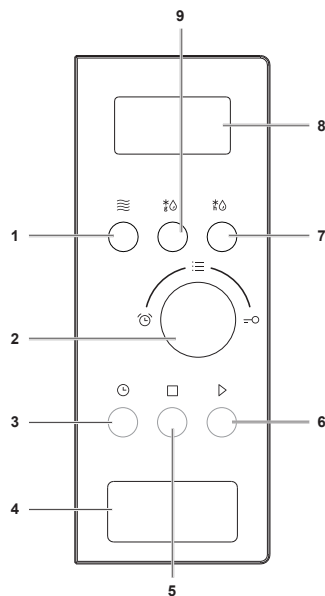
Utilize apenas recipientes de vidro, cerâmica e de plástico apropriado para micro-ondas.

Siga sempre as orientações do fabricante relativamente à cozedura de alimentos e bebidas e certifique-se de que estão quentes antes de os consumir.

Cubra os alimentos para evitar salpicos e mexa regularmente para garantir que o calor é distribuído uniformemente.

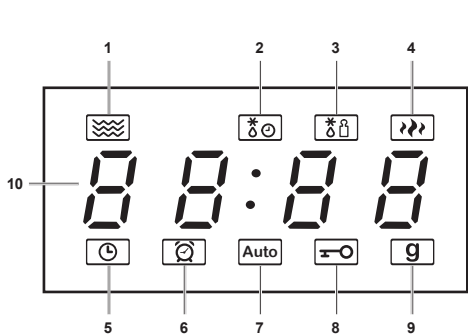
EN

01 Control panel



1. **MICROWAVE BUTTON** ()
Use for manual programming.
2. **TIME / WEIGHT DIAL** ()
Use for selecting the various options when programming.
3. **CLOCK BUTTON** ()
Use for setting the microwave clock and the countdown timer.
4. **DOOR OPEN BUTTON**
5. **PAUSE / CLEAR BUTTON**
Use to temporarily pause a cooking program or cancel a program altogether.
6. **START BUTTON**
Use for starting cooking or adding time instantly.
7. **TIME DEFROST BUTTON**
Use to program the time for thawing frozen food.
8. **DISPLAY PANEL**
9. **WEIGHT DEFROST BUTTON**
Use to program the weight for thawing frozen food.

02 Display panel



1. Microwave Mode
2. Time Defrost
3. Weight Defrost
4. Power level
5. Clock
6. Time / Weight Mode
7. Auto Mode
8. Child Lock
9. Weight (Grams)
10. **88:88** Remaining Time

Using the Microwave

01 Setting the Clock

When the oven is first plugged in and turned on, there will be a beep and the display will show “0:00”.

- 1. Press the Clock button “⌚” twice and the hours digits will flash.
- 2. Turn the Time / Weight dial “🌀” and set the hours.
- 3. Press the Clock button again and the minutes digits will flash.
- 4. Turn the dial again and set the minutes.
- 5. Press the Clock button once more to set the time.

Press the Stop button “⏹” at any time to revert to the previous step.

Important: The clock must be set first to allow full use of the microwave functionality.

02 Programmable Cooking

This feature allows you to reduce the power output of the microwave and program a cooking time up to a maximum of 95 minutes. There are 5 power levels available, see Table 1.

Table 1

Press microwave button (🌀)	Microwave power setting	Microwave power output
Once	100%	700 W
Twice	80%	560 W
3 times	50%	350 W
4 times	30%	210 W
5 times	10%	70 W

There are two ways of using this feature.

Cooking on full power

For example, to cook at 100% full power for 1 minute:

- 1. Turn the TIME / WEIGHT dial anti-clockwise and then clockwise until 1:00 is displayed.
- 2. Press the START button to commence cooking.

Cooking on reduced power

For example, to cook at 50% reduced power for 3 minutes:

- 1. Press the MICROWAVE button 3 times as Table 1 above.
- 2. Turn the TIME / WEIGHT dial anti-clockwise and then clockwise until 3:00 is displayed.
- 3. Press the START button to commence cooking.

NOTE: To check the power level during cooking, press the MICROWAVE button.

IMPORTANT: When programming the cooking time by turning the TIME / WEIGHT dial, the display will increase at a different rate based upon the length of time required, see Table 2.

Table 2

Required cooking time	Time increment
0:00 - 1:00	5 seconds
1:00 - 5:00	10 seconds
5:00 - 10:00	30 seconds
10:00 - 30:00	1 minute
30:00 - 95:00	5 minutes

03 Instant Cooking

This feature allows you to start cooking instantly on full power.

1. Press the START button once and the microwave will start cooking at full power for 30 seconds.
2. The total time will be increased by 30 seconds for each press of the START button, up to a maximum of 95 minutes.

04 Weight Defrost

The microwave can be used to defrost food and calculates the required time based upon the frozen weight programmed in the range 100 g to 2000 g.

1. Press the Weight Defrost button and “dEF1” will be displayed.
2. Turn the Weight / Timer dial clockwise to select the weight.
3. Press the Start button and defrosting will commence as per Table 3 below.

Table 3

Frozen weight (g)	Defrost time (minutes)
100	3:00
200	5:30
300	8:00
400	10:30
500	13:00
600	15:30
700	18:00
800	20:30
900	23:00
1000	25:30
1100	28:00
1200	30:30
1300	33:00
1400	35:30
1500	38:00
1600	40:30
1700	43:00
1800	45:30
1900	48:00
2000	50:30

05 Time Defrost

The microwave can be used to defrost food for a set time up to a maximum of 95 minutes.

1. Press the Time Defrost button and "dEF2" will be displayed.
2. Turn the Weight / Timer dial clockwise to select the time.
3. Press the Start button and defrosting will commence.

NOTE: The microwave power is set at P30 and cannot be altered.

06 Countdown Timer

The microwave can be used as a countdown timer independent of the main clock up to a maximum of 95 minutes.

1. Press the Clock button and "00:00" will be displayed.
2. Turn the Weight / Timer dial clockwise to select the time.
3. Press the Start button and the countdown will commence.
4. Once the time has expired, the buzzer will sound five times and return to the current time.

07 Automatic Program Cooking

This function allows you to program a number of popular foods by selecting the number of units or weight of each option and the microwave selects the pre-programmed cooking time accordingly. See Table 4.

For example, to cook 350g of meat:

1. Turn the TIMER / WEIGHT dial clockwise until A-2 shows in the display.
2. Press the START button to choose the options.
3. Turn the TIMER / WEIGHT dial to select 350 g.
4. Press the START button to start the program.

NOTE: The preset timings for each program may not cook food to your taste dependent upon the weight and shape of the food. Please ensure food is piping hot before consumption and cook the food for longer if necessary.

Table 4

Auto-Program	Use for	Weight / Units	Options	Cooking time
A-1	Pizza	Weight (g)	200 g	2:30
			400 g	4:10
A-2	Meat	Weight (g)	250 g	4:10
			350 g	5:10
			450 g	6:30
A-3	Vegetables	Weight (g)	200 g	3:40
			300 g	4:40
			400 g	5:30
A-4	Pasta	Weight (g)	50 g (450 g water)	17:30
			100 g (800 g water)	20:00
A-5	Baked potato	Per Unit (200 g)	1	4:40
			2	8:40
			3	10:10
A-6	Fish	Weight (g)	250 g	3:50
			350 g	4:50
			450 g	6:20
A-7	Milk / Coffee	Per Cup (120 ml)	1	1:10
			2	2:10
			3	3:20
A-8	Popcorn	Weight (g)	50 g	1:45
			100 g	2:40

08 Multi-program cooking

This function allows you to program two consecutive cooking sequences, using different power levels if required. Also refer to PROGRAMMABLE COOKING above.

For example, to defrost for 4 minutes, followed by cooking at 80% power for 2 minutes:

1. Press the TIME DEFROST button once to display "dEF2".
2. Turn the TIMER / WEIGHT dial until 4:00 is displayed.
3. Press the MICROWAVE button twice to select 80% power.
4. Press the START button to confirm the power setting as "P80".
5. Turn the TIMER / WEIGHT dial until 2:00 is displayed.
6. Press the START button to commence cooking, and the microwave will cook for 6:00 minutes in total at the two selected power levels. The microwave will beep once when changing from defrost to microwave and will beep five times at the end of cooking.

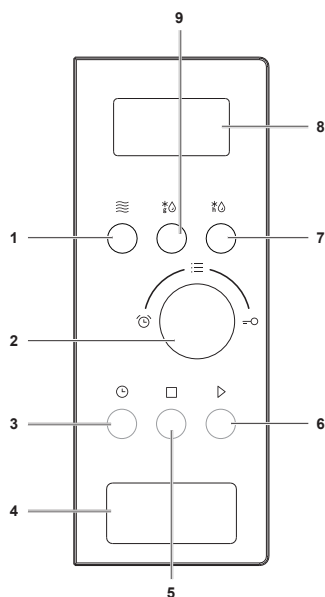
09 Enquiry Status

1. When the microwave is being used, press the MICROWAVE button to see what power setting is active, or the CLOCK button to see the current time.
2. After three seconds the display will revert to the previous status.

10 Child Lock

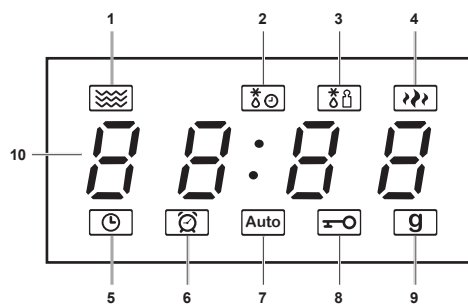
1. Press the PAUSE / CLEAR button for three seconds to enter Child Lock mode. A key will show in the display.
2. Press again for three seconds to cancel Child Lock and revert to the previous status.

01 Panneau de commande



1. **BOUTON MICRO-ONDES** (≡)
Permet la programmation manuelle.
2. **CADRAN TEMPS/POIDS** (⌚)
Permet de sélectionner les différentes options lors de la programmation.
3. **BOUTON HORLOGE** (⌚)
Permet de régler l'horloge du micro-ondes et la minuterie.
4. **BOUTON D'OUVERTURE DE LA PORTE**
5. **BOUTON PAUSE/ANNULATION**
Permet d'interrompre momentanément un programme de cuisson ou d'annuler complètement un programme.
6. **BOUTON DÉMARRAGE**
Permet de lancer la cuisson ou d'ajouter du temps instantanément.
7. **BOUTON DE DÉCONGÉLATION EN FONCTION DU TEMPS**
Permet de programmer le temps de décongélation des aliments congelés.
8. **PANNEAU D'AFFICHAGE**
9. **BOUTON DE DÉCONGÉLATION EN FONCTION DU POIDS**
Permet de programmer le poids de décongélation des aliments congelés.

02 Panneau d'affichage



1. Mode micro-ondes
2. Décongélation en fonction du temps
3. Décongélation en fonction du poids
4. Niveau de puissance
5. Horloge
6. Mode temps/poids
7. Mode Auto
8. Sécurité enfant
9. Poids (grammes)
10. **88:88** Temps restant

Utilisation du micro-ondes

01 Réglage de l'horloge

Lorsque le micro-ondes est branché et allumé pour la première fois, un signal sonore retentit et l'affichage indique « 0:00 ».

- 1. Appuyer deux fois sur le bouton Horloge «  » ; les chiffres des heures clignotent.
- 2. Tourner le cadran Temps/Poids «  » et régler les heures.
- 3. Appuyer à nouveau sur le bouton Horloge ; les chiffres des minutes clignotent.
- 4. Tourner à nouveau le cadran et régler les minutes.
- 5. Appuyer une fois de plus sur le bouton Horloge pour définir l'heure.

Appuyer sur le bouton Stop «  » à tout moment pour revenir à l'étape précédente.

Important : l'horloge doit d'abord être réglée pour permettre une utilisation optimale de la fonction micro-ondes.

02 Cuisson programmable

Cette fonction permet de réduire la puissance de sortie du micro-ondes et de programmer un temps de cuisson allant jusqu'à 95 minutes maximum. Il y a 5 niveaux de puissance disponibles, voir Tableau 1.

Tableau 1

Appuyer sur le bouton Micro-ondes 	Réglage de la puissance du micro-ondes	Puissance de sortie du micro-ondes
1 fois	100%	700 W
2 fois	80%	560 W
3 fois	50%	350 W
4 fois	30%	210 W
5 fois	10%	70 W

Il y a deux façons d'utiliser cette fonction.

Cuisson à pleine puissance

Par exemple, pour cuire à pleine puissance (100%) pendant 1 minute :

- 1. Tourner le cadran TEMPS/POIDS dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, puis dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que « 1:00 » s'affiche.
- 2. Appuyer sur le bouton DÉMARRAGE pour lancer la cuisson.

Cuisson à puissance réduite

Par exemple, pour cuire à puissance réduite (50%) pendant 3 minutes :

- 1. Appuyer 3 fois sur le bouton MICRO-ONDES comme indiqué dans le Tableau 1 ci-dessus.
- 2. Tourner le cadran TEMPS/POIDS dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, puis dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que « 3:00 » s'affiche.
- 3. Appuyer sur le bouton DÉMARRAGE pour lancer la cuisson.

REMARQUE : Pour vérifier le niveau de puissance pendant la cuisson, appuyer sur le bouton MICRO-ONDES.

IMPORTANT : Lors de la programmation du temps de cuisson à l'aide du cadran TEMPS/POIDS, l'affichage augmente à un rythme différent en fonction de la durée nécessaire, voir Tableau 2.

Tableau 2

Temps de cuisson requis	Incrément de temps
0:00 - 1:00	5 secondes
1:00 - 05:00	10 secondes
5:00 - 10:00	30 secondes
10:00 - 30:00	1 minute
30:00 - 95:00	5 minutes

03 Cuisson instantanée

Cette fonction permet de démarrer instantanément la cuisson à pleine puissance.

- 1. Appuyer une fois sur le bouton DÉMARRAGE pour que le micro-ondes démarre la cuisson à pleine puissance pendant 30 secondes.
- 2. La durée totale augmente de 30 secondes à chaque pression sur le bouton DÉMARRAGE, jusqu'à un maximum de 95 minutes.

04 Décongélation en fonction du poids

Le micro-ondes peut être utilisé pour décongeler les aliments et calcule le temps nécessaire en fonction du poids de l'aliment congelé programmé entre 100 g et 2000 g.

- 1. Appuyer sur le bouton de décongélation en fonction du poids ; « dEF1 » s'affiche.
- 2. Tourner le cadran Temps/Poids dans le sens des aiguilles d'une montre pour sélectionner le poids.
- 3. Appuyer sur le bouton Démarrage et la décongélation commence, comme indiqué dans le Tableau 3 ci-dessous.

Tableau 3

Poids congelé (g)	Durée de décongélation (minutes)
100	3:00
200	5:30
300	8:00
400	10:30
500	13:00
600	15:30
700	18:00
800	20:30
900	23:00
1000	25:30
1100	28:00
1200	30:30
1300	33:00
1400	35:30
1500	38:00
1600	40:30
1700	43:00
1800	45:30
1900	48:00
2000	50:30

05 Décongélation en fonction du temps

Le micro-ondes peut être utilisé pour décongeler des aliments pendant une durée définie pouvant aller jusqu'à un maximum de 95 minutes.

1. Appuyer sur le bouton de décongélation en fonction du temps ; « dEF2 » s'affiche.
2. Tourner le cadran Temps/Poids dans le sens des aiguilles d'une montre pour sélectionner la durée.
3. Appuyer sur le bouton Démarrage pour lancer la décongélation.

REMARQUE : La puissance du micro-ondes est réglée sur P30 et ne peut pas être modifiée.

06 Minuterie

Le micro-ondes peut être utilisé comme minuterie indépendante de l'horloge principale jusqu'à un maximum de 95 minutes.

1. Appuyer sur le bouton Horloge ; « 00:00 » s'affiche.
2. Tourner le cadran Temps/Poids dans le sens des aiguilles d'une montre pour sélectionner la durée.
3. Appuyer sur le bouton Démarrage ; le compte à rebours commence.
4. Une fois la durée écoulée, le signal sonore retentit cinq fois et l'heure actuelle est à nouveau affichée.

07 Cuisson automatique programmée

Cette fonction permet de programmer la cuisson d'un certain nombre d'aliments courants : il suffit de sélectionner le nombre d'unités ou le poids de chaque option pour que le micro-ondes sélectionne le temps de cuisson préprogrammé en conséquence. Voir Tableau 4.

Par exemple, pour cuire 350 g de viande :

1. Tourner le cadran TEMPS/POIDS dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que « A-2 » s'affiche.
2. Appuyer sur le bouton DÉMARRAGE pour choisir les options.
3. Tourner le cadran TEMPS/POIDS pour sélectionner 350 g.
4. Appuyer sur le bouton DÉMARRAGE pour lancer le programme.

REMARQUE : Les temps prédéfinis pour chaque programme peuvent ne pas suffire pour cuire la nourriture selon le besoin en raison du poids et de la forme de la nourriture. S'assurer que la nourriture est chaude avant de la consommer et la cuire plus longtemps si nécessaire.

Tableau 4

Programme automatique	Utiliser pour	Poids/Unités	Options	Temps de cuisson
A-1	Pizza	Poids (g)	200 g	2:30
			400 g	4:10
A-2	Viande	Poids (g)	250 g	4:10
			350 g	5:10
			450 g	6:30
A-3	Légumes	Poids (g)	200 g	3:40
			300 g	4:40
			400 g	5:30
A-4	Pâtes	Poids (g)	50 g (450 g d'eau)	17:30
			100 g (800 g d'eau)	20:00
A-5	Pommes de terre	Par unité (200 g)	1	4:40
			2	8:40
			3	10:10
A-6	Poisson	Poids (g)	250 g	3:50
			350 g	4:50
			450 g	6:20
A-7	Lait/café	Par tasse (120 ml)	1	1:10
			2	2:10
			3	3:20
A-8	Pop-corn	Poids (g)	50 g	1:45
			100 g	2:40

08 Cuisson multiprogramme

Cette fonction permet de programmer deux séquences de cuisson consécutives, en utilisant différents niveaux de puissance si nécessaire. Se référer également à la section CUISSON PROGRAMMABLE ci-dessus.

Par exemple, pour décongeler pendant 4 minutes, puis cuire à 80% de puissance pendant 2 minutes :

1. Appuyer une fois sur le bouton de DÉCONGÉLATION EN FONCTION DU TEMPS pour afficher « DEF2 ».
2. Tourner le cadran TEMPS/POIDS jusqu'à ce que « 4:00 » s'affiche.
3. Appuyer deux fois sur le bouton MICRO-ONDES pour sélectionner 80% de puissance.
4. Appuyer sur le bouton DÉMARRAGE pour confirmer le réglage de puissance sur « P80 ».
5. Tourner le cadran TEMPS/POIDS jusqu'à ce que « 2:00 » s'affiche.
6. Appuyer sur le bouton DÉMARRAGE pour commencer la cuisson. Le micro-ondes cuit pendant 6:00 minutes au total aux deux niveaux de puissance sélectionnés. Le micro-ondes émet un bip lorsqu'il passe du mode de décongélation au mode micro-ondes. Il émet cinq bips à la fin de la cuisson.

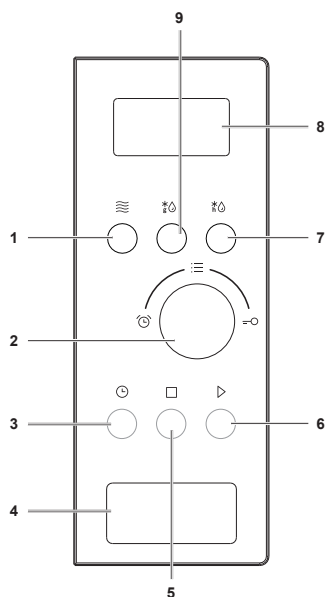
09 Affichage du réglage actif ou de l'heure actuelle

1. Lorsque le micro-ondes est en cours d'utilisation, appuyer sur le bouton MICRO-ONDES pour voir le réglage de puissance actif ou sur le bouton HORLOGE pour voir l'heure actuelle.
2. Après trois secondes, l'affichage revient à l'état précédent.

10 Sécurité enfant

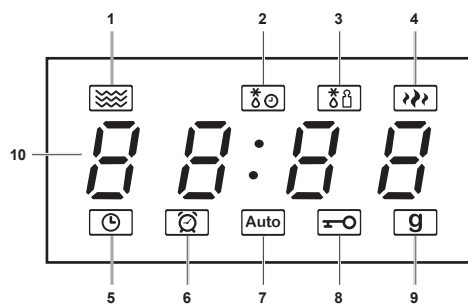
1. Appuyer sur le bouton PAUSE/ANNULATION pendant trois secondes pour passer en mode verrouillage enfant. Une icône en forme de clé s'affiche.
2. Appuyer de nouveau pendant trois secondes pour enlever le verrouillage enfant et revenir à l'état précédent.

01 Panel sterowania



1. **PRZYCIŚK MIKROFAL** ()
Umożliwia ręczne programowanie.
2. **POKRĘTŁO CZASU/WAGI** ()
Umożliwia wybieranie różnych opcji podczas programowania.
3. **PRZYCIŚK ZEGARA** ()
Umożliwia ustawianie zegara i minutnika kuchenki mikrofalowej.
4. **PRZYCIŚK OTWIERANIA DRZWI**
5. **PRZYCIŚK PAUZY/ANULOWANIA**
Umożliwia czasowe wstrzymanie lub całkowite anulowanie programu.
6. **PRZYCIŚK START**
Umożliwia natychmiastowe rozpoczęcie lub przedłużenie gotowania.
7. **PRZYCIŚK ROZMRAŻANIA Z USTAWIENIEM CZASU**
Umożliwia ustawienie czasu rozmrażania żywności.
8. **PANEL WYŚWIETLACZA**
9. **PRZYCIŚK ROZMRAŻANIA Z USTAWIENIEM WAGI**
Umożliwia ustawienie wagi rozmrażanej żywności.

02 Panel wyświetlacza



1. Tryb mikrofali
2. Rozmrażanie z ustawieniem czasu
3. Rozmrażanie z ustawieniem wagi
4. Poziom mocy
5. Zegar
6. Tryb czasu/wagi
7. Tryb Auto
8. Blokada rodzicielska
9. Waga (w gramach)
10. **88:88** Pozostały czas

Obsługa kuchenki mikrofalowej

01 Ustawianie zegara

Po podłączeniu do zasilania i włączeniu kuchenki po raz pierwszy rozlegnie się sygnał dźwiękowy, a wyświetlacz pokaże „0:00”.

1. Dwukrotnie nacisnąć przycisk zegara „⌚”, a cyfry godzin zaczną migać.
2. Obrócić pokrętkę czasu/wagi „⌚”, aby ustawić godzinę.
3. Ponownie nacisnąć przycisk zegara, a cyfry minut zaczną migać.
4. Ponownie obrócić pokrętkę, aby ustawić minutę.
5. Jeszcze raz nacisnąć przycisk zegara.

W dowolnym momencie nacisnąć przycisk Stop „□”, aby powrócić do poprzedniego kroku.

Ważne: Aby w pełni korzystać z funkcji kuchenki mikrofalowej, należy najpierw ustawić zegar.

02 Programowanie parametrów gotowania

Funkcja ta umożliwia zmniejszenie mocy mikrofal i zaprogramowanie czasu gotowania na maks. 95 minut.

Dostępnych jest 5 poziomów mocy — patrz tabela 1.

Tabela 1

Naciśnięcie przycisku mikrofal (≡)	Ustawienie mocy mikrofal	Moc mikrofal
Raz	100%	700 W
2 razy	80%	560 W
3 razy	50%	350 W
4 razy	30%	210 W
5 razy	10%	70 W

Z funkcji tej można korzystać na dwa sposoby.

Gotowanie z pełną mocą

Przykład: aby gotować z pełną mocą przez 1 minutę, należy:

1. Obrócić pokrętkę CZASU/WAGI w lewo, a następnie w prawo, aż wyświetli się „1:00”.
2. Nacisnąć przycisk START, aby rozpocząć gotowanie.

Gotowanie ze zmniejszoną mocą

Przykład: aby gotować z mocą zmniejszoną do 50% przez 3 minuty, należy:

1. Nacisnąć 3 razy przycisk MIKROFAL zgodnie z tabelą 1 powyżej.
2. Obrócić pokrętkę CZASU/WAGI w lewo, a następnie w prawo, aż wyświetli się „3:00”.
3. Nacisnąć przycisk START, aby rozpocząć gotowanie.

UWAGA: Aby sprawdzić poziom mocy podczas gotowania, nacisnąć przycisk MIKROFAL.

WAŻNE: Podczas programowania czasu gotowania poprzez obracanie pokrętki CZASU/WAGI wskazania na wyświetlaczu zmieniają się w różnym tempie zależnie od wymaganego czasu — patrz tabela 2.

Tabela 2

Wymagany czas gotowania	Przyrost czasu
0:00 – 1:00	5 sekund
1:00 – 5:00	10 sekund
5:00 – 10:00	30 sekund
10:00 – 30:00	1 min
30:00 – 95:00	5 min

03 Szybkie gotowanie

Funkcja ta umożliwia natychmiastowe rozpoczęcie gotowania z ustawieniem pełnej mocy.

1. Nacisnąć raz przycisk START — kuchenka mikrofalowa rozpocznie 30-sekundowy cykl gotowania z ustawieniem pełnej mocy.
2. Każde naciśnięcie przycisku START spowoduje wydłużenie czasu gotowania o kolejne 30 sekund. Maksymalny czas wynosi 95 minut.

04 Rozmrażanie z ustawieniem wagi

Kuchenki mikrofalowej można używać do rozmrażania żywności. Urządzenie samodzielnie oblicza wymagany czas na podstawie zaprogramowanej wagi zamrożonego produktu w zakresie od 100 g do 2000 g.

1. Nacisnąć przycisk rozmrażania z ustawieniem wagi. Wyświetli się wskazanie „dEF1”.
2. Obrócić pokrętkę czasu/wagi w prawo, aby wybrać wagę.
3. Nacisnąć przycisk START. Rozpocznie się rozmrażanie, patrz tabela 3 poniżej.

Tabela 3

Waga zamrożonego produktu (g)	Czas rozmrażania (minuty)
100	3:00
200	5:30
300	8:00
400	10:30
500	13:00
600	15:30
700	18:00
800	20:30
900	23:00
1000	25:30
1100	28:00
1200	30:30
1300	33:00
1400	35:30
1500	38:00
1600	40:30
1700	43:00
1800	45:30
1900	48:00
2000	50:30

05 Rozmrażanie z ustawieniem czasu

Kuchenka mikrofalowa może być używana do rozmrażania żywności przez określony czas, maksymalnie 95 minut.

1. Nacisnąć przycisk rozmrażania z ustawieniem czasu. Wyświetli się wskazanie „dEF2”.
2. Obrócić pokrętkę czasu/wagi w prawo, aby wybrać czas.
3. Nacisnąć przycisk START. Rozpocznie się rozmrażanie.

UWAGA: Moc mikrofal jest ustawiona na P30 i nie można tego zmienić.

06 Minutnik

W kuchenke mikrofalowej można ustawić minutnik niezależny od głównego zegara na maksymalnie 95 minut.

1. Nacisnąć przycisk zegara. Wyświetli się „00:00”.
2. Obrócić pokrętkę czasu/wagi w prawo, aby wybrać czas.
3. Nacisnąć przycisk START. Rozpocznie się odliczanie.
4. Po upływie ustawionego czasu minutnika sygnał dźwiękowy zabrmi pięciokrotnie, a następnie z powrotem wyświetli się aktualna godzina.

07 Automatyczne programy gotowania

Funkcja ta umożliwia zaprogramowanie wielu popularnych potraw poprzez wybranie liczby jednostek lub wagi dla każdej z opcji. Na podstawie tego wyboru kuchenka mikrofalowa odpowiednio dobiera zaprogramowany czas gotowania. Patrz tabela 4.

Przykład: aby ugotować 350 g mięsa, należy:

1. Obracać pokrętkę CZASU/WAGI w prawo, aż na wyświetlaczu pojawi się wskazanie A-2.
2. Nacisnąć przycisk START, aby wybrać opcję.
3. Obracać pokrętkę CZASU/WAGI, aby wybrać wartość 350 g.
4. Nacisnąć przycisk START, aby uruchomić program.

UWAGA: W zależności od wagi i kształtu potrawy zaprogramowane czasy dla poszczególnych programów mogą nie odpowiadać potrzebom użytkownika. Należy upewnić się przed spożyciem, że potrawa jest odpowiednio ugotowana i w razie potrzeby wydłużyć czas gotowania.

Tabela 4

Program automatyczny	Zastosowanie	Waga/jednostki	Opcje	Czas gotowania
A-1	Pizza	Waga (g)	200 g	2:30
			400 g	4:10
A-2	Mięso	Waga (g)	250 g	4:10
			350 g	5:10
			450 g	6:30
A-3	Warzywa	Waga (g)	200 g	3:40
			300 g	4:40
			400 g	5:30
A-4	Makaron	Waga (g)	50 g (450 g wody)	17:30
			100 g (800 g wody)	20:00
A-5	Pieczone ziemniaki	Na sztukę (200 g)	1	4:40
			2	8:40
			3	10:10
A-6	Ryby	Waga (g)	250 g	3:50
			350 g	4:50
			450 g	6:20
A-7	Mleko/kawa	Na filiżankę (120 ml)	1	1:10
			2	2:10
			3	3:20
A-8	Popcorn	Waga (g)	50 g	1:45
			100 g	2:40

08 Gotowanie z użyciem wielu programów

Funkcja ta umożliwia w razie potrzeby zaprogramowanie dwóch następujących po sobie sekwencji gotowania z wykorzystaniem różnych poziomów mocy. Patrz również PROGRAMOWANIE PARAMETRÓW GOTOWANIA powyżej.

Przykład: aby rozmrażać przez 4 minuty, a następnie gotować z mocą 80% przez 2 minuty, należy:

1. Nacisnąć przycisk rozmrażania z ustawieniem czasu. Wyświetli się wskazanie „dEF2”.
2. Obracać pokrętkę CZASU/WAGI, aż wyświetli się wartość 4:00.
3. Dwukrotnie nacisnąć przycisk MIKROFAL, aby wybrać moc 80%.
4. Nacisnąć przycisk START, aby zatwierdzić ustawienie mocy na poziomie „P80”.
5. Obracać pokrętkę CZASU/WAGI, aż wyświetli się wartość 2:00.
6. Nacisnąć przycisk START, aby rozpocząć gotowanie — będzie ono trwać łącznie 6:00 minut na dwóch wybranych poziomach mocy. Kuchenka wyemituje pojedynczy sygnał dźwiękowy przy zmianie z trybu rozmrażania na tryb mikrofal i pięciokrotny sygnał dźwiękowy na koniec gotowania.

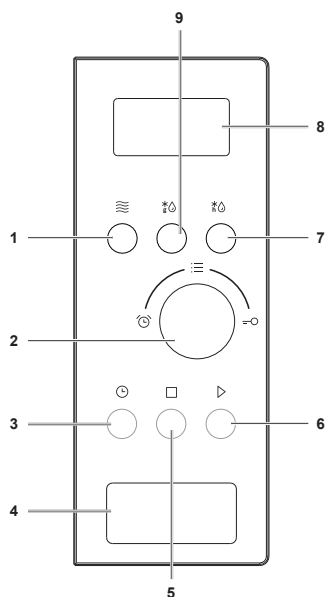
09 Sprawdzanie stanu

1. Podczas pracy kuchenki mikrofalowej nacisnąć przycisk MIKROFAL, aby zobaczyć aktywne ustawienie mocy, lub przycisk zegara, aby sprawdzić aktualną godzinę.
2. Po trzech sekundach wyświetlacz wróci do poprzedniego stanu.

10 Blokada rodzicielska

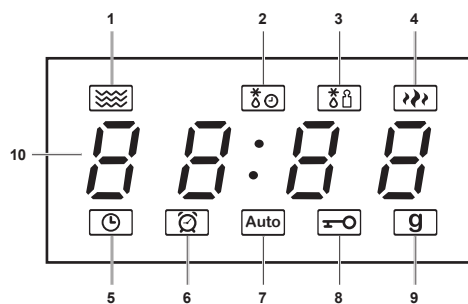
1. Nacisnąć przycisk PAUZY/ANULOWANIA i przytrzymać go przez trzy sekundy, aby aktywować blokadę rodzicielską. Wyświetli się symbol klucza.
2. Ponownie nacisnąć przycisk, trzymając go przez 3 sekundy, aby wyłączyć blokadę rodzicielską i wrócić do poprzedniego stanu.

01 Panou de comandă



1. **BUTON MICROUND (≡)**
Utilizat pentru programare manuală.
2. **BUTON SELECTOR DURATĂ / GREUTATE (⌚)**
Utilizat pentru a selecta diferitele opțiuni la programare.
3. **BUTON CEAS (⌚)**
Utilizat pentru a seta ora la cuptorul cu microunde și temporizatorul cu numărătoare inversă.
4. **BUTON PENTRU DESCHIDEREA UȘII**
5. **BUTON PAUZĂ / ANULARE**
Utilizat pentru a întrerupe temporar un program de gătit sau pentru a anula un program.
6. **BUTON START**
Utilizat pentru a începe gătitul sau pentru a adăuga instant timp.
7. **BUTON DE DEZGHEȚARE ÎN FUNCȚIE DE DURATĂ**
Utilizat pentru a programa timpul de dezghețare a alimentelor congelate.
8. **AFIȘAJ**
9. **BUTON DE DEZGHEȚARE ÎN FUNCȚIE DE GREUTATE**
Utilizat pentru a programa greutatea alimentelor congelate.

02 Afișaj



1. Mod cuptor cu microunde
2. Dezghețare în funcție de durată
3. Dezghețare în funcție de greutate
4. Nivel de putere
5. Ceas
6. Mod Durată / Greutate
7. Mod Auto
8. Blocare împotriva accesului copiilor
9. Greutate (grame)
10. **88:88** Timp rămas

Utilizarea cuptorului cu microunde

01 Setarea ceasului

Atunci când cuptorul este conectat la priză și pornit pentru prima dată, acesta va emite un semnal sonor, iar afișajul va indica „0:00”.

1. Apasă butonul Ceas „” de două ori și cifrele pentru oră se vor aprinde intermitent.
2. Rotește butonul selector Durată / Greutate „” și setează ora.
3. Apasă butonul Ceas din nou și cifrele pentru minute se vor aprinde intermitent.
4. Rotește din nou butonul selector și setează minutele.
5. Apasă din nou butonul Ceas pentru a seta ceasul.

Apasă butonul Stop „” în orice moment pentru a reveni la pasul anterior.

Important: Ceasul trebuie setat întâi pentru a permite utilizarea pe deplin a funcției de microunde.

02 Gătire programabilă

Această funcție îți permite să reduci puterea cuptorului și să programezi un timp de gătire de maximum 95 de minute. Sunt disponibile 5 niveluri de putere; consultă Tabelul 1.

Tabelul 1

Apasă butonul Microunde ()	Setare putere microunde	Putere microunde
O dată	100%	700 W
De două ori	80%	560 W
De 3 ori	50%	350 W
De 4 ori	30%	210 W
De 5 ori	10%	70 W

Există două moduri de a folosi această funcție.

Gătirea la putere maximă

De exemplu, pentru a găti cu puterea la 100% timp de 1 minut:

1. Rotește butonul selector DURATĂ / GREUTATE în sens antiorar și apoi orar până se afișează 1:00.
2. Apasă butonul START pentru a începe gătirea.

Gătirea la putere redusă

De exemplu, pentru a găti cu puterea redusă la 50% timp de 3 minute:

1. Apasă butonul MICROUND de 3 ori conform indicațiilor din Tabelul 1 de mai sus.
2. Rotește butonul selector DURATĂ / GREUTATE în sens antiorar și apoi orar până se afișează 03:00.
3. Apasă butonul START pentru a începe gătirea.

NOTĂ: Pentru a verifica nivelul de putere în timpul gătirii, apasă butonul MICROUND.

IMPORTANT: Când programezi timpul de gătire folosind butonul selector DURATĂ / GREUTATE, pe afișaj va crește într-un ritm diferit, în funcție de durata necesară; consultă Tabelul 2.

Tabelul 2

Timp necesar gătire	Creștere timp
0:00 - 1:00	5 secunde
1:00 - 05:00	10 secunde
5:00 - 10:00	30 de secunde
10:00 - 30:00	1 minut
30:00 - 95:00	5 minute

03 Gătire instantanee

Cu această funcție poți începe imediat gătirea la putere maximă.

1. Apasă butonul START o dată, iar cuptorul cu microunde va începe să gătească la putere maximă timp de 30 de secunde.
2. Timpul total va fi mărit cu câte 30 de secunde la fiecare apăsare a butonului START, până la maximum 95 de minute.

04 Dezghețare în funcție de greutate

Cuptorul cu microunde poate fi utilizat pentru a decongela alimente și calculează timpul necesar în funcție de greutatea alimentelor congelate, în intervalul 100 g - 2 000 g.

1. Apasă butonul Dezghețare în funcție de greutate și va fi afișat „dEF1”.
2. Rotește butonul selector Durată / Greutate în sens orar pentru a selecta greutatea.
3. Apasă butonul Start și dezghețarea va începe conform Tabelului 3 de mai jos.

Tabelul 3

Greutate produs congelat (g)	Timp dezghețare (minute)
100	3:00
200	5:30
300	8:00
400	10:30
500	13:00
600	15:30
700	18:00
800	20:30
900	23:00
1 000	25:30
1 100	28:00
1 200	30:30
1 300	33:00
1 400	35:30
1 500	38:00
1 600	40:30
1 700	43:00
1 800	45:30
1 900	48:00
2 000	50:30

05 Dezghețare în funcție de durată

Cuptorul cu microunde poate fi utilizat pentru a decongela alimente pentru o perioadă setată de până la 95 de minute.

1. Apasă butonul Dezghețare în funcție de durată și va fi afișat „dEF2”.
2. Rotește butonul selector Durată / Greutate în sens orar pentru a selecta durata.
3. Apasă butonul Start și deghețarea va începe.

NOTĂ: Puterea microundelor este setată automat la P30 și nu poate fi modificată.

06 Temporizator cu numărătoare inversă

Cuptorul cu microunde poate fi utilizat drept un temporizator cu numărătoare inversă separat de ceasul principal pentru maximum 95 de minute.

1. Apasă butonul Ceas și va fi afișat „00:00”.
2. Rotește butonul selector Durată / Greutate în sens orar pentru a selecta durata.
3. Apasă butonul Start și numărătoarea inversă va începe.
4. După expirarea timpului, aparatul va emite un semnal sonor de 5 ori și ceasul va reveni la ora curentă.

07 Gătire cu program automat

Această funcție îți permite să programezi un număr de alimente populare, selectând numărul de unități sau greutatea fiecărei opțiuni, iar cuptorul cu funcție de microunde selectează durata prestabilită de gătire în mod corespunzător. Consultă Tabelul 4.

De exemplu, pentru a găti 350 g de carne:

1. Rotește butonul selector DURATĂ / GREUTATE în sens orar până când A-2 apare pe afișaj.
2. Apasă butonul START pentru a alege opțiunile.
3. Rotește butonul selector DURATĂ / GREUTATE pentru a selecta 350 g.
4. Apasă butonul START pentru a începe programul.

NOTĂ: Timpii prestabiliți pentru fiecare program ar putea să nu gătească alimentele pe placul tău, în funcție de greutatea și de forma acestora. Asigură-te că alimentele au temperatura potrivită înainte de a le consuma și gătește-le mai mult dacă este necesar.

Tabelul 4

Program automat	Utilizare pentru	Greutate / unități	Opțiuni	Timp de gătire
A-1	Pizza	Greutate (g)	200 g	2:30
			400 g	4:10
A-2	Carne	Greutate (g)	250 g	4:10
			350 g	5:10
			450 g	6:30
A-3	Legume	Greutate (g)	200 g	3:40
			300 g	4:40
			400 g	5:30
A-4	Paste	Greutate (g)	50 g (450 g apă)	17:30
			100 g (800 g apă)	20:00
A-5	Cartofi copti	Per unitate (200 g)	1	4:40
			2	8:40
			3	10:10
A-6	Pește	Greutate (g)	250 g	3:50
			350 g	4:50
			450 g	6:20
A-7	Lapte / cafea	Per cană (120 ml)	1	1:10
			2	2:10
			3	3:20
A-8	Popcorn	Greutate (g)	50 g	1:45
			100 g	2:40

08 Gătire multiprogram

Această funcție îți permite să programezi două cicluri consecutive de gătire, utilizând niveluri diferite de putere, după caz. Consultă și secțiunea GĂTIRE PROGRAMABILĂ de mai sus.

De exemplu, pentru dezghețare timp de 4 minute, apoi gătire cu puterea la 80% timp de 2 minute:

1. Apasă butonul DEZGHEȚARE ÎN FUNCȚIE DE DURATĂ o dată pentru a se afișa „dEF2”.
2. Rotește butonul selector DURATĂ / GREUTATE până când se afișează 4:00.
3. Apasă butonul MICROUNDE de două ori pentru a selecta puterea la 80%.
4. Apasă butonul START pentru a confirma setarea puterii la „P80”.
5. Rotește butonul selector DURATĂ / GREUTATE până când se afișează 02:00.
6. Apasă butonul START pentru a începe gătitul, iar cuptorul cu microunde va găti pentru 6:00 minute în total, la cele două niveluri de putere selectate. Cuptorul cu microunde va emite o dată un semnal sonor când trece de la dezghețare la funcția microunde și va emite un semnal sonor de cinci ori la sfârșitul gătirii.

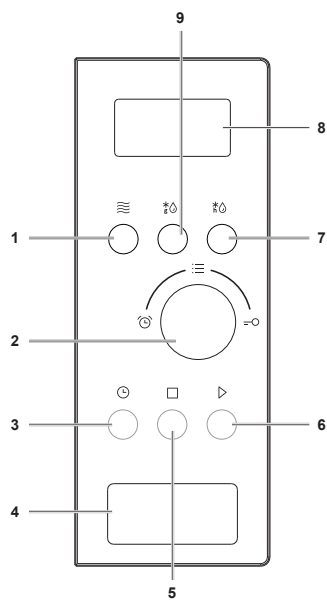
09 Funcția de interogare

1. Când cuptorul cu microunde este în utilizare, apasă butonul MICROUNDE pentru a vedea care setare de putere este activă sau butonul CEAS pentru a vedea ora curentă.
2. După trei secunde, afișajul va reveni la modul anterior.

10 Blocare împotriva accesului copiilor

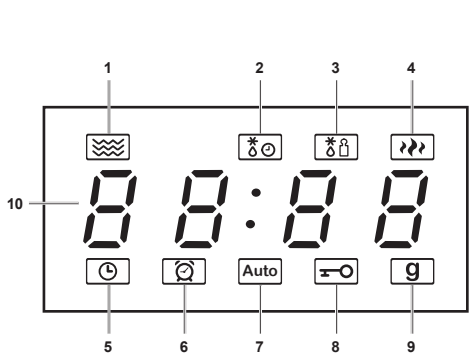
1. Apasă butonul PAUZĂ / ANULARE timp de trei secunde pentru a intra în modul Blocare împotriva accesului copiilor. Pe afișaj va apărea o cheiță.
2. Apasă din nou timp de trei secunde pentru a anula Blocarea împotriva accesului copiilor și a reveni la modul anterior.

01 Panel de control



- BOTÓN DE MICROONDAS (☰)**
Utilice esta opción para la programación manual.
- REGULADOR DE TIEMPO / PESO (⌚)**
Utilice esta opción para seleccionar las diversas opciones durante la programación.
- BOTÓN DE RELOJ (⌚)**
Utilice esta opción para configurar el reloj del microondas y el programador de cuenta atrás.
- BOTÓN DE APERTURA DE LA PUERTA**
- BOTÓN DE PAUSA / CANCELACIÓN**
Utilice esta opción para detener temporalmente un programa de cocción o cancelarlo por completo.
- BOTÓN DE INICIO**
Utilice esta opción para empezar a cocinar o añadir tiempo al instante.
- BOTÓN DE DESCONGELACIÓN POR TIEMPO**
Utilice esta opción para programar el tiempo para descongelar alimentos congelados.
- PANTALLA**
- BOTÓN DE DESCONGELACIÓN POR PESO**
Utilice esta opción para programar el peso para descongelar alimentos congelados.

02 Pantalla



- Modo de microondas
- Descongelación por tiempo
- Descongelación por peso
- Nivel de potencia
- Reloj
- Modo de tiempo / peso
- Modo automático
- Bloqueo infantil
- Peso (gramos)
- 88:88** Tiempo restante

Uso del microondas

01 Configuración del reloj

Cuando el horno se enchufe y se encienda por primera vez, sonará un pitido y la pantalla mostrará "0:00".

- 1. Pulse el botón de Reloj "⌚" dos veces y los dígitos de las horas parpadearán.
- 2. Gire el regulador de Tiempo / Peso "⌚" y ajuste las horas.
- 3. Vuelva a pulsar el botón de Reloj y los dígitos de los minutos parpadearán.
- 4. Vuelva a girar el regulador y ajuste los minutos.
- 5. Pulse el botón de Reloj una vez más para ajustar la hora.

Pulse el botón de Parada "⏏" en cualquier momento para volver al paso anterior.

Importante: El reloj debe configurarse primero para permitir el uso completo de la funcionalidad de microondas.

02 Cocción programable

Esta función le permite reducir la salida de potencia del microondas y programar un tiempo de cocción hasta un máximo de 95 minutos. Hay 5 niveles de potencia disponibles. Consulte la tabla 1.

Tabla 1

Pulse el botón de microondas (≡)	Ajuste de potencia del microondas	Salida de potencia del microondas
Una vez	100%	700 W
2 veces	80%	560 W
3 veces	50%	350 W
4 veces	30%	210 W
5 veces	10%	70 W

Hay dos formas de utilizar esta función.

Cocción a máxima potencia

Por ejemplo, para cocinar al 100 % de potencia durante 1 minuto:

- 1. Gire el regulador de TIEMPO / PESO hacia la izquierda y luego hacia la derecha hasta que la pantalla muestre 1:00.
- 2. Pulse el botón de INICIO para comenzar a cocinar.

Cocción a potencia reducida

Por ejemplo, para cocinar al 50% de potencia durante 3 minutos:

- 1. Pulse el botón de MICROONDAS 3 veces como se muestra en la tabla 1.
- 2. Gire el regulador de TIEMPO / PESO hacia la izquierda y luego hacia la derecha hasta que la pantalla muestre 3:00.
- 3. Pulse el botón de INICIO para comenzar a cocinar.

NOTA: Para comprobar el nivel de potencia durante la cocción, pulse el botón de MICROONDAS.

IMPORTANTE: Al programar el tiempo de cocción girando el regulador de TIEMPO / PESO, los valores que se muestran en la pantalla aumentarán a un ritmo distinto en función de la cantidad de tiempo necesaria. Consulte la tabla 2.

Tabla 2

Tiempo de cocción necesario	Incremento de tiempo
0:00 - 1:00	5 segundos
1:00 - 05:00	10 segundos
5:00 - 10:00	30 segundos
10:00 - 30:00	1 minuto
30:00 - 95:00	5 minutos

03 Cocción instantánea

Esta función le permite empezar a cocinar al instante a máxima potencia.

- 1. Pulse el botón de INICIO una vez y el microondas empezará a cocinar a máxima potencia durante 30 segundos.
- 2. El tiempo total se incrementará en 30 segundos cada vez que se pulse el botón de INICIO hasta un máximo de 95 minutos.

04 Descongelación por peso

El microondas se puede utilizar para descongelar alimentos. Para ello, calcule el tiempo necesario en función del peso congelado programado en el rango de 100 g y 2000 g.

- 1. Pulse el botón de descongelación por peso y la pantalla mostrará “dEF1”.
- 2. Gire el regulador de Peso / Temporizador hacia la derecha para seleccionar el peso.
- 3. Cuando pulse el botón de Inicio, comenzará la descongelación tal como se indica en la tabla 3 a continuación.

Tabla 3

Peso congelado (g)	Tiempo de descongelación (minutos)
100	3:00
200	5:30
300	8:00
400	10:30
500	13:00
600	15:30
700	18:00
800	20:30
900	23:00
1000	25:30
1100	28:00
1200	30:30
1300	33:00
1400	35:30
1500	38:00
1600	40:30
1700	43:00
1800	45:30
1900	48:00
2000	50:30

05 Descongelación por tiempo

El microondas se puede utilizar para descongelar alimentos durante un tiempo máximo de 95 minutos.

1. Pulse el botón de Descongelación por tiempo y la pantalla mostrará "dEF2".
2. Gire el regulador de Tiempo / Peso hacia la derecha para seleccionar la hora.
3. Cuando pulse el botón de Inicio, comenzará la descongelación.

NOTA: La potencia del microondas se configura automáticamente en P30 y no se puede modificar.

06 Temporizador de cuenta atrás

El microondas puede utilizarse como temporizador de cuenta atrás independiente del reloj principal hasta un máximo de 95 minutos.

1. Pulse el botón de Reloj y la pantalla mostrará "00:00".
2. Gire el regulador de Tiempo / Peso hacia la derecha para seleccionar la hora.
3. Pulse el botón de Inicio y comenzará la cuenta atrás.
4. Una vez que el tiempo se haya acabado, se emitirán cinco pitidos y el microondas volverá a la hora actual.

07 Cocción programada automática

Esta función le permite programar varios alimentos comunes; para ello, solo tiene que seleccionar el número de unidades o el peso de cada opción y el microondas seleccionará el tiempo de cocción programado en consecuencia. Consulte la tabla 4.

Por ejemplo, para cocinar 350 g de carne:

1. Gire el regulador de TIEMPO / PESO hacia la derecha hasta que la pantalla muestre A-2.
2. Pulse el botón de INICIO para elegir las opciones.
3. Gire el regulador de TIEMPO / PESO para seleccionar 350 g.
4. Pulse el botón de INICIO para iniciar el programa.

NOTA: Puede que los tiempos preestablecidos para cada programa no cocinen los alimentos a su gusto en función de su peso y forma. Asegúrese de que los alimentos están bien calientes antes de su consumo y cocínelos durante más tiempo si es necesario.

Tabla 4

Programa automático	Utilizar para	Peso / Unidades	Opciones	Tiempo de cocción
A-1	Pizza	Peso (g)	200 g	2:30
			400 g	4:10
A-2	Carne	Peso (g)	250 g	4:10
			350 g	5:10
			450 g	6:30
A-3	Hortalizas	Peso (g)	200 g	3:40
			300 g	4:40
			400 g	5:30
A-4	Pasta	Peso (g)	50 g (450 g de agua)	17:30
			100 g (800 g de agua)	20:00
A-5	Patata asada	Por unidad (200 g)	1	4:40
			2	8:40
			3	10:10
A-6	Pescado	Peso (g)	250 g	3:50
			350 g	4:50
			450 g	6:20
A-7	Leche / Café	Por taza (120 ml)	1	1:10
			2	2:10
			3	3:20
A-8	Palomitas de maíz	Peso (g)	50 g	1:45
			100 g	2:40

08 Cocción con varios programas

Esta función le permite programar dos secuencias de cocción consecutivas y utilizar diferentes niveles de potencia si es necesario. Consulte también la sección COCCIÓN PROGRAMABLE anterior.

Por ejemplo, para descongelar durante 4 minutos con una cocción al 80 % de potencia durante 2 minutos:

1. Pulse el botón de DESCONGELACIÓN POR TIEMPO una vez y la pantalla mostrará "dEF2".
2. Gire el regulador de TIEMPO / PESO hacia la derecha hasta que la pantalla muestre 4:00.
3. Pulse el botón de MICROONDAS dos veces para seleccionar una potencia del 80 %.
4. Pulse el botón de INICIO para confirmar el ajuste de potencia "P80".
5. Gire el regulador de TIEMPO / PESO hacia la derecha hasta que la pantalla muestre 2:00.
6. Pulse el botón de INICIO para comenzar: el microondas cocinará durante 6 minutos con los dos niveles de potencia seleccionados. El microondas emitirá un pitido al cambiar del modo de descongelación al de microondas y emitirá cinco pitidos al final de la cocción.

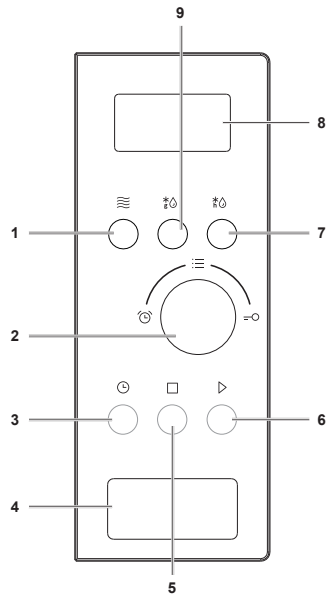
09 Consulta del estado

1. Cuando se esté utilizando el microondas, pulse el botón de MICROONDAS para ver el ajuste de potencia activo o el botón de RELOJ para ver la hora actual.
2. Después de tres segundos, la pantalla volverá al estado anterior.

10 Bloqueo infantil

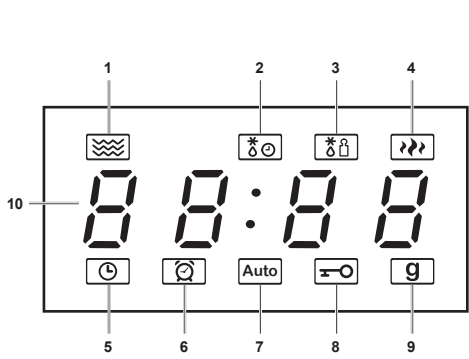
1. Presione el botón de PAUSA / CANCELACIÓN durante tres segundos para entrar en el modo de bloqueo infantil. Aparecerá una llave en pantalla.
2. Pulse de nuevo durante tres segundos para cancelar el bloqueo infantil y volver al estado anterior.

01 Painel de controlo



- 1. **BOTÃO MICRO-ONDAS** (≡)
Utilizado para a programação manual.
- 2. **BOTÃO TEMPO/PESO** (⌚)
Utilizado para selecionar as várias opções durante a programação.
- 3. **BOTÃO RELÓGIO** (⌚)
Utilizado para ajustar o relógio do micro-ondas e o programador de contagem decrescente.
- 4. **BOTÃO ABERTURA DA PORTA**
- 5. **BOTÃO PAUSA/LIMPEZA**
Utilizado para colocar o programa de cozedura em pausa temporariamente ou para cancelar um programa.
- 6. **BOTÃO INICIAR**
Utilizado para começar a cozer ou adicionar tempo instantaneamente.
- 7. **BOTÃO TEMPO DE DESCONGELAMENTO**
Utilizado para programar o tempo para descongelar alimentos congelados.
- 8. **PAINEL DO VISOR**
- 9. **BOTÃO DESCONGELAMENTO EM FUNÇÃO DO PESO**
Utilizado para programar o peso para descongelar alimentos congelados.

02 Painel do visor



- 1. Modo de micro-ondas
- 2. Tempo de descongelamento
- 3. Descongelamento em função do peso
- 4. Nível de potência
- 5. Relógio
- 6. Modo de tempo/peso
- 7. Modo automático
- 8. Bloqueio para crianças
- 9. Peso (gramas)
- 10. **88:88** Tempo restante

Utilizar o micro-ondas

01 Configurar o relógio

Quando a ficha do aparelho é ligada pela primeira vez, será emitido um sinal sonoro e será apresentado "0:00" no visor.

- 1. Prima duas vezes o botão Relógio "🕒" e o dígito das horas fica intermitente.
- 2. Rode o botão Tempo/peso "🕒" e defina as horas.
- 3. Prima novamente o botão Relógio e o dígito de minutos fica intermitente.
- 4. Rode o botão novamente e defina os minutos.
- 5. Prima o botão Relógio mais uma vez para definir a hora.

Prima o botão Parar "⏏" a qualquer momento para voltar ao passo anterior.

Importante: O relógio deve ser acertado primeiro para permitir a plena utilização da funcionalidade do micro-ondas.

02 Cozedura programável

Esta funcionalidade permite reduzir a potência do micro-ondas e programar um tempo de cozedura até um máximo de 95 minutos. Estão disponíveis 5 níveis de potência; consulte a Tabela 1.

Tabela 1

Premir o botão do micro-ondas (🔊)	Configurações de potência do micro-ondas	Potência do micro-ondas
1 vez	100%	700 W
2 vezes	80%	560 W
3 vezes	50%	350 W
4 vezes	30%	210 W
5 vezes	10%	70 W

Existem duas formas de utilizar esta funcionalidade.

Cozinhar com potência máxima

Por exemplo, para cozinhar com 100% da potência durante 1 minuto:

- 1. Rode o botão TEMPO/PESO para a esquerda e, em seguida, para a direita, até ser apresentado "1:00".
- 2. Prima o botão INICIAR para iniciar a cozedura.

Cozinhar com potência reduzida

Por exemplo, para cozinhar com potência reduzida a 50% durante 3 minutos:

- 1. Prima o botão MICRO-ONDAS 3 vezes, como indicado na Tabela 1 acima.
- 2. Rode o botão TEMPO/PESO para a esquerda e, em seguida, para a direita, até ser apresentado "3:00".
- 3. Prima o botão INICIAR para iniciar a cozedura.

NOTA: Para verificar o nível de potência durante a cozedura, prima o botão MICRO-ONDAS.

IMPORTANTE: Ao programar o tempo de cozedura através da rotação do botão TEMPO/PESO, o visor aumenta com intervalos de valor diferentes com base no período de tempo necessário; consulte a Tabela 2.

Tabela 2

Tempo de cozedura necessário	Incremento de tempo
00:00 – 01:00	5 segundos
1:00 – 5:00	10 segundos
5:00 – 10:00	30 segundos
10:00 – 30:00	1 minuto
30:00 – 95:00	5 minutos

03 Cozedura instantânea

Esta funcionalidade permite iniciar a cozedura instantaneamente com a potência máxima.

- 1. Prima o botão INICIAR uma vez e o micro-ondas inicia a cozedura com a potência máxima durante 30 segundos.
- 2. O tempo total será aumentado 30 segundos por cada pressão no botão INICIAR, até um máximo de 95 minutos.

04 Descongelamento em função do peso

O micro-ondas pode ser utilizado para descongelar alimentos e este calcula o tempo necessário com base no peso congelado programado, num intervalo de 100 g a 2000 g.

- 1. Prima o botão Descongelamento em função do peso e será apresentado “dEF1”.
- 2. Rode o botão Tempo/peso para a direita para selecionar o peso.
- 3. Prima o botão Iniciar e o descongelamento é iniciado de acordo com a Tabela 3 abaixo.

Tabela 3

Peso congelado (g)	Tempo de descongelamento (minutos)
100	03:00
200	5:30
300	08:00
400	10:30
500	13:00
600	15:30
700	18:00
800	20:30
900	23:00
1000	25:30
1100	28:00
1200	30:30
1300	33:00
1400	35:30
1500	38:00
1600	40:30
1700	43:00
1800	45:30
1900	48:00
2000	50:30

05 Tempo de descongelamento

O micro-ondas pode ser utilizado para descongelar alimentos por um tempo definido até um máximo de 95 minutos.

1. Prima o botão Tempo de descongelamento e será apresentado “dEF2”.
2. Rode o botão Tempo/peso para a direita para selecionar o tempo.
3. Prima o botão Iniciar e o descongelamento é iniciado.

NOTA: A potência do micro-ondas está definida para P30 e não pode ser alterada.

06 Programador de contagem decrescente

O micro-ondas pode ser utilizado como um programador de contagem decrescente independente do relógio principal até um máximo de 95 minutos.

1. Prima o botão Relógio e será apresentado “00:00”.
2. Rode o botão Tempo/peso para a direita para selecionar o tempo.
3. Prima o botão Iniciar e a contagem decrescente é iniciada.
4. Uma vez terminado o tempo, o sinal sonoro é emitido cinco vezes e volta a ser apresentada a hora atual.

07 Programação automática de cozedura

Esta função permite programar o micro-ondas para vários alimentos populares ao selecionar o número de unidades ou peso de cada opção, e o micro-ondas selecionará o tempo de cozedura pré-programado em conformidade. Consulte a Tabela 4.

Por exemplo, para cozer 350 g de carne:

1. Rode o botão TEMPO/PESO para a direita até “A-2” ser apresentado no visor.
2. Prima o botão INICIAR para escolher as opções.
3. Rode o botão TEMPO/PESO para selecionar 350 g.
4. Prima o botão INICIAR para iniciar o programa.

NOTA: Os tempos predefinidos para cada programa podem não cozinhar os alimentos de forma adequada aos seus gostos, dependendo do peso e da forma dos alimentos. Certifique-se de que os alimentos estão quentes antes de os consumir e cozinhe os alimentos durante mais tempo, se necessário.

Tabela 4

Programa automático	Aplicação	Peso/unidades	Opções	Tempo de cozedura
A-1	Piza	Peso (g)	200 g	2:30
			400 g	4:10
A-2	Carne	Peso (g)	250 g	4:10
			350 g	5:10
			450 g	6:30
A-3	Produtos hortícolas	Peso (g)	200 g	3:40
			300 g	4:40
			400 g	5:30
A-4	Massa	Peso (g)	50 g (450 g de água)	17:30
			100 g (800 g de água)	20:00
A-5	Batata assada	Por unidade (200 g)	1	4:40
			2	8:40
			3	10:10
A-6	Peixe	Peso (g)	250 g	3:50
			350 g	4:50
			450 g	6:20
A-7	Leite/café	Por chávena (120 ml)	1	1:10
			2	2:10
			3	3:20
A-8	Pipocas	Peso (g)	50 g	1:45
			100 g	2:40

08 Cozedura com múltiplos programas

Esta função permite programar duas sequências de cozedura consecutivas com diferentes níveis de potência, se necessário. Consulte também a secção COZEDURA PROGRAMÁVEL acima.

Por exemplo, para descongelar durante 4 minutos, seguido de 80% de potência de cozedura durante 2 minutos:

1. Prima uma vez o botão TEMPO DE DESCONGELAMENTO para ser apresentado "dEF2".
2. Rode o botão TEMPO/PESO até ser apresentado "4:00".
3. Prima duas vezes o botão MICRO-ONDAS para seleccionar 80% de potência.
4. Prima o botão INICIAR para confirmar a definição de potência como "P80".
5. Rode o botão TEMPO/PESO até ser apresentado "2:00".
6. Prima o botão INICIAR para iniciar a cozedura e o micro-ondas cozinha durante 06:00 minutos no total com os dois níveis de potência seleccionados. O micro-ondas emite um sinal sonoro uma vez ao mudar de descongelamento para micro-ondas e emite um sinal sonoro cinco vezes no final da cozedura.

09 Verificação de estado

1. Quando o micro-ondas estiver a ser utilizado, prima o botão MICRO-ONDAS para ver a definição de potência ativa, ou o botão RELÓGIO para ver a hora atual.
2. Passados três segundos, o visor regressa ao estado anterior.

10 Bloqueio para crianças

1. Prima o botão PAUSA/LIMPEZA durante três segundos para ativar o modo de bloqueio para crianças. É apresentada uma tecla no visor.
2. Prima novamente durante três segundos para cancelar o bloqueio para crianças e voltar ao estado anterior.

EN

1. Turn off the microwave and remove the power plug from the wall socket before cleaning.
2. Keep the inside of the oven cavity clean. Remove food splatters or spilt liquids promptly with a well wrung damp cloth. Avoid the use of spray cleaners or abrasives as they may stain or damage the surface.
3. The outside surfaces should be cleaned with a well wrung damp cloth and dried with a soft dry cloth. Do not allow moisture to enter the ventilation openings.
4. Do not use a steam cleaner on this appliance.
5. Moisture may condense on the oven during use because of steam or high humidity. This is normal and should be removed with a soft dry cloth.
6. Clean the glass platter regularly with a well wrung damp cloth. Dry thoroughly.
7. To remove odours from your microwave, slice a lemon in half and squeeze the juice into a microwaveable bowl. Add the lemon halves to the bowl. Add half a cup of water and microwave on full power for 3 minutes or until the water boils. Let stand for 5 minutes for the steam to soften dried on food. Then remove the bowl, and wipe thoroughly with a dry soft cloth to remove the residue.
8. If the internal cavity light fails, please contact the Customer Services helpline to arrange an engineer visit – DO NOT attempt to replace this yourself.
9. Clean the cavity of the oven after using with a slightly damp cloth.
10. Clean the accessories in the usual way in soapy water.
11. The door frame and seal and neighboring parts must be cleaned carefully with a damp cloth when they are dirty.
12. Do not use harsh abrasive cleaners or sharp metal scrapers to clean the oven door glass since they can scratch the surface, which may result in shattering of the glass.

WARNING: FAILURE TO MAINTAIN THE OVEN IN A CLEAN CONDITION COULD LEAD TO DETERIORATION OF THE SURFACE THAT COULD ADVERSELY AFFECT THE LIFE OF THE APPLIANCE AND POSSIBLY RESULT IN A HAZARDOUS SITUATION.

Customer helpline (toll free):

UK 0330 678 3077 uk@kingfisherservice.com
Eire 1 800 365 800 eire@kingfisherservice.com

FR

1. Éteindre le micro-ondes et débrancher le cordon d'alimentation de la prise murale avant de le nettoyer.
2. Maintenir l'intérieur de la cavité du four propre. Essuyer rapidement les éclaboussures de nourriture ou les liquides déversés avec un chiffon humide. Éviter l'utilisation de nettoyeurs en spray ou d'abrasifs, car ils peuvent souiller ou endommager la surface.
3. Nettoyer les surfaces externes avec un chiffon humide essoré et sécher avec un chiffon doux et sec. Ne pas laisser l'humidité pénétrer dans les ouvertures de ventilation.
4. Ne pas utiliser de nettoyeur vapeur sur cet électroménager.
5. L'humidité peut se condenser sur le four pendant l'utilisation en raison de la vapeur ou de l'humidité élevée. Ceci est normal et l'humidité doit être retirée avec un chiffon doux et sec.
6. Nettoyer régulièrement le plateau en verre à l'aide d'un chiffon humide essoré. Sécher soigneusement.
7. Pour retirer les odeurs du micro-ondes, couper un citron en deux et en presser le jus dans un bol allant au four micro-ondes. Ajouter les moitiés de citron dans le bol. Ajouter une demi-tasse d'eau et passer au micro-ondes à pleine puissance pendant 3 minutes ou jusqu'à ce que l'eau bout. Laisser reposer pendant 5 minutes pour que la vapeur ramollisse les aliments séchés. Retirer ensuite le bol et essuyer soigneusement avec un chiffon doux et sec pour enlever les résidus.
8. Si l'éclairage de la cavité tombe en panne, contacter le service client pour programmer la visite d'un technicien. NE JAMAIS tenter de le remplacer soi-même.
9. Nettoyer la cavité du micro-ondes après utilisation avec un chiffon légèrement humide.
10. Nettoyer normalement les accessoires à l'eau savonneuse.
11. Le cadre et le joint de porte ainsi que les pièces à proximité doivent être nettoyés soigneusement avec un chiffon humide lorsqu'ils sont sales.
12. Ne pas utiliser de nettoyeurs abrasifs ni de racloirs métalliques pour nettoyer la vitre de la porte du four. Ceux-ci peuvent rayer la surface, et par conséquent briser la vitre.

AVERTISSEMENT : SI LE FOUR N'EST PAS MAINTENU DANS UN BON ÉTAT DE PROPRETÉ, CELA PEUT PROVOQUER LA DÉTÉRIORATION DE LA SURFACE, NUIRE À LA DURÉE DE VIE DE L'ÉLECTROMÉNAGER ET ÉVENTUELLEMENT ENTRAÎNER UNE SITUATION DANGEREUSE.

Assistance téléphonique (numéro vert) :

0805 114 951 france@kingfisherservice.com

PL

1. Przed przystąpieniem do czyszczenia należy wyłączyć kuchenkę mikrofalową i wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazda.
2. Utrzymywać komorę kuchenki w czystości. Resztki jedzenia i rozlane płyny należy niezwłocznie usuwać za pomocą dobrze wyciśniętej wilgotnej szmatki. Unikać stosowania środków czyszczących w sprayu lub substancji o właściwościach ściernych, ponieważ mogą one powodować odbarwienie lub uszkodzenie powierzchni.
3. Powierzchnie zewnętrzne należy czyścić za pomocą dobrze wyciśniętej wilgotnej szmatki, a następnie osuszać miękką, suchą szmatką. Nie dopuścić do przedostania się wilgoci do otworów wentylacyjnych.
4. Nie używać myjki parowej do czyszczenia tego urządzenia.
5. Podczas użytkowania na urządzeniu może skraplać się wilgoć wynikająca z obecności pary lub wysokiej wilgotności. Jest to normalne zjawisko; skropliny należy usuwać miękką, suchą szmatką.
6. Regularnie czyścić szklany talerz dobrze wyciśniętą wilgotną szmatką. Dokładnie wysuszyć.
7. Aby usunąć nieprzyjemne zapachy z kuchenki mikrofalowej, należy przekroić cytrynę na pół i wycisnąć sok do miseczki nadającej się do użycia w kuchence mikrofalowej. Umieścić w misce również połówkę cytryny. Dodać pół szklanki wody i uruchomić kuchenkę mikrofalową z pełną mocą na 3 minuty lub do czasu zagotowania się wody. Pozostawić na 5 minut, aby para rozmiękczyła zaschnięte resztki żywności. Następnie wyjąć miskę i dokładnie wytrzeć wewnątrz suchą, miękką szmatką, aby usunąć zabrudzenia.
8. Jeśli dojdzie do usterki wewnętrznego oświetlenia, należy skontaktować się infolinią dla klientów, aby zamówić wizytę specjalisty serwisowego — NIE NALEŻY podejmować prób samodzielnej wymiany oświetlenia.
9. Po użyciu przetrzeć wewnątrz kuchenki lekko wilgotną ściereczką.
10. Akcesoria czyścić w standardowy sposób w wodzie z mydłem.
11. W przypadku zabrudzenia ramy, uszczelek lub innych części znajdujących się w pobliżu drzwi urządzenia, należy je ostrożnie wyczyścić wilgotną ściereczką.
12. Do czyszczenia szklanych drzwi kuchenki nie wolno używać ściernych środków czyszczących ani ostrych metalowych skrobaków, ponieważ mogą one zarysować powierzchnię, co może skutkować pęknięciem szyby.

OSTRZEŻENIE: BRAK DBAŁOŚCI O UTRZYMANIE CZYSTOŚCI URZĄDZENIA MOŻE PROWADZIĆ DO USZKODZENIA POWIERZCHNI, CO Z KOLEI MOŻE NEGATYWNIE WPLYWAĆ NA ŻYWOTNOŚĆ URZĄDZENIA I PRZYCZYNIĆ SIĘ DO WYSTĄPIENIA EWENTUALNYCH ZAGROŻEŃ.

Infolinia dla klientów (bezpłatna):

800 121 2222 poland@kingfisherservice.com

RO

1. Oprește cuptorul și scoate ștecărul din priză înainte de curățare.
2. Păstrează interiorul cuptorului curat. Îndepărtează imediat stropii de mâncare sau lichidele vărsate cu o cârpă umedă stoarsă bine. Evită utilizarea produselor de curățare tip spray sau abrazive, deoarece ar putea păta sau deteriora suprafața.
3. Suprafețele exterioare trebuie curățate cu o cârpă umedă stoarsă bine și uscate cu o cârpă moale uscată. Nu lăsa umezeala să pătrundă în orificiile pentru ventilație.
4. Nu folosi un aparat de curățare cu aburi pentru acest produs.
5. Umezeala se poate condensa pe cuptor în timpul folosirii din cauza aburilor sau a umidității crescute. Acest lucru este normal, iar condensul trebuie îndepărtat cu o cârpă moale uscată.
6. Curăță periodic farfuria din sticlă cu o cârpă umedă stoarsă bine. Usucă bine.
7. Pentru a elimina mirosurile din cuptor, taie o lămâie în două și stoarce sucul într-un bol destinat utilizării în cuptorul cu microunde. Adaugă bucățile de lămâie în bol. Adaugă o jumătate de cană de apă și pornește cuptorul la putere maximă timp de 3 minute sau până când fierbe apa. Lasă timp de 5 minute, pentru ca aburul să înmoaie resturile uscate. Apoi scoate bolul și șterge bine cu o cârpă moale uscată pentru a îndepărta reziduurile.
8. Dacă lumina din cuptor nu se mai aprinde, contactează linia de Asistență clienți, pentru a programa vizita unui inginer – NU încerca să o înlocuești singur.
9. Curăță interiorul cuptorului după utilizare cu o lavetă ușor umedă.
10. Curăță accesoriile ca de obicei în apă cu detergent.
11. Cadrlușii, garnitura și piesele învecinate trebuie curățate cu atenție cu o lavetă umedă atunci când sunt murdare.
12. Nu utilizați produse de curățare abrazive dure sau raclete ascuțite din metal pentru a curăța sticla ușii cuptorului, deoarece acestea pot zgâria suprafața, ceea ce poate duce la spargerea sticlei.

AVERTISMENT: NEMENȚINEREA CURĂȚENIEI CUPTORULUI CU MICROUNDĂ POATE DUCE LA DETERIORAREA SUPRAFEȚEI, CEEA CE AR PUTEA AFECTA NEGATIV DURATA DE VIAȚĂ A APARATULUI ȘI POATE DUCE LA O SITUAȚIE PERICULOASĂ.

Linia de Asistență clienți (fără taxă suplimentară):

0800 895 099 romania@kingfisherservice.com

ES

1. Apague el microondas y quite el enchufe de la toma de corriente antes de limpiarlo.
2. Mantenga el interior de la cavidad del horno limpio. Limpie cuanto antes las salpicaduras de los alimentos o los líquidos derramados con un paño húmedo bien escurrido. Evite el uso de pulverizadores o limpiadores abrasivos, ya que pueden manchar o dañar la superficie.
3. Las superficies exteriores deben limpiarse con un paño húmedo bien escurrido y secarse con un paño seco suave. No permita que entre humedad en las aberturas de ventilación.
4. No utilice un limpiador a vapor sobre este aparato.
5. La humedad puede condensarse en el horno durante el uso debido al vapor o los altos niveles de humedad. Esto es normal y se debe eliminar con un paño suave y seco.
6. Limpie el plato de cristal con regularidad con un paño húmedo bien escurrido. Seque a fondo.
7. Para eliminar los olores del microondas, corte un limón por la mitad y exprima el zumo en un cuenco apto para microondas. Añada las mitades del limón al cuenco. Añada media taza de agua y encienda el microondas a máxima potencia durante 3 minutos o hasta que el agua hierva. Espere 5 minutos para que el vapor ablande los restos de comida secos. A continuación, saque el cuenco y limpie a fondo con un paño suave y seco para eliminar los restos.
8. Si la luz de la cavidad interna falla, póngase en contacto con la línea de atención al cliente para concertar la visita de un técnico. NO intente sustituirla personalmente.
9. Limpie la cavidad del horno después de usarlo con un paño ligeramente húmedo.
10. Limpie los accesorios con agua y jabón.
11. El marco y el sello de la puerta, además de las partes colindantes, deben limpiarse con cuidado usando un paño húmedo cuando estén sucios.
12. No utilice limpiadores muy abrasivos ni rascadores de metal afilados para limpiar el cristal de la puerta del horno, ya que pueden rayar la superficie y provocar que se rompa el cristal.

ADVERTENCIA: SI NO SE MANTIENE EL HORNO LIMPIO SE PODRÍA DETERIORAR LA SUPERFICIE, LO QUE PODRÍA AFECTAR NEGATIVAMENTE A LA VIDA ÚTIL DEL APARATO Y PROVOCAR UNA SITUACIÓN PELIGROSA.

Línea telefónica de atención al cliente (número gratuito):

800 098 794 spain@kingfisherservice.com

PT

1. Desligue o micro-ondas e remova a ficha de alimentação da tomada antes de limpar.
2. Mantenha o interior do compartimento limpo. Remova os salpicos de alimentos ou líquidos derramados imediatamente com um pano húmido bem espremido. Evite utilizar produtos de limpeza em spray ou abrasivos, dado que podem manchar ou danificar a superfície.
3. As superfícies exteriores devem ser limpas com um pano húmido bem espremido e secas com um pano macio seco. Não permita que a humidade entre nas aberturas de ventilação.
4. Não utilize um dispositivo de limpeza a vapor neste aparelho.
5. Pode ocorrer formação de condensação no aparelho durante a utilização, devido ao vapor ou à humidade elevada. Isto é normal e esta deve ser removida com um pano macio seco.
6. Limpe regularmente o prato de vidro com um pano húmido bem torcido. Seque cuidadosamente.
7. Para remover os odores do micro-ondas, corte um limão ao meio e esprema o sumo para uma taça que possa ser colocada no micro-ondas. Acrescente as metades do limão à taça. Acrescente meio copo de água e ligue o micro-ondas na potência máxima durante 3 minutos ou até que a água ferva. Deixe repousar durante 5 minutos para que o vapor amoleça os resíduos de alimentos secos. Em seguida, remova a taça e limpe cuidadosamente com um pano macio seco para remover os resíduos.
8. Se a luz interna do compartimento avariar, entre em contato com a linha de atendimento ao cliente para agendar uma visita de um técnico – NÃO tente substituí-la sem assistência.
9. Limpe a cavidade do forno com um pano ligeiramente húmido após a utilização.
10. Limpe os acessórios de forma habitual com água com sabão.
11. A estrutura e a vedação da porta, bem como as peças à volta, devem ser limpas cuidadosamente com um pano húmido quando estiverem sujas.
12. Não utilize produtos de limpeza abrasivos ou raspadores metálicos afiados para limpar a porta de vidro do aparelho, uma vez que podem riscar a superfície, o que pode resultar na fragmentação do vidro.

AVISO: NÃO MANTER O FORNO LIMPO PODE CAUSAR A DETERIORAÇÃO DA SUPERFÍCIE, O QUE PODE AFETAR A VIDA ÚTIL DO APARELHO E RESULTAR EM SITUAÇÕES PERIGOSAS.

Linha de atendimento ao cliente (gratuita):

800 814 566 portugal@kingfisherservice.com



ÉLÉMENTS D'EMBALLAGE
À SÉPARER + NOTICE À
DÉPOSER DANS LE BAC
DE TRI



FR

Cet appareil
se recycle

REPRISE
À LA LIVRAISON



OU

À DÉPOSER
EN MAGASIN



OU

À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

**Manufacturer • Fabricant • Producent •
Producător • Fabricante:**

UK Manufacturer:

Kingfisher International Products Limited,
1 Paddington Square, London, W2 1GG,
United Kingdom

EU Manufacturer:

Kingfisher International Products B.V.,
Rapenburgerstraat 175E,
1011 VM Amsterdam,
The Netherlands

EN www.diy.com

www.screwfix.com

www.screwfix.ie

Customer Helpline (Freephone)

UK 0330 678 3077 uk@kingfisherservice.com

Eire 1 800 365 800 eire@kingfisherservice.com

**To view instruction manuals online,
visit www.kingfisher.com/products**

FR www.castorama.fr

www.bricodepot.fr

www.screwfix.fr

Assistance téléphonique (sans frais) :

0805 114 951 france@kingfisherservice.com

**Pour consulter les manuels d'instructions
en ligne, rendez-vous sur le site
www.kingfisher.com/products**

PL www.castorama.pl

Infolinia dla klientów (bezpłatna):

800 121 2222 poland@kingfisherservice.com

**Aby zapoznać się z instrukcją obsługi online,
odwiedź stronę www.kingfisher.com/products**

RO www.bricodepot.ro

Asistență clienți (apel gratuit):

0800 895 099 romania@kingfisherservice.com

**Pentru a consulta manualele de instrucțiuni
online, vizitați www.kingfisher.com/products**

ES www.bricodepot.es

Línea de atención al cliente (número gratuito):

800 098 794 spain@kingfisherservice.com

**Para consultar los manuales de instrucciones
en línea, visite www.kingfisher.com/products**

PT www.bricodepot.pt

Linha de atendimento ao cliente (gratuita):

800 814 566 portugal@kingfisherservice.com

**Para consultar manuais de instruções online,
visite www.kingfisher.com/products**